



TRACECA: Общая юридическая
база для транзитных перевозок

Вступительный Отчет

Февраль 2003 года

ТИТУЛЬНЫЙ ЛИСТ ОТЧЕТА

Название проекта	: Общая юридическая база для транзитных перевозок		
Номер контракта	: 2002/027-526		
Страны	: Армения, Азербайджан, Болгария, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Украина, Узбекистан.		
Местный адресат	Консультант ЕС		
Наименование	: МПК ТРАСЕКА Постоянный Секретариат	Lamnidis & Associates	
Адрес	: ул. Генерала Алиярбекова 8/2 Баку, Азербайджан AZ 370000	2 Ypsilantou Street, 106 75 Athens, Greece / ул. Генерала Алиярбекова 8/2 Баку, Азербайджан AZ 370000	
Тел.	: +(994-12) 982-718	+30210 3643 567 +994 12 983801	
Факс	: +(994-12) 986-426	+30210 7264 510 +994 12 983801	
Контактные лица	: Абдурашид Тагиров	Томас Ламнидис	Вадим Турдзеладзе
	Генеральный Секретарь	Руководитель проекта	Координатор проекта
Подписи	: _____	_____	_____

Дата отчета: февраль 2003 года

Отчетный период: ноябрь 2002 года – февраль 2003 года

Автор отчета: Lamnidis & Associates

ТРАСЕКА [Таск-менеджер]	_____	_____	_____
	[имя]	[подпись]	[дата]
ЕС M & E team	_____	_____	_____
	[имя]	[подпись]	[дата]
Делегация ЕС	_____	_____	_____
	[имя]	[подпись]	[дата]

Издано в феврале 2003 года
Авторское право © 2003, Tacis Services DG 1A, Европейская Комиссия

Запросы об издании копий должны быть направлены в
Информационный Отдел Tacis
Европейская Комиссия, Aarlenstraat 88 1/ 06 Rue d'Arlon, B-1040 Brussels.

Данный отчет произведен Lamnidis & Associates. Сведения, заключения, и объяснения, изложенные в данном документе, принадлежат исключительно Lamnidis & Associates и ни при каких обстоятельствах не должны восприниматься как политика или мнения, излагаемые Европейской Комиссией

Содержание

1. КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРОЕКТА.....	5
2. АНАЛИЗ ПРОЕКТА	8
2.1. Начальная стадия	8
2.1.1. Первоначальные встречи.....	8
2.1.2. Организация проекта и участие экспертов.....	9
2.2. Взаимодействие с другими проектами	11
2.3. Обстоятельства требующие особого внимания.....	13
2.4. Ситуация связанная с местными партнерами	14
2.5. Целевые группы	14
2.6. Партнеры по проекту/бенефициары проекта	14
3. ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОЕКТА.....	16
3.1. Введение.....	16
3.2. Сотрудничество и координация с другими проектами.....	16
3.3. Цели проекта	17
3.4. Политика проекта.....	17
3.5. Планируемые результаты проектной деятельности.....	19
3.6. Планирование на период всего проекта	22
3.7. Выполнение проекта на начальной стадии	25
3.8. Планирование проектных работ на последующий отчетный период	29
3.9. Ограничения, риски и предположения.....	29
ОБЩИЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ	32
ОБЩИЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ (2 ЧАСТЬ).....	33
ОБЩИЙ ПЛАН РЕЗУЛЬТАТОВ.....	34
ПЛАН ДЕЙСТВИЙ НА СЛЕДУЮЩИЙ ПЕРИОД (РАБОЧАЯ ПРОГРАММА) ..	35
ПРИЛОЖЕНИЯ 1-16	
ФОТОГРАФИИ	

1. КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРОЕКТА

Название проекта : Общая юридическая база для транзитных перевозок

Номер контракта : 2002/027-526

Страны : Армения, Азербайджан, Болгария, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Украина, Узбекистан.

Общие цели : Определение правовых барьеров в области транзитных перевозок, их устранение посредством гармонизации национального законодательства и учитывая практику рыночных отношений путем повышения прозрачности, эффективности и конкурентоспособности, позволит странам-участницам программы ТРАСЕКА приблизиться к транспортной политике проводимой ЕС.

Конкретные цели : Предложить странам-участницам программы ТРАСЕКА необходимые элементы для организации общей юридической базы для транзитных перевозок, путем присоединения к предложенным приоритетным международным конвенциям, разработки закона о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокола(ов) изменений/дополнений или технических приложений к ОМС.

Планируемые результаты:

- Создание:
 - Национальных Юридических Рабочих Групп (ЮРГ);
 - Многосторонней ЮРГ;
- Сбор соответствующих двусторонних и многосторонних соглашений и разработка рекомендаций по внесению изменений;
- Содействие ратификации и реализации (имплементации) рекомендованных конвенций;
- Разработка руководства к международным конвенциям и соглашениям;
- Закон о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокол к ОМС (при условии согласования со Сторонами ОМС);
- Разработка разрешительной системы ТРАСЕКА и квот;
- Рекомендация по применению современных технических стандартов для автотранспортных средств;
- Оказание содействия Постоянному Секретариату МПК ТРАСЕКА по юридическим вопросам;
- Финансовая поддержка Национальных Секретарей Сторон ОМС и Генерального Секретаря, Исполнительного Секретаря ПС МПК ТРАСЕКА, а также двух рабочих групп.

Планируемая деятельность:

- Создание Многосторонней и Национальных Юридических Рабочих Групп (НЮРГ и МЮРГ) в тесном сотрудничестве с Постоянным Секретариатом и Национальными Комиссиями
- Создание каталога существующих двусторонних и многосторонних транспортных транзитных соглашений, применяемые в странах ТРАСЕКА, анализ их воздействия на ОМС, и вынесение рекомендаций по соответствующим действиям по их применению, или изменению тех пунктов, которые ему противоречат.
- Оказание поддержки странам ТРАСЕКА в присоединении и применении приоритетных международных конвенций. Относительно каждой из рекомендуемых Конвенций:
 - Следить и сообщать о трудностях, которые возникают с реализацией в каждом из присоединившихся государств;
 - Оказать помощь противоположным сторонам в преодолении каких-либо затруднений, которые могут быть решены посредством технической помощи;
 - Исследовать возможность более широкого применения коммерческого страхования грузов и ответственности перевозчиков;
 - Подготовить список рекомендаций для будущих действий, особенно там, где недостаточные инвестиции в инфраструктуру, или человеческий фактор препятствует их выполнению.
- Создание Руководства по Международным Конвенциям и Соглашениям для представителей транспорта и бизнеса, включая:
 - Детальное описание Конвенции о Единых Транзитных Процедурах от 20.05.87, которое относится к параллельному Проекту ТРАСЕКА по Гармонизации Процедур Пересечения Границ;
 - Пояснительный раздел к ОМС и его Приложениям;
 - Пояснительный раздел по применению системы международных квот (разрешительной системы) на автомобильном транспорте.
- Предложить модель Закона о мультимодальных транзитных перевозках, используя материалы, совместимые с Правилами UNCTAD / ICC и FIATA FBL, и практикой, как определено проектом ТРАСЕКА Законодательные Основы.
- В тесном сотрудничестве первоначально с Постоянным Секретариатом, и затем с ЮРГ на национальном уровне, оценить возможность введения региональной разрешительной системы для грузового автотранспорта и квот.
- Предложить Технические Стандарты для производства и эксплуатации грузовых автотранспортных средств, которые могут быть включены в Приложение к ОМС по автомобильному транспорту, и введены поэтапно в течение нескольких лет. Предложить, как стандарты ЕС по лицензированию перевозчиков и времени работы

водителей могли бы быть адаптированы в регионе, основываясь на работе проекта «Содействие Международному Автомобильному Транспорту».

- Предоставлять консультации и помощь МПК и Постоянному Секретариату в подготовке любых Директив, необходимых для осуществления рекомендуемых изменений в соответствии с международной практикой на региональном уровне, и консультативную помощь Национальным Комиссиям, готовящим предложения для рассмотрения в Министерства или Парламент.
- Финансовая поддержка Генерального Секретаря, Исполнительного Секретаря и Национальных Секретарей, включающая ежемесячную выплату заработной платы, покрытие командировочных и офисных расходов, двух заседаний Рабочих Групп в период с 1 октября 2002 г. по 1 июля 2003 г.

Целевые группы	:	Министерства Транспорта или Кабинеты Министров стран-бенефициаров/Президентские аппараты.
Получатели	:	Национальные Комиссии ТРАСЕКА и Постоянный Секретариат МПК ТРАСЕКА
Ресурсы	:	Техническое содействие включает: Международные эксперты: 462 чел/дни Руководитель проекта; 506 чел/дни старшие эксперты нанимаемые на полный период; 518 чел/дни старшие эксперты, нанимаемые на неполный период. Местные эксперты: 1452 чел/дни местные младшие эксперты, нанимаемые на полный период ; 1320 чел/дни местные старшие эксперты, нанимаемые на неполный период. Учреждение как минимум трех региональных офисов (г. Баку, г. Ташкент и г. Бухарест) и вспомогательного офиса в г. Тбилиси).
Дата начала проекта	:	21 ноября 2002 года
Продолжительность проекта:	:	24 месяца

2. АНАЛИЗ ПРОЕКТА

2.1. Начальная стадия

2.1.1. Первоначальные встречи

Контракт подписан 21 ноября 2002 года.

В тот же день проведено предварительное совещание (г. Брюссель), в котором приняли участие Таск-менеджер программы TRACEKA, г-н Эфстасиос Даламангас и руководитель проекта, г-н Томас Ламнидис.

Г-н Томас Ламнидис обратил особое внимание на вопросы, связанные с подходом Контрактора к выполнению проекта и предложил предварительный рабочий план действий, утвержденный в последствии Европейской Комиссией (см. Протокол встречи Приложение 1).

В ходе данной встречи также обсуждались отдельные вопросы, которые будут учтены как основные принципы при выполнении проекта:

- необходимость в сотрудничестве с Постоянным Секретариатом в рамках Технического Задания
- необходимость использования опыта и результатов текущих проектов TRACEKA «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам»
- принимая во внимание, что офис Руководителя проекта и Супервайзера ПС МПК TRACEKA находится в Баку, согласование деятельности проекта с Координационной Группой TRACEKA и координаторами черноморского и центрально-азиатского регионов
- строгое соблюдение действующих правил процедур ТАСИС

Во время проведения встречи в Брюсселе был представлен проект повестки дня первой встречи, которая впоследствии была проведена в Постоянном Секретариате МПК TRACEKA 3 декабря 2002 года в Баку.

На первой встрече, проведенной международными экспертами проекта в Баку, приняли участие Генеральный Секретарь ПС МПК TRACEKA, Исполнительный Секретарь ПС МПК TRACEKA, Национальный Секретарь Азербайджана, Руководитель Координационной группы TRACEKA и руководители проектов «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам» (см. Протокол встречи Приложение 2).

В ходе встречи была подчеркнута особая роль проекта в реализации Основного Многостороннего Соглашения, подписанного 12 странами.

Также были затронуты вопросы, которые непосредственно отразились на ходе проекта на начальном этапе:

- необходимость активного вовлечения сторон ОМС для подготовки Рабочей встречи в январе 2003 года, на которой рассматривались новые проекты Правил процедур МПК TRACEKA и Положения о Постоянном Секретариате МПК TRACEKA
- необходимость мобилизации средств проекта для покрытия офисных расходов, расходов на проживание и выплаты компенсаций Генеральному Секретарю, Исполнительному Секретарю и Национальным Секретарям ПС МПК TRACEKA
- необходимость проведения презентации проекта (для бенефициаров) для представителей сторон ОМС

В соответствии с заключительной резолюцией (Статья 7) Второй конференции МПК TRACEKA и учитывая приоритетность данных вопросов, было решено провести Рабочую группу Национальных Секретарей и экспертов по юридическим вопросам в Баку 23-24 января 2003

года для разработки Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА, которые должны быть одобрены на очередной конференции МПК ТРАСЕКА, а также вопросов совместного финансирования ПС МПК ТРАСЕКА.

Пользуясь случаем, во время заседания рабочей группы в январе 2003 года была проведена презентация Проекта, а также Координатором проекта, г-ном В. Турдзеладзе была проведена презентация в виде Power Point для бенефициаров в лице Национальных Секретарей 12 стран-участниц программы ТРАСЕКА¹. Презентация прилагается к данному отчету (см. Приложение 3).

По решению достигнутому во время первой встречи с представителями ПС МПК ТРАСЕКА в Баку, в первые же недели начальной стадии было проведено несколько встреч проекта с экспертами Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА, Координационной группы ТРАСЕКА и текущих проектов «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам» для определения необходимых поправок к Техническому заданию и неотложных мероприятий. Данные встречи проводились в конструктивно-деловой обстановке².

2.1.2. Организация проекта и участие экспертов

Методология организации проекта определенная на начальном этапе³ подразумевает: (1) достижение целей проекта на многостороннем и субрегиональном уровнях, (2) учитывая разнообразие регионов ТРАСЕКА, способствование развитию межрегионального сотрудничества, (3) в случае необходимости, планирование проекта, учитывая компоненты гибкости, (4) реорганизацию участия экспертов в проекте с целью обеспечения в большей степени эффективной экспертизы в области координации проекта, юридических вопросов и транспорта, чем в области торговли и институциональных вопросах. См. таблицу 1.

Таблица 1 Эксперты проекта

Эксперты проекта			
#	Имя	Должность	месяцы
1.	Томас Ламнидис	Долгосрочный эксперт по юридическим вопросам и Координатор проекта	21
2.	Вадим Турдзеладзе	долгосрочный эксперт и Координатор проекта	21
3.	Андреас Цирикос	долгосрочный эксперт по вопросам торговли	2
Краткосрочные международные эксперты			
4.	Танос Карвелис	Краткосрочный эксперт по юридическим вопросам	8
5.	Димитрий Куварас	Краткосрочный эксперт по юридическим вопросам	6
6.	Костас Георгиу	Краткосрочный эксперт по вопросам транспорта	2
7.	Эмануэль Мегалокономос	Краткосрочный эксперт по институциональным вопросам	2
Другие краткосрочные международные эксперты (5,5 чел. месяцы)			
8.	Янис Паласакис	Краткосрочный эксперт	
9.	Джон Далечиос	Краткосрочный эксперт	
10.	Янис Кирнасиос	Краткосрочный эксперт	
11.	Эвэлина Маркулаки	Краткосрочный эксперт	
12.	Алекос Калофолиас	Краткосрочный эксперт	
13.	Василис Эвполпидис	Краткосрочный эксперт	
14.	Кристос Малтезос	Краткосрочный эксперт	
15.	Константинос Псараделис	Краткосрочный эксперт	
16.	Димитрис Цесмезоглу	Краткосрочный эксперт	

¹ Национальный Секретарь Румынии отсутствовал. Первый Секретарь посольства Узбекистана в Азербайджане представлял Узбекистан. Для полного списка участников Рабочей группы см. Приложение 4.

² См. параграф 3.7 о деятельности проекта на начальном этапе, включая краткий отчет и проведенных встречах

³ Общий подход проекта описан в параграфе 3.4 данного отчета

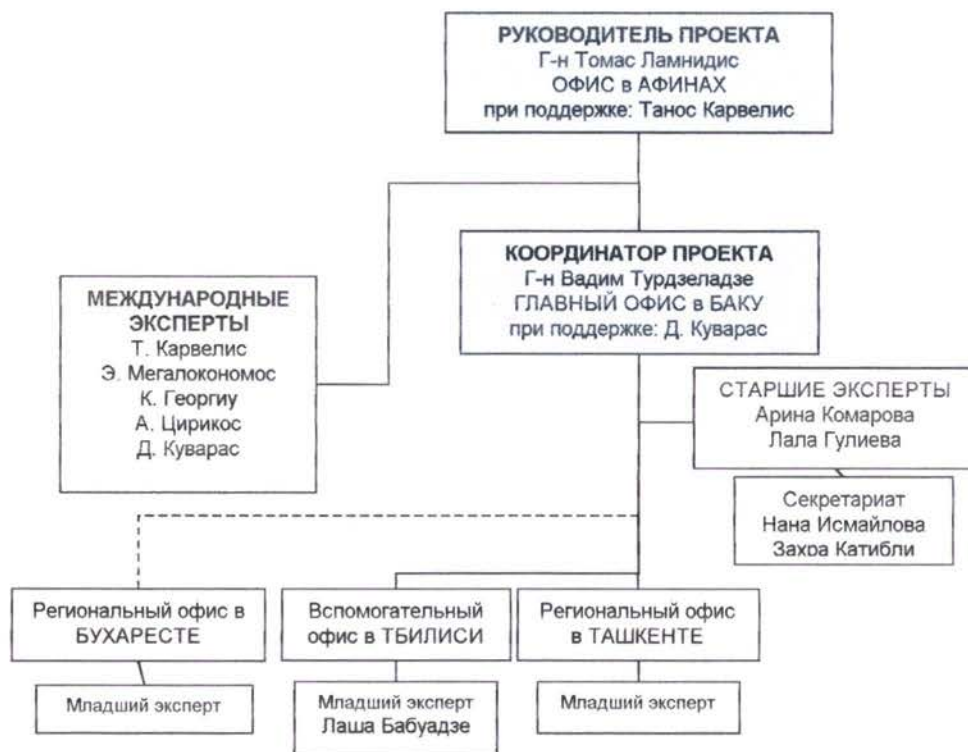
17.	Пнайотис Главинис	Краткосрочный эксперт	
18.	Пламен Тончев	Краткосрочный эксперт	

(1) Для реализации проекта на многостороннем уровне, Контрактор, с самого начала установил тесное сотрудничество с ПС МПК ТРАСЕКА и Национальными Секретарями по вопросам создания Многосторонней и Национальных Юридических Рабочих Групп.

Одновременно, для более эффективной реализации проекта и концентрации региональных усилий, что, по мнению Контрактора впоследствии, несомненно должно привести к супрарегиональному эффекту в области развития транзитных перевозок в регионе ТРАСЕКА, руководство проекта решило реорганизовать штат местных экспертов, как показано ниже в Организационной структуре проекта.

Реорганизация штатного расписания экспертов подразумевает следующее:

(1) усиление компонента постоянной координации посредством увеличения чел/дней Координатора проекта, обеспечение возможности Руководителю проекта для выделения необходимого времени для посещения стран-участниц; (2) усиление компонента правового обеспечения (а) для проведения двусторонних консультаций со сторонами ОМС; (b) для проведения двусторонних консультаций с потенциальными членами ОМС; (с) для подготовки и внедрения Протокола(ов) дополнений/изменений или новых технических приложений к ОМС; (d) для дальнейшей разработки Правил процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА.



(2) На начальном этапе осуществления проекта были открыты постоянные представительства в Азербайджане, Узбекистане и Грузии: головное представительство в Баку, региональные представительство в Ташкенте и вспомогательный офис в Тбилиси.

Учитывая стратегическую значимость Кавказского региона в геополитическом плане и важность транзитной артерии, соединяющей Черное и Каспийское моря, для перевозки грузов между Европой и Азией, Контрактор посчитал целесообразным учредить представительство в Баку и вспомогательный офис в Тбилиси.

Учреждение представительств в Баку, Ташкенте, Тбилиси (вспомогательный офис) и Бухаресте (предстоит учредить) рационально обосновано соображениями географической равноудаленности в коридоре ТРАСЕКА. Любые расходы по созданию региональных представительств должны погашаться за счет выделения соответствующих средств.

(3) Как отмечалось в пункте 3.4 Отчета, на всех этапах исполнения проекта применяются гибкие подходы к решению возникающих проблем. На начало реализации проекта оказали свое влияние международные отношения стран-бенефициаров, которые вовлечены в него с момента подготовки Технического Задания. Эксперты проекта по официальному запросу МПК ТРАСЕКА изучили вопрос возможности присоединения Греции, Ирана и Афганистана к Основному Многостороннему Соглашению. С самого начала стало очевидным важность выбора альтернативных подходов, предусмотренных техническими предложениями Контрактора. Более подробно по данному вопросу см. раздел "Деятельность в рамках Проекта".

2.2. Взаимодействие с другими проектами

Контекст осуществления Проекта воспринимается Контрактором в рамках следующих составных компонентов: (1) региональное обоснование участия в проекте 13 стран; (2) имеющиеся институциональные инструменты для применения в ходе исполнения Проекта; (3) последние достижения в регионе в рамках исполнения Проекта; (4) возросшее значение сочетаемости законов о транзитных перевозках и транспортной системы стран-партнеров.

Краткий обзор о регионе 13 стран⁴ обнаруживает два кажущихся противоречивыми факта: i) огромный экономический потенциал региона, с одной стороны, и ii) высокая степень фрагментации региона, с другой. Регион ТРАСЕКА охватывает западно-восточный транспортный коридор из Европы через Черное море, далее Южный Кавказ и Каспийское море до Центральной Азии.

Весь маршрут протекает по транс-европейской сети, через Пан-европейские транспортные коридоры, в частности, Черноморское Пан-европейское транспортное пространство через новый Шелковый путь (ТРАСЕКА) в Азию.

В первую очередь, Проект ставит задачу осуществить шаги по созданию общей юридической базы для транзитных перевозок и составлению перечня технических стандартов для производства грузового автотранспорта и его эксплуатации.

(2) В настоящее время в институциональных рамках ТРАСЕКА имеются следующие средства для гармонизации внутреннего законодательства стран-участниц:

- Основное Многостороннее Соглашение (ОМС);
- Возможность разработки и внедрения протоколов с дополнениями, поправками к ОМС и его техническим приложениям;
- Межправительственная комиссия (МПК);
- Постоянный Секретариат (ПС).

⁴ См. Приложение 5 обновленный обзор региона ТРАСЕКА

На начальном этапе Проекта Группа приступила к созданию юридических рабочих групп на национальном и многостороннем уровнях. Тем самым предполагается использовать этот фактор в качестве основного инструмента для достижения проектных целей.

(3) Необходимо принять во внимание последние достижения в регионе в целях дальнейшего успешного осуществления проекта:

- Возможное повышение эффективности ОМС

Греция

В настоящее время греческое правительство рассматривает вопрос присоединения к ОМС и тем самым повышения его эффективности в рамках ТРАСЕКА. Контрактор участвует в консультациях, осуществляемых между КЕС, ПС, правительством Греции, посольством этой страны в Азербайджане по запросу ПС МПК ТРАСЕКА, особенно с учетом того обстоятельства, что существуют юридические вопросы, входящие в сферу интересов "acquis communautaire", которые могут быть нарушены в результате присоединения Греции. С этой целью Министерство Иностранных Дел Греции полагает, что в соответствии с законодательством ЕС ничто не может помешать той или иной стороне присоединиться к Договору, если это действие осуществляется в соответствии с "acquis communautaire".

Иран

28 ноября 2002 года в Постоянном Секретариате состоялась встреча А.Тагирова, Генерального Секретаря ПС, З.Кванчантирадзе, Исполнительного Секретаря ПС, М.Грая, Супервайзера ПС, В.Турдзеладзе, Координатора Проекта и Ф.Куседги, Советника Посла Ирана в Азербайджане. На встрече обсуждался вопрос присоединения Ирана к ОМС. Участники встречи обсудили внутренние и международные процедуры, связанные с присоединением Ирана к ОМС. Советник информировал участников встречи о том, что в ближайшее время по завершению внутригосударственных процедур Министерство Иностранных Дел Ирана обратится к Министерству Иностранных дел Азербайджана (Депозитарий) с официальной нотой относительно присоединения к ОМС. Данную информацию в последствии подтвердил Посол. Он В.Турдзеладзе участвовал на встрече по просьбе Постоянного Секретариата (Генерального Секретаря и Супервайзера)

Афганистан

По запросу ПС и Супервайзера В.Турдзеладзе, Координатор Проекта принял активное участие в переговорах с официальными лицами афганского правительства, которые были инициированы Послом Грузии в Туркменистане и Афганистане по поручению президента Грузии (Письмо Президента Грузии Главе Временной Администрации Афганистана Приложение 6) о присоединении Афганистана к ОМС. В конце декабря 2002 года Координатор Проекта вручил Послу Грузии г-ну Чхеидзе документы относительно концептуального развития коридора ТРАСЕКА и перспективах его развития. 27 декабря 2002 года Абдулло Абдулло (Министр Иностранных Дел Афганистана) встретился с Послом Грузии, который проинформировал временную администрацию Афганистана о прогрессе в данном направлении, сделав при этом особый упор на значимость Проекта ТРАСЕКА для регионального сотрудничества. Абдулло Абдулло выразил положительное отношение руководства его страны к вступлению в ТРАСЕКА. На встрече было принято решение начать консультации по данному вопросу. По согласованию сторон, была достигнута договоренность о проведении следующей встречи в Кабуле, в конце февраля 2003 года. ПС МПК, учитывая важность и юридическую значимость вопроса, обратился с просьбой об участии в этой встрече представителей Проекта для получения одобрения КЕС.

(4) Контекст, в котором реализуется Проект, представляет особую важность для успешной реализации планов ТРАСЕКА. Речь идет об использовании экономического потенциала, увеличении инвестиций со стороны иностранных и местных инвесторов. В данном контексте

предполагается применение методов арбитража, примирения и посредничества при решении споров, управлении рисками, обеспечение безопасности коммерческих проектов региона.

2.3. Обстоятельства требующие особого внимания

В ходе осуществления проекта, могут возникнуть обстоятельства, как предусмотренные Техническим Заданием (1), так и непредвиденные Техническим Заданием (2).

(1) Основные обстоятельства, по мнению Контрактора, аналогичны тем, которые предусматривались Техническим Заданием.

Со времени разработки Технического Задания страны - участники сделали большой шаг вперед в деле ратификации международных конвенций, однако их эффективному применению мешают следующие факторы:

- отсутствие необходимого государственного мониторинга или соответствующих структур, отсутствие инвестиций для проведения необходимого тестирования и проверки оборудования;
- отсутствие осведомленности заинтересованных лиц относительно их новых обязательств в рамках международного права;
- не информированность представителей бизнеса и транспортного сектора относительно их новых прав и обязанностей;
- недостаток времени для приведения в соответствие Министерствами и Парламентами национального законодательства в соответствие с международными нормативными актами и декретами;
- отсутствие необходимых средств для осуществления страхования;
- недостаточное понимание официальными лицами международных актов, связанных с транзитными перевозками;
- на протяжении нескольких лет не ратифицированные уже подписанные международные конвенции в области транзитных перевозок.

Признание странами-участниками вышеназванных проблем является значительным шагом вперед в деле создания общей юридической базы.

На начальном этапе осуществления проекта Контрактор учитывал необходимость незамедлительных шагов по созданию национальных рабочих групп. Проблема заключается в фактическом обеспечении поездок проектной группы по территориям, нехватке времени.

Другая проблема заключается в отсутствии желания некоторых заинтересованных сторон действовать сообща. С самого начала исполнения проекта Контрактор был занят разработкой новых Правил Процедур МПК ТРАСЕКА, Положения о ПС МПК. В январе 2003 года состоялось заседание рабочей группы Национальных Секретарей и экспертов МИД всех заинтересованных Сторон с целью согласования новых разработанных документов в ходе которого были учтены серьезные оговорки к ним, предложенные некоторыми Сторонами.

Контрактор полагает, что наличие указанных проблем может затянуть переговорный процесс и проведение двусторонних консультаций со Сторонами.

По мнению Контрактора необходимо провести реорганизацию группы международных и местных экспертов. Об этом ранее уже упоминалось и в последующей части отчета будут даны соответствующие разъяснения.

2.4. Ситуация связанная с местными партнерами

Условием создания общей юридической базы является необходимость выявления тех структур, которые несут ответственность за принятие решений в каждой из стран-участниц. Речь идет о Президентском Аппарате, Министерствах Юстиции, Иностранных Дел, Транспорта, государственных компаниях, занимающихся перевозками, таможенных органах, ПС МПК ТРАСЕКА, Национальных Секретарях, Национальных Комиссиях ТРАСЕКА, так или иначе вовлеченных в процесс принятия решений.

Проектом предусматривается принятие соответствующего законодательства с учетом особо чувствительных экономических и финансовых факторов, составляющих национальный приоритет заинтересованных стран. Более того, Контрактор учитывает то обстоятельство, что в ряде стран ТРАСЕКА решения принимаются несколькими ключевыми фигурами, в противном случае принятию решения могут препятствовать бюрократические процедуры, требующие немалого времени. По этой причине основная задача Контрактора состоит в том, чтобы определиться с необходимым уровнем решения возникающих проблем в целях экономии времени и эффективного перехода от политической воли к соответствующему ее внедрению в виде надлежащего юридического инструмента.

2.5. Целевые группы

(1) Непосредственными целевыми группами являются Министерства транспорта и Кабинеты Министров стран-бенефициаров / Президентский Аппарат.

(2) Проект также нацеливается на сотрудничество с не прямыми целевыми группами, к которым следует причислить транспортников, экспедиторов, грузоотправителей и перевозчиков.

На начальном этапе исполнения проекта были проведены исследования по странам-участницам. В ходе проведенной работы выяснилось, что транспортный сектор большинства стран-бенефициаров подвергается серьезной перестройке, обстоятельство, дающее Контрактору возможность привнести элементы конкуренции в транспортную систему стран ТРАСЕКА и тем самым способствовать развитию свободной рыночной торговли. В большей степени данный процесс был начат/поддержан/профинансирован Международными Финансовыми Институтами, такими как АБР, ЕБРР, Всемирный Банк и на данный момент этот процесс завершается или почти завершен.

2.6. Партнеры по проекту/бенефициары проекта

- Национальные Секретари и Национальные Комиссии стран-бенефициаров ТРАСЕКА
- ПС МПК ТРАСЕКА

Постоянный Секретариат признает важность той роли, которую играют в деятельности юридических рабочих групп Национальные Секретари, которые так же будут осуществлять координирующую функцию по всем рабочим группам. Важно то обстоятельство, что Национальные Секретари проводят консультации между собой, принимают активное участие в Проектной деятельности, осуществляют сбор информации.

Предполагается, что в большинстве странах получателями Проекта будут Национальные Комиссии ТРАСЕКА, до тех пор, пока альтернативные получатели не будут определены Правительствами стран-участниц программы ТРАСЕКА.

Национальные Комиссии ТРАСЕКА, Министерства Транспорта должны постоянно повышать свой национальный и международный статус в процессе исполнения проекта. Они пытаются ознакомить соответствующие ведомства с работой проводимой в рамках ТРАСЕКА для

координации действий, с мировыми стандартами и практикой. По результатам заседания рабочей группы ТРАСЕКА и проведенных презентаций, Контрактор склонен полагать, что проект и его цели были адекватно восприняты всеми присутствующими.

Контрактор проводил работу в тесном сотрудничестве с экспертами ПС МПК ТРАСЕКА по разработке проекта Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о ПС МПК ТРАСЕКА.

3. ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОЕКТА

3.1. Введение

Планирование проекта и методология его выполнения основаны на Техническом задании, Техническом предложении Контрактора и скорректированы в период начальной стадии, по результатам оценки экспертами проекта, а также в результате соответствующих обсуждений с бенефициарами проекта. Необходимо отметить, что методология, изначально предложенная консультантом, оказалась в наибольшей степени пригодной для планируемой деятельности и проектных задач.

Незначительная корректировка потребовалась для обоснования организационной реструктуризации, логистики поездок, уровня сотрудничества с государствами – партнерами.

Как показал начальный период, ситуация почти во всех государствах-получателях, а также их международные отношения, быстро развиваются. Для того чтобы проект смог выполнить поставленные задачи, Контрактор подходит к планированию с учетом неотъемлемого компонента гибкости, который позволяет вносить коррективы в любой момент, когда это потребуется.

3.2. Сотрудничество и координация с другими проектами

Для поддержания взаимодействия и преемственности, особое внимание было уделено Контрактором тесному сотрудничеству с Постоянным Секретариатом ТРАСЕКА. В частности, проект координирует планирование своей поэтапной деятельности с Координационным Бюро ТРАСЕКА, руководитель которого является также Супервайзером ПС МПК ТРАСЕКА. Это значительным образом облегчает внесение коррективов в планирование проекта с учетом всей деятельности в рамках ТРАСЕКА.

Проект ежедневно сотрудничает с двумя другими текущими проектами «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика транзитных расценок и тарифов»⁵. Некоторые виды деятельности данных проектов согласованы с политикой проекта по созданию общей юридической базы в странах ТРАСЕКА. Эти два проекта внесли значительный вклад в институциональную и торговую сферу всей проектной деятельности. Принимая данный факт во внимание, проект сосредоточит свои усилия на правовых и транспортных аспектах своих задач. Кроме того, особое внимание уделяется и согласованные действия предпринимаются руководством проекта для того, чтобы избежать наложений трех видов проектной деятельности.

На начальном этапе проекта большее количество времени эксперты посвятили изучению результатов, полученных от реализации других текущих и предыдущих институциональных и правовых проектов ТАСИС и ТАОИС-ТРАСЕКА. Таким образом, быстрый обмен и распространение соответствующей информации является одним из наибольших приоритетов в данном проекте.

Материалы, относящиеся к ниже перечисленным проектам, были должным образом изучены экспертами проекта:

- Международный автомобильный транспорт и содействие автомобильным перевозкам (МСАТ)
- Транспортная законодательная и регулятивная основа
- Проект содействия развитию транспорта в Казахстане
- Поддержка развития политики транзитных коридоров в республике Казахстан

⁵ Проект начался в ноябре 2001 года и закончится в декабре 2003 года.

- ТРАСЕКА: институциональное укрепление и обучение для руководства транспортного сектора стран СНГ.
- ТРАСЕКА: Содействие торговли
- Автомобильные перевозки (Кавказ) / Автомобильные перевозки (Центральная Азия)
- Гармонизация процедур пересечения границ
- Единая политика по транзитным расценкам и тарифам

Контрактор преследовал цель установить тесную связь с этими проектами в странах-получателях, с тем, чтобы с максимально использовать накопленный опыт ТРАСЕКА и, что не менее важно, избежать дублирования усилий по одним и тем же вопросам.

Проект воспользовался связями, налаженными координатором проекта г-ном В. Турдзеладзе, в период его пребывания в должности Старшего Эксперта Группы технических экспертов ПС МПК ТРАСЕКА в области развития международных транзитных перевозок.

В настоящее время идет процесс разработки эффективной формы сотрудничества со Всемирным Банком, с использованием созданных Прокомитетов в Армении, Азербайджане и Грузии (комитеты по торговле и транспорту) Более того, ПС МПК ТРАСЕКА и Всемирный Банк намерены подписать меморандум о взаимопонимании и возможном слиянии заседаний Прокомитета (ProCommittee) и рабочих групп, созданных в рамках концепции Развития Торговали.

Проект намерен тесно сотрудничать, Европейским домом, Всемирным Банком, ЕБРР, ЕИБ, ЧЭС, IFC, IDA, МСАТ, АБР, ООН ЭСКАТО, MIGA, другими международными инвестиционными институтами и НПО, а также проектами, связанными с содействием юридической базе транзитных перевозок с целью расширения потенциала коридора ТРАСЕКА.

3.3. Цели проекта

Общей целью проекта является организация юридической базы для транзитных перевозок в каждой из стран ТРАСЕКА. Это, по мнению Контрактора, будет способствовать развитию экономических и торговых связей между странами транспортной сети ТРАСЕКА.

В данной связи конкретными целями проекта являются:

- (1) разработка общей юридической базы для мультимодальных перевозок и страхования грузов;
- (2) гармонизация национального законодательства с основными международными принципами и требованиями, относящимися к транзитным перевозкам;
- (3) содействие присоединению, ратификации и эффективной реализации приоритетных международных конвенций;
- (4) гармонизация правовой и регулятивной базы в области транспорта и таможенных процедур, с учетом международных стандартов и требований;
- (5) разработка вопросов связанных с Визой ТРАСЕКА в соответствии с Заключительными Резолюциями, принятыми на 2-ой Конференции Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА в Ташкенте 25 апреля 2002 г (см. Приложение 7);
- (6) установление тесного сотрудничества с другими проектами ТАСИС ТРАСЕКА, в частности, с проектами Гармонизация процедур пересечения границ и Единая политика по транзитным расценкам и тарифам.

3.4. Политика проекта

Если цели проекта четко обозначены и ясно определены, то достижение их может быть только поэтапным, путем целенаправленного достижения консенсуса всех стран ТРАСЕКА.

Данный подход отразился на выбранной методологии, преследующей реализацию поставленных задач, и, в частности, на выборе решения, путем одобрения и подписания «Протокола(ов) о внесении изменений/дополнений в ОМС» или «Технических приложений к ОМС», которое является альтернативным написанию единого закона о мультимодальных транзитных перевозках.

Техническое задание проекта предоставляет возможность выбора подхода к унификации правового режима мультимодальных перевозок контейнеров и создание единого режима технологических взаимосвязей между операторами, перевозчиками и их заказчиками.

Как было отмечено ранее, Техническое задание проекта предусматривает альтернативные варианты решения задачи: (1) разработка единого модельного закона о мультимодальных транзитных перевозках с целью внедрения соответствующего общего законодательства в каждой из стран ТРАСЕКА и (2) лоббирование принятия Протокола (ов) о внесении изменений/дополнений или Технических приложений к ОМС, которые расширят общие цели гармонизации и, в конечном итоге, обеспечат цельную и безопасную среду для транзитных перевозок.

На начальном этапе проекта все имеющие отношение к данному вопросу факторы были тщательно изучены в тесном сотрудничестве с представителями стран ТРАСЕКА и на юридических рабочих группах (Национальных ЮРГ и Многосторонних ЮРГ), созданных МПК, и следующие выводы привели к принятию решения о лоббировании ратификации Протокола(ов) о внесении изменений/дополнений в ОМС и Технических приложений к ОМС в зависимости от соответствующих решений, принятых на многостороннем уровне.

Во-первых, опыт национального проекта ТАСИС «Поддержка развития политики транзитных коридоров в Республике Казахстан», который, по объективным причинам, не смог ввести единый модельный закон о транзитных перевозках даже в пределах одного государства, был учтен должным образом. Эта задача, очевидно, не реализовалась вследствие возражений со стороны Министерства Транспорта Казахстана по причинам, связанным с национальными приоритетами.

Во-вторых, ввиду возрастающей конкуренции транспортных транзитных коридоров в рассматриваемом регионе, процедура рассмотрения и последующего принятия соответствующего закона занимает долгое время, и было бы более эффективным гармонизировать и упростить правовой режим транзитных перевозок посредством принятия Протокола (ов) изменений/дополнений или новых Технических приложений к ОМС, в зависимости от достижения консенсуса сторон ОМС.

Созданный материал должен соответствовать:

- Своду правил для практического применения – разработанному проектом ТРАСЕКА «Транспортная законодательная и регулятивная основа»
- Правилам ООН КТР/ МТП (Конференция ООН по торговле и развитию)/международная коммерческая палата);
- Международным соглашениям в области транспорта ЕЭК ООН;
- FIATA (Международная федерация экспедиторских ассоциаций) – коносамент смешанной перевозки FIATA.

Однако, Контрактор остается в распоряжении сторон для разработки модельного закона о транзитных перевозках, если стороны обратятся с просьбой об оказании помощи в его написании.

При существующей основной цели проекта, а именно, дальнейшего развития транспортной сети ТРАСЕКА, Контрактор придерживается мнения о том, что три основных компонента должны рассматриваться как высокоприоритетные для достижения этой цели:

- Большая прозрачность и эффективность, вытекающая из нее;

- Практика увеличивающейся конкуренции и свободного рынка;
- Подведение государств ТРАСЕКА ближе к соответствующей транспортной политике ЕС

Создание общей юридической базы путем присоединения к международным конвенциям или другим соглашениям (таким как разработанным ЕЭК ООН⁶, принятие Протоколов о внесении изменений, дополнений к ОМС или его техническим приложениям) подразумевает координацию и сотрудничество лиц, принимающих соответствующие решения. Эта важная задача будет реализована посредством согласованных действий на пяти уровнях одновременно:

- а) Наднациональные структуры и органы (МПК, ПС, ЮРГ);
- б) Президентский аппарат, национальные правительства и парламенты;
- в) Национальные комиссии ТРАСЕКА;
- г) Местные власти;
- е) Национальная транспортная отрасль (перевозчики, экспедиторы, грузоотправители и т.д.).

Учитывая, что решения МПК принимаются только путем консенсуса, Контрактор придает большое значение необходимости наладить эффективное координирование всех ключевых фигур, участвующих в проекте, непосредственно или косвенно, а также тесное сотрудничество с каждым из них. Далее, Контрактор также принимает во внимание некоторые факторы «вне правового поля», имеющие политическую, экономическую, и даже культурологическую природу, таким образом, что бы различия между государствами-получателями могли быть преодолены и могла быть создана общая юридическая база для транзитных перевозок.

Факторы гибкости и устойчивости описанные в Техническом предложении, нашли применение в проектных работах начальной фазы.

Эксперты проекта сочли приоритетом установление постоянных связей с юридическими экспертами, представляющими страны-участницы, посредством создания национальных юридических рабочих групп (НЮРГ). Эти усилия создадут достаточное количество связей между участниками их стран-получателей для того, чтобы они могли продолжать креативный диалог между собой, (в идеале, без существенной поддержки извне), посредством поддержания взаимодоверия «культуры консенсуса» между причастными государствами.

В ходе выполнения начальной стадии проекта, Контрактор в основном адресовал свою деятельность ПС МПК ТРАСЕКА, Национальным Комиссиям ТРАСЕКА и Национальным Секретарям с тем, чтобы они смогли понять свое возросшее значение для устойчивого развития и реализации правовой концепции, построение которой начато Проектом.

3.5. Планируемые результаты проектной деятельности

На данной стадии стало очевидным, что в результате проектной деятельности будут получены следующие результаты:

1. Институциональные:

- 1) Юридические рабочие группы в рамках концепции развития торговли:
 - национальные ЮРГ
 - многосторонние ЮРГ

По завершении проекта ЮРГ должны продолжить свою работу с двойной задачей - в состоянии делать вклад в работу МПК ТРАСЕКА и ПС, оставаясь при этом ЮРГ Национальной Комиссии МПК ТРАСЕКА.

⁶ Европейская Экономическая Комиссия ООН

2) Институциональное укрепление ПС МПК ТРАСЕКА путем принятия новых Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА.

II. Правовые:

1) собрана информация и вынесены рекомендации относительно двусторонних и многосторонних соглашений

Важно отметить, что эта задача не связана с международными конвенциями ЕЭК ООН, ЭСКАТО ООН и другими, но связана с:

- соглашениями по автомобильному, железнодорожному транспорту, такими как СМГС и Серахское соглашения 1996 г., а также по морскому транспорту, в которых более двух государств соглашаются о некоторых общих положениях в связи с их транзитными перевозками;
- двусторонние соглашения по автомобильному транспорту, в рамках которых согласовываются ежегодные квоты на прохождение грузового автомобильного транспорта по соответствующим странам, в зависимости от разрешительной системы ТРАСЕКА;
- многосторонние соглашения, в рамках которых две и более железнодорожных администраций соглашаются об условиях обмена вагонами для дальнейшей транспортировки и т.д., с администрацией железной дороги другого государства;
- двусторонние соглашения, в рамках которых одно государство соглашается с другим об условиях, на которых флот соответствующих государств могут иметь доступ к территориальным водам и портам другого и т.д..

2) Рекомендуемые конвенции будут ратифицированы и должным образом внедрены

Эта цель охватывает акты, перечисленные в статье 2 параграфа 1 Технического приложения к ОМС по таможенным процедурам и обработке документов⁷:

- Таможенная Конвенция по международным перевозкам грузов с применением книжки МДП, 1975;
- Международная Конвенция о согласовании условий проведения контроля грузов на границах, 1982.
- Таможенная Конвенция о контейнерах, 1972,

А также Контрактор предложит (посредством ЮРГ и НС) Национальным комиссиям изменения указанной статьи 2 параграфа 1 с тем, чтобы сделать возможным присоединение и применение:

- Протокола с изменениями к Киотской Конвенции, июнь 1999; (См. Приложение 8 - рекомендации Всемирной Таможенной Организации)
- Конвенции о международных мультимодальных перевозках грузов, Женева 1980.

Понимая, что существуют различные препятствия, не допускающие эффективную реализацию каждой из рекомендованных и ратифицированных конвенций, средства проекта будут предоставлены для:

- Рассмотрения и представления отчетов о трудностях, которые имели место при применении в каждом вновь присоединившемся государстве;
- Оказание помощи партнерам, - в преодолении каких-либо проблем, которые могут быть разрешены посредством технического содействия;

⁷ Это актуально для стран, не присоединившихся/не ратифицировавших указанные конвенции, в то время как, например, конвенция МДП была ратифицирована всеми настоящими участниками ТРАСЕКА. См. Приложение 16 – Матрица Соглашений и Конвенций ЕЭК ООН, по состоянию на 15 октября 2002 г.

- Исследование возможностей для более обширного покрытия коммерческих рисков в отношении грузов и ответственности перевозчиков;
- Подготовка списка рекомендаций для последующих действий, особенно в той части, где реализации препятствуют недостаточные инвестиции в инфраструктуру или недостаточно профессиональные знания.

3) Руководство по международным конвенциям

Контрактор подготовит Руководство по международным конвенциям и соглашениям для представителей бизнеса и транспортного сектора. За основу будет принято Руководство, подготовленное в рамках проекта создания юридической и регулятивной базы. Это руководство будет дополнено:

- Детальным описанием Конвенции об общих транзитных процедурах от 20.5.87;
- Объяснительная часть к ОМС и приложениям к нему;
- Объяснительная часть по международной системе разрешений и квот на автомобильном транспорте.

4) Протокол(ы) о дополнениях/изменениях или Техническое приложение к ОМС по транзитному транспорту

Предполагается, что лоббирование принятия изменений/дополнений и нового технического приложения к ОМС будет разработано в тесном сотрудничестве с ПС и созданными НЮРГ и МЮРГ, и в случае достижения консенсуса они будут вынесены на обсуждение на конференции МПК в Ереване в сентябре 2003 г.

5) Единые технические стандарты для транспортных средств

Контрактор, в тесном сотрудничестве с партнерами, подготовит первый проект Технического приложения или дополнений к существующему Техническому приложению по автомобильным перевозкам к ОМС по международным техническим стандартам для грузового транспорта и их использованию.

6) Разрешительная система ТРАСЕКА

Проведя каталогизацию и анализ существующих двусторонних и многосторонних транспортных соглашений, как указано в пункте 2.2, Контрактор, в тесном сотрудничестве с ПС и НЮРГ, проведет оценку возможности внедрения региональной разрешительной системы и квот для осуществления международных автомобильных перевозок и замены существующих двусторонних договоров. Это было настоятельно рекомендовано проектом законодательной и регулятивной основы, но не нашло консенсуса среди рабочих групп, готовивших ОМС.

7) Протокол(ы) к ОМС по урегулированию споров и разногласий

Это преследует цель развития методов посредничества, примирения и арбитража как методов урегулирования споров, возникающих из торговых операций в транспортном секторе.

8) По просьбе рабочей группы января 2003 г., будет разработана концепция, связанная с потенциальной структурой, которая могла бы значительным образом покрыть непрогнозируемые риски.

Результатом проектной деятельности станут:

1) отчеты: Отчет о начальном этапе проекта, отчет о ходе реализации проекта (3), проекты итогового отчета и итоговый отчет, (отчеты/руководство будут подготовлены на русском и английском языках)

2) институциональные результаты: ЮРГ (национальные и многосторонние); Гарантийный Трастовый фонд.

3.6. Планирование на период всего проекта

Национальные комиссии ТРАСЕКА

Эксперты Контрактора информировали Национальные комиссии ТРАСЕКА о задачах проекта и обеспечат контроль их реализации⁸. Контрактор, посредством ПС и Национальных секретарей будет постоянно информировать Национальные Комиссии ТРАСЕКА о выполнении Контрактором проекта путем регулярного представления отчетов.

Создание национальных юридических рабочих групп

Контрактор приступил к созданию национальных юридических рабочих групп в каждой из стран-участниц. Концептуальный подход к решению задач и конкретные мероприятия описаны ниже в п. 3.9.

Создание местных офисов

Контрактором созданы, укомплектованы и оборудованы три местных офиса в Баку, Тбилиси (вспомогательный офис) и Ташкенте и назначены местные эксперты (юристы).

Предоставление консалтинга и поддержки ПС МПК ТРАСЕКА

Контрактор предоставляет и будет продолжать предоставлять консалтинговый и иные виды поддержки ПС МПК ТРАСЕКА по развитию положений ОМС⁹, что будет способствовать созданию благоприятных условий для успешной реализации проекта.

Контрактор, посредством национальных рабочих групп, будет содействовать выявлению нарушений (1) положений многосторонних соглашений, прежде всего ОМС, (2) международных соглашений и конвенций; (3) решений МПК

Подготовка ЮРГ на многостороннем уровне

Контрактор оказывал содействие ПС в подготовке заседаний национальных секретарей и экспертов по юридическим вопросам, проведенной в Баку 23-24 января 2003¹⁰. Контрактор обеспечит проведение регулярных заседаний вновь созданных ЮРГ в рамках концепции развития торговли. См. Пункт 3.7 - концептуальное описание и отчет о соответствующей деятельности.

Сбор информации о внутреннем законодательстве

Совместно с национальными ЮРГ и местными экспертами Контрактор соберет все соответствующие законодательные и нормативные акты, регулирующие транзитные перевозки и международную торговлю. Контрактор, таким образом, соберет акты национального законодательства для того, чтобы ознакомиться с законами, применяемыми в каждой стране в области международных транзитных перевозок.

Первые шаги, предпринятые за отчетный период, отражены в пункте 3.7.

⁸ См. Письмо Генерального Секретаря ПС МПК ТРАСЕКА Национальным Секретарям стран-участниц (Приложение 9)

⁹ См. задачи, описанные ниже, т.е. составление проекта Правил процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о ПС МПК ТРАСЕКА, а также и соответствующая деятельность.

¹⁰ См. Приложение 10, Повестка дня

Сбор информации по региональным договорам

Совместно с национальными ЮРГ и местными экспертами Контрактор составит перечень законодательства, распространяющегося на все региональные двусторонние и многосторонние соглашения в области транзитных перевозок, которые вступили в силу во всех государствах-участниках.

Идентификация подходящих международных договоров

Контрактор идентифицирует соответствующие международные соглашения в области перевозок и торговли, такие как разработанные в рамках ЕЭК ООН, к которым рекомендуется присоединиться странам-участникам. На основе идентифицированных соглашений Контрактор приступит к составлению и разработке комментариев, включаемых в юридическое руководство по международным соглашениям.

Ознакомление с существующей ситуацией в каждой из стран

Контрактор определит ключевые вопросы, связанные с операциями в области мультимодальных перевозок и транзита в каждой из стран-участниц, так чтобы содействовать общему пониманию и консенсусу, принимая во внимание различия существующих ситуаций в каждом отдельном государстве-участнике.

В данном контексте все предыдущие и сопутствующие проекты ТРАСЕКА подлежат пересмотру, и рекомендации по ним будут учтены в значительной степени в ходе реализации проекта.

Составление технического приложения по техническим стандартам транспортных средств

Контрактор подготовит, в тесном сотрудничестве с партнерами, первый проект технического приложения или дополнения к техническому приложению ОМС по автомобильному транспорту и его использованию.

Представление, анализ и обсуждение правовых вопросов с национальными ЮРГ

Контрактор представит, проведет анализ и обсудит – в основном с национальными ЮРГ – основные правовые средства. В данном контексте Контрактор предусматривает поддержание постоянного диалога в каждом государстве-участнике посредством регулярного проведения заседаний ЮРГ в каждом государстве – участнике.

Контрактор подведет итоги переговоров внутри национальных ЮРГ по предмету основных правовых средств (модельный закон или новые технические приложения к ОМС). Контрактор представит итоговые проекты документов ЮРГ, созданным в рамках МПК.

Разработка юридического руководства по международным соглашениям

Контрактор разработает руководство по международным соглашениям с соответствующими комментариями, к которым странам будет предложено присоединиться.

Контрактор представит настоящее Руководство Национальным Комиссиям и национальным юридическим группам и сделает его презентацию. При необходимости Контрактор проведет тренинг для членов Национальных Комиссий, национальных юридических рабочих групп.

Ратификация международных соглашений в области транспорта и торговли

В тесном сотрудничестве с национальными юридическими рабочими группами Контрактор обязан обеспечить на национальном уровне ратификацию международных соглашений,

которые он считает важными с точки зрения эффективности применения разработанного юридического руководства.

Реализация многосторонней разрешительной системы по автомобильным перевозкам ТРАСЕКА/Разрешительная система ТРАСЕКА

Необходимость решения этой проблемы была выдвинута на заседании рабочей группы Национальных Секретарей, проведенной в июне 2001 года. В ходе проведения заседания была подчеркнута важность разработки технико-экономического обоснования разрешительной системы в рамках международных перевозок, осуществляемых странами ТРАСЕКА. По просьбе Генерального Секретаря ПС, указанный вопрос был включен в Техническое задание Проекта.

В тесном сотрудничестве с ПС МПК ТРАСЕКА и национальными юридическими рабочими группами Контрактор даст оценку практической реализации разрешительной системы для осуществления международных автомобильных перевозок на региональном уровне, указать квоту в случае замены двусторонних и многосторонних региональных соглашений.

Контрактор представит альтернативные варианты, которые можно было бы представить на многостороннем уровне в качестве технического приложения к ОМС по автомобильным перевозкам в будущем при условии их одобрения МПК. Разрешительная система автомобильных транзитных перевозок должна строиться на применении мультимодальных транзитных перевозок, в частности, с использованием железной дороги и морских транспортных средств. С этой точки зрения весьма полезными могут оказаться подходы, применяемые в странах Центральной Европы.

На начальном этапе исполнения проекта предусматривается анализ имеющихся проблем с двух точек зрения - равноценная разрешительная система ЕСМТ и существующие двусторонние соглашения в этой области.

Указанная проблема была также включена в перечень приоритетных задач национальных рабочих групп. По завершении подробного анализа проблемы на национальном уровне при согласии сторон в формате многосторонней юридической рабочей группы планируется рассмотрение вопроса в ходе проведения следующего ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА.

Принятие Протоколов, относящихся к поправкам и дополнениям, техническим приложениям к ОМС

Предусматривается, что принятие вышеназванных Протоколов и технических приложений к ОМС на соответствующем многостороннем уровне будет прорабатываться в тесном сотрудничестве с ПС и национальными рабочими группами, созданными МПК для последующей презентации на Ереванском заседании МПК в сентябре 2003 года.

Ратификация и выполнение международных соглашений в области транспорта и торговли

В тесном сотрудничестве с национальными юридическими рабочими группами Контрактор будет способствовать на национальном уровне ратификации и исполнению международных соглашений, являющихся, по его мнению, важными для Юридического Руководства по международным соглашениям.

3.7. Выполнение проекта на начальной стадии

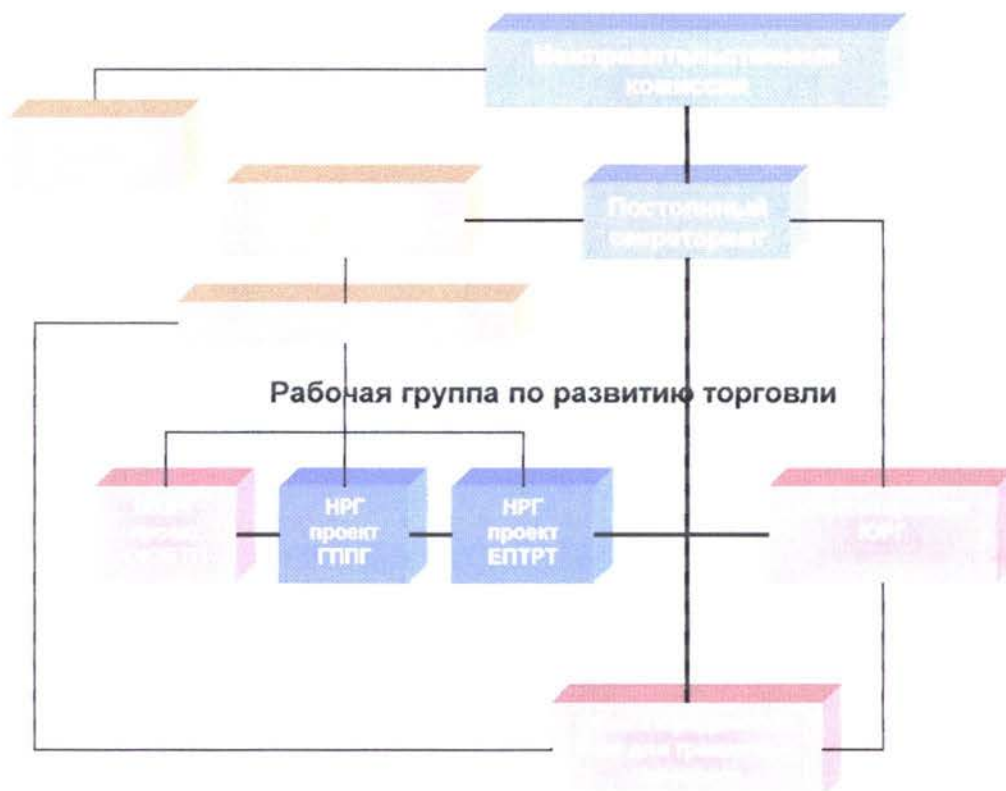
Планируемые¹¹ и выполненные проектные мероприятия:

1. Национальные комиссии TRASEKA

Контрактор сознает, тот факт, что Национальные Комиссии TRASEKA уже были созданы во всех государствах-участниках, но в некоторых случаях функционируют чисто номинально.

Контрактор следующим образом определяет структурный подход к вопросу осведомления Национальных Комиссий TRASEKA с задачами проекта:

На самом деле Национальные комиссии TRASEKA обычно состоят из большого числа членов. Вследствие чего, не всегда легко собирать заседания таких комиссий регулярно. Именно поэтому Контрактор должен гарантировать, что каждая национальная юридическая рабочая группа имеет все полномочия от соответствующих Национальных Комиссий TRASEKA. Контрактор предпринимает все необходимые шаги для того, чтобы гарантировать, что каждая национальная комиссия TRASEKA постоянно информировала о ходе реализации проекта и о работах, проводимых внутри национальных ЮРГ.



Концепция развития торговли является основным пластом проектной деятельности. Компоненты концепции рассматриваются как на национальном, так и на многостороннем уровне.

¹¹ См. Общий план действий

Концепция охватывает конкретную деятельность трех текущих проектов – «Общая юридическая база», «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика транзитных расценок и тарифов». Эти три проекта были разработаны и рекомендованы на основе консенсуса государств-участников ТРАСЕКА как ключевые в развитии целостной институциональной структуры ТРАСЕКА в будущем.

Поэтому участие проекта в создании рабочих групп под председательством Национальных секретарей на национальном уровне и ориентирования таких существующих рабочих групп по таможенным вопросам (ТРГ) в направлении их становления как рабочих групп в рамках концепции развития торговли имеет для проекта наибольшее значение.

Это будет означать, что будет один председатель (Национальный секретарь), но три различные, но взаимодействующие группы, деятельность которых будет сосредоточена следующим образом:

- Создание общей юридической базы по транзитным перевозкам
- Гармонизация процедур пересечения границ
- Унификация тарифов и транзитных расценок

Концепция имеет стратегическое значение для поддержания устойчивой проектной работы на протяжении всего периода работы проектов, а также для продления их существования как рабочих групп после окончания проектов.

Существующие рабочие группы по таможенным вопросам, рабочие группы, созданные в рамках проектов Гармонизация процедур пересечения границ и Единая политика по транзитным расценкам и сборам и планируемых ЮРГ в рамках текущего проекта получают официальное уведомление о смене наименования на «рабочие группы по развитию торговли».

О предлагаемых изменениях уже были информированы рабочие группы по автомобильному транспорту в Баку проектом Единая политика транзитных расценок и тарифов, и эта тема была также представлена в документах рабочей группы по таможенным вопросам. Координационная группа ТРАСЕКА в настоящее время готовит «Документ для обсуждения», который будет направлен причастным лицам.

Для придания многостороннего формата концепции развития торговли, проект будет тесно сотрудничать с ПС МПК ТРАСЕКА. Становится все более очевидно, что роль МПК и национальных секретарей приобретает большое значение для устойчивости структуры ТРАСЕКА, в частности в том, что связано с настоящим и будущим концепции развития торговли. Проект поставит перед Национальными секретарями конкретные задачи, которые предполагают их непосредственное участие, с отдачей времени и ресурсов для максимального вовлечения в круг вопросов, поставленных перед Национальным секретарем. Поэтому, будущая роль Национальных секретарей, в ее настоящем восприятии, подразумевает гораздо более обширный объем видов деятельности, более широкие полномочия.

2. Создание национальных ЮРГ

Как отмечено ранее, Контрактор, в тесном сотрудничестве с ПС в Баку, через Национальных секретарей, создаст юридические рабочие группы (ЮРГ), подотчетные к каждой из национальных комиссий. Контрактор гарантирует представительство, по мере возможности, сотрудников Президентского аппарата, а также соответствующих департаментов Министерства иностранных дел, министерства транспорта или эквивалентной структуры, министерства внешних экономических связей, министерства юстиции, а также ассоциации перевозчиков и национальных ассоциаций автомобильного транспорта. НЮРГ должны

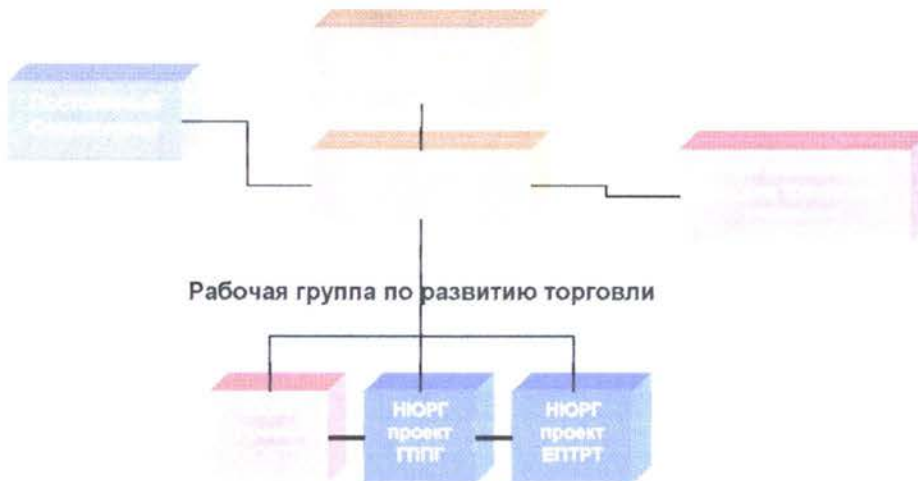
собираться для заседаний приблизительно один раз в месяц, и их члены должны быть непосредственно вовлечены во все виды проектной деятельности.

НЮРГ выявят действующие многосторонние и двусторонние соглашения в области транзита на национальном уровне и проведут анализ их воздействия на ОМС с тем, чтобы Контрактор рекомендовал ПС любые меры компенсационного характера, которые должны быть приняты на уровне МПК. На данной стадии была составлена таблица, содержащая список международных транспортных соглашений, ратифицированных или подписанных государствами-участниками ТРАСЕКА (по состоянию на октябрь 2002 г.).

По завершении проекта НЮРГ должны продолжать свою деятельность при выполнении сдвоенной функции, будучи в состоянии осуществлять свой вклад в работу МПК и ПС, и представляя собой ЮРГ Национальных комиссий ТРАСЕКА.

Основными задачами НРГ станут:

- Мониторинг действующего законодательства по транзитным перевозкам;
- Выявление отклонений от положений действующих международных договоров;
- Содействие приведению в соответствие национального законодательства с положениями международных соглашений и конвенций
- Содействие присоединению к действующим конвенциям;
- Для большей конкурентоспособности транзитного коридора ТРАСЕКА – разработка рекомендаций по упрощению существующих правил, применимых к транзитным перевозкам с последующим обращением к Национальным комиссиям и в ПС в рамках работы рабочих групп по развитию торговли.



3. Создание офисов

В начальной фазе проекта было основано два региональных офиса в Ташкенте и Баку, а также вспомогательный офис в Тбилиси. Также была произведена закупка офисного оборудования и мебели. Были утверждены местные старшие и младшие эксперты для работы в трех офисах.

4. Предоставление консультаций и помощи ПС

А) В распоряжение ПС была предоставлена помощь экспертов Контрактора для разработки Правил процедуры МПК ТРАСЕКА и Положения о постоянном секретариате. Эта задача была дополнена соответствующими услугами по переводу данных документов экспертами проекта

и последующей перепиской со Сторонами для получения их комментариев по представленным проектам, которые затем были рассмотрены экспертами проекта.

В) По просьбе ПС МПК ТРАСЕКА, координатор, руководитель проекта и эксперты приняли участие в ряде обсуждений, о которых говорилось ранее в отчете¹².

Кроме того, учитывая, что с середины 2001 г. Постоянный Секретариат разрабатывает проект «Виза ТРАСЕКА», который обеспечивает упрощение процедур, связанных с проездом грузов и лиц, сопровождающих их, а также лиц, вовлеченных в технологический процесс перевозки, и что по данному вопросу были приняты соответствующие решения на уровне рабочих заседаний Национальных секретарей и на заседаниях МПК ТРАСЕКА (Приложение 7 «Виза ТРАСЕКА») по просьбе ПС и координатора проекта, эксперты проекта присоединились к реализации данного вопроса, с целью эффективной имплементации новых технических приложений по СМГС и Визе ТРАСЕКА.

Данный вопрос внесен в список приоритетных, вносимых на обсуждение на заседаниях национальных рабочих групп, которые впоследствии должны стать предметом особых обсуждений на заседаниях Национальных комиссий и последующих заседаниях национальных секретарей и МПК ТРАСЕКА.

С) Проект также предоставил экспертную поддержку для содействия реализации решений МПК, в частности, принятых в ходе II ежегодной конференции в Ташкенте¹³.

5. Подготовка к проведению заседания юридической рабочей группы на многостороннем уровне

В соответствии с пунктом 7 Заключительных Резолюций Второй ежегодной Конференции МПК ТРАСЕКА, 23-24 января 2003 года в Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА, состоялось заседание Рабочей Группы Национальных Секретарей и экспертов по юридическим вопросам, с целью доработки Правил Процедур МПК ТРАСЕКА, Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА для их последующего принятия на следующей Конференции МПК ТРАСЕКА.

В ходе этой последней встречи концепция¹⁴ развития торговли, подготовленная совместными усилиями экспертов проектов «Общая юридическая база по транзитным перевозкам», «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика по транзитным расценкам и сборам», была представлена всем присутствующим на заседании (см. Приложение 11)¹⁵. (Документы этой встречи были впоследствии так же направлены тем, кто не присутствовал на заседании).

Эксперты по юридическим вопросам, представляющие МИД государств-участников ОМС, доработали проекты Правил процедуры (См. Приложение 12) МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате (См. Приложение 13) МПК ТРАСЕКА, представленные на рассмотрение Постоянным Секретариатом. См. Протокол заседания, юридическая сессия (см. Приложение 14). Результаты работы Рабочей группы (см. Приложение 15) отражены в Решениях и Рекомендациях РГ.

6. Сбор информации по внутреннему законодательству / сбор информации по региональным соглашениям

¹² См. «Греция», «Иран», «Афганистан» в параграфе 2.2

¹³ См. Письмо Генерального Секретаря МПК ТРАСЕКА Национальным Секретарям

¹⁴ См. Пункт о Национальных Комиссиях ТРАСЕКА

¹⁵ См. Приложение 10, Повестка дня

Для выполнения этой задачи, проект, посредством ПС МПК ТРАСЕКА, обратился к Национальным Секретарям с поручением выполнить следующие первоочередные и последующие задачи:

- a. Мониторинг внутреннего законодательства, относящегося к транзитным перевозкам
- b. Выявление нарушений ОМС и действующих международных конвенций
- c. Выявление случаев и причин неисполнения решений МПК
- d. Сбор и анализ двусторонних и региональных соглашений, относящихся к транзитным перевозкам
- e. Разработка рекомендаций по упрощению существующих регулятивных актов, связанных с транзитными перевозками.
- f. Разработка рекомендаций по упрощению процедур пересечения границ. В частности, особое внимание необходимо уделить положениям об адекватном административном контроле, предотвращающем незаконную перевозку товаров.
- g. Содействие законотворческим инициативам для приведения внутреннего законодательства в соответствие с международными конвенциями, которые ратифицированы в каждом из государств.
- h. Содействие приведению внутреннего законодательства в соответствие с положениями ОМС.

7. Определение соответствующих международных соглашений

Контрактор рассматривает конвенции, перечисленные в Приложении 16. В частности, Контрактор готовит подробный анализ Протокола об изменении международной конвенции об упрощении и гармонизации таможенных процедур (июнь, 1999) и конвенции о международных мультимодальных перевозках грузов, (Женева, 1980).

3.8. Планирование проектных работ на последующий отчетный период

В следующем отчетном периоде Контрактор сконцентрирует усилия на следующей деятельности:

1. Предоставление консалтинговой и других видов поддержки ПС
2. Создание ЮРГ на национальном уровне
3. Подготовка к проведению ЮРГ на многостороннем уровне
4. Сбор информации по внутреннему законодательству
5. Сбор информации по региональным договорам
6. Идентификация соответствующих международных договоров
7. Ознакомление с существующим положением представителей транспортного сектора в каждой отдельной стране

3.9. Ограничения, риски и предположения

Проект начал свою деятельность в духе конструктивизма и сотрудничества со стороны всех получателей и партнеров, и не ожидается, чтобы эта позиция претерпела какие-либо существенные изменения. Тем не менее, Контрактор выявил следующие области, которые могут стать ограничениями, рисками или презумпциями для продвижения и успеха проекта.

Наибольшее количество рисков, обозначенных в разделе 3.2 технического задания, имеют политическую природу, как, например, возможное возрождение замороженных конфликтов (т.н. конфликты Приднестровья, Нагорного Карабаха, Абхазии, и т.д.) или даже новых конфликтов. Разумно было бы предложить, что такие риски не являются маловероятными. Таким образом, Контрактор не принимает в расчет схожие риски как в некоторых государствах-участниках или на многонациональном уровне МПК, которые могут быть приписаны умалчиванию или сдерживанию «политически-определяемых» решений, которые будут должным образом урегулированы для успешной реализации проекта.

Кроме того, нельзя игнорировать тот факт, что Туркменистан еще не является страной, подписавшей ОМС. Как отмечено ранее, этот проект зависит в большей степени от процесса принятия политических решений в каждой из стран-участниц, а также от уровня сотрудничества с компетентными местными властями посредством реализации проектных мероприятий. В любом случае, успешная реализация данного проекта в большей степени видится как выполнение странами-получателями проектных задач.

Законотворческий процесс в странах-получателях, в общих чертах, еще не является достаточно быстрым и порой эффективным. Сотрудничество между агентствами и причастными государственными органами (например, парламентом, правительством, местными властями, компетентными комитетами и т.д.) нуждается в дальнейшем развитии, но последовательным и разумным образом. Последнее по порядку, но не по значению, - отсрочки и приостановки по причине бюрократических процедур, при наличии таковых, должны быть сведены к минимуму посредством инициатив ПС МПК ТРАСЕКА (Виза ТРАСЕКА, Горячая линия ТРАСЕКА). Контрактор сосредоточит свои усилия на данных аспектах законотворчества с тем, чтобы внести свой вклад в обтекаемость связанных с ним процедур.

Есть некоторые возможные точки трения между государствами-получателями, в особенности между теми из них, кто имеет общие границы. Именно поэтому предлагаемый проект исходит из того, что государства-участники ТРАСЕКА должны получать поддержку приоритета долгосрочных национальных интересов над краткосрочными различиями с другими странами. Предполагается, что активное присутствие экспертов Контрактора в странах ТРАСЕКА приведет к эффективному пониманию необходимости полностью оперативного коридора:

- Должным образом и убедительно доказывать ощутимые преимущества, которые должны быть отведены от нижних барьеров мультимодального транзитного транспорта;
- Предоставлять информационный и практический консалтинг ключевым фигурам в странах – получателях, для развития концепции и выбора необходимых средств;
- Координирование усилий, одновременно проводимых во всех странах ТРАСЕКА, таким образом, чтобы мог быть достигнут максимальный эффект по всей протяженности.

Контрактор уверен в том, что несмотря на определенные различия между некоторыми Государствами ТРАСЕКА, существует множество «около-политических» способов разрешения конфликтов, которые необходимо вводить, такие как региональное сотрудничество, определение мероприятий, которые были бы взаимовыгодны для реализации мероприятий, охватывающих несколько соседствующих государств и другие успешные формулы.

Основная презумпция заключается в том, что ратификация ОМС и согласование методологии Контрактора обеспечивает достаточно полномочий (достаточный мандат) Национальным комиссиям и Национальным секретарям в каждом государстве для разрешения многих вопросов, которые возникнут на национальном уровне при попытке реализации более последовательных регулятивных мер, относящихся к международным транзитным перевозкам.

Во всех государствах-участниках уже созданы Национальные комиссии ТРАСЕКА в составе сотрудников ключевых министерств и национальных ассоциаций экспедиторов. Государства

ТРАСЕКА получают наибольшую выгоду от развития долгосрочной торговли путем снятия юридических барьеров, препятствующих торговле. Если объем торговли возрастет при прежних затратах на инфраструктуру, это должно привести к таким результатам в экономике государств, как рост торговли, более низкие цены для потребителей, более высокий уровень управления торговлей и росту сборов налогов.

Контрактор понимает, что основная презумпция заключается в том, что МПК, Национальные секретари и Национальные комиссии на самом деле имеют влияние, достаточное для того, чтобы быть в состоянии лоббировать и реализовывать изменения в нормативном регулировании транзитных перевозок. Контрактор обратился к ПС с просьбой о содействии МПК посредством ПС в Баку с тем, чтобы ПС помог снять барьеры на местах там, где они не могут быть преодолены через Национальные комиссии ТРАСЕКА и Национальных Секретарей ТРАСЕКА, хотя предполагается, что эти комиссии и секретари будут самостоятельно наделены всеми необходимыми полномочиями для того, чтобы справляться с возникающими конкретными ситуациями.

Проект предполагает достаточно весомые и не всегда легко осуществимые институциональные изменения, как на уровне национальном, так и региональном. Гармоничное развитие настоящей ситуации является основной целью проекта. Подписание и ратификация ОМС показывает, что сами получатели придают наиболее приоритетное значение достижению конкретных результатов, которые поддерживаются в рамках ТРАСЕКА посредством данного проекта.

Риски, выявленные в течение начальной фазы проекта:

- Решения принимаются в нарушение статей ОМС
- Статьи и технические приложения к ОМС не реализуются;
- МПК, Национальные Комиссии и Национальные Секретари в формате ОМС не принимают решения по ключевым вопросам, или не имеют полномочий для их принятия;
- Различные агентства не информированы об обязательствах, принятых сторонами по ОМС и техническим приложениям к нему. Контрактор осознает, что такая ситуация существует в ряде государств ТРАСЕКА. Тем не менее, Контрактор обеспечит осведомленность таких структур о существующих обязательствах в период проведения проекта;
- Принимаемые решения свидетельствуют о невозможности их реализации ввиду недостаточности финансовых ресурсов в каждом отдельно взятом государстве. Этот риск рассматривается как низкий, поскольку необходимое финансирование поэтапной реализации проекта рассматривается как не предполагающее высоких затрат. Считается, что риск более высокой степени заключается в неисполнении вследствие существующего законодательства или негибкости различных организаций в принятии новых подходов;
- Решения принимаются в нарушение положений ратифицированных конвенций
- Ратифицируемые международные конвенции не выполняются



ОБЩИЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ

Название проекта : Общая юридическая база для транзитных перевозок		Номер контракта: 2002/027-526		Страны бенефициары: Армения, Азербайджан, Болгария, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Украина, Узбекистан.										Стр. : 1 из 2														
Планируемый период: ноябрь 2002 года – ноябрь 2004 года		Подготовлен: февраль 2003 года		Консультант ЕС: Lamnidis & Associates																								
Цели проекта: Определение правовых барьеров и их устранение посредством гармонизации национального законодательства в области транзитных перевозок, путем присоединения к предложенным приоритетным международным конвенциям, разработки закона о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокола(ов) изменений, приложений или дополнений к ОМС.																												
No	ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	ПЕРИОД ВРЕМЕНИ																			РЕСУРСЫ							
		2002		2003								2004									ПЕРСОНАЛ (чел/дни)		ОБОРУД. И МЕБЕЛЬ	ПРОЧЕЕ				
		11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7			8	9	10	11
ЭТАП 1 Начальная стадия														504	462	Перечень офисного оборудования и мебели был утвержден КЕС. Мебель и офисное оборудование используемое Проектом было предоставлено ПС и Контрактором.	15 полетов Европа-Баку-Европа 3 поездки на поезде Баку-Тбилиси-Баку											
1.	Первоначальная встреча (Брюссель)																											
2.	Первоначальная встреча ПС МПК (Баку)																											
3.	Первоначальная встреча с бенефициарами (Баку)																											
4.	Оказание содействия ПС																											
5.	Проект нового Положения о ПС																											
6.	Проект новых Правил Процедур МПК																											
7.	Создание НЮРГ																											
8.	Создание МЮРГ																											
9.	Основание главного офиса в Баку																											
10.	Основание регион. офиса в Ташкенте																											
11.	Основание регион. офиса в Бухаресте																											
12.	Основание вспомог. офиса в Тбилиси																											
13.	Встреча рабочей группы ПС и юристов в Баку																											
14.	Сбор инф. по национальному законодательству																											
15.	Сбор инф. о региональных соглашениях																											
16.	Определение соотв. международных соглашений и конвенций																											
17.	Ознакомление с существующей обстановкой в каждой стране																											
18.	Определение нарушений условий ОМС и постановлений МПК ТРАСЕКА																											
19.	Многосторонняя разрешительная система автотранспортных перевозок																											
20.	Виза ТРАСЕКА																											
ИТОГО														504	462													



ОБЩИЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ (2 часть)

Название проекта : Общая юридическая база для транзитных перевозок		Номер контракта: 2002/027-526		Страны бенефициары: Армения, Азербайджан, Болгария, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Украина, Узбекистан.		Стр.: 2 из 2																									
Планируемый период: ноябрь 2002 – ноябрь 2004		Подготовлен: февраль 2003 года		Консультант ЕС: Lamnidis & Associates																											
Цели проекта: Определение правовых барьеров и их устранение посредством гармонизации национального законодательства в области транзитных перевозок, путем присоединения к предложенным приоритетным международным конвенциям, разработки закона о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокола(ов) изменений, приложений или дополнений к ОМС.																															
No	ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	ПЕРИОД ВРЕМЕНИ																				РЕСУРСЫ		ОБОРУД. И МЕБЕЛЬ	ПРОЧЕЕ						
		2002		2003										2004								ПЕРСОНАЛ									
		11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Международный	местный			
ЭТАП 2 Создание проекта и ведение переговоров																											728	970			
21.	Проект закона о мультимод. транзитных перевозках/ Протокол(ы) поправок и дополнений к ОМС																														
22.	Создание МЮРГ																														
23.	Создание проекта технического приложения по тех. стандартам автоперевозочных средств																														
24.	Представление, анализ и обсуждение правовых вопросов на заседаниях НЮРГ																														
25.	Разработка Руководства к меж. конвенциям																														
26.	Способствовать ратификации межд. Соглашений в области транспорта и торговли																														
27.	Оказание содействия ПС																														
28.	Многосторонняя разрешительная система автотранспортных перевозок																														
29.	Вторая встреча рабочей группы НС																														
30.	Виза ТРАСЕКА																														
ЭТАП 3 Утверждение и внедрение																											254	1340			
31.	Завершение переговоров по правовым вопросам																														
32.	Способствовать утверждению закона о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокола(ов) поправок и дополнений к ОМС																														
33.	Способствовать ратификации и внедрению меж. соглашений в области транспорта и торговли																														
34.	Способ. утверждению Технического Приложения по тех. Стандартам автоперевозочных средств																														
35.	Оказание содействия ПС																														
36.	Виза ТРАСЕКА																														
ОТЧЕТЫ																															
37.	Вступительный отчет/ Отчет о ходе осуществления проекта																														
38.	Проект заключительного отчета																														
39.	Заключительный отчет																														
																											1486	2772			
		ОБЩИЙ ИТОГ																													

ОБЩИЙ ПЛАН РЕЗУЛЬТАТОВ

Название проекта : транзитных перевозок	Общая юридическая база для	Номер контракта: 2002/027-526	Страны бенефициары: Армения, Азербайджан, Болгария, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Украина, Узбекистан.	Стр.: 1 из 1
Планируемый период: ноябрь 2002 года – ноябрь 2004 года		Подготовлен: февраль 2003 года	Консультант ЕС: Lamnidis & Associates	
Результаты	Согласованные проверяемые показатели	Ограничения и предположения		
<p>Созданы национальные Юридические Рабочие Группы (ЮРГ) и Многосторонняя ЮРГ.</p> <p>Собраны соответствующие двусторонние и многосторонние соглашения и разработаны рекомендации по внесению изменений.</p> <p>Оказано содействие в ратификации и реализации (имплементации) рекомендованных конвенций.</p> <p>Разработано руководство по международным конвенциям и соглашениям.</p> <p>Разработан Закон о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокол к ОМС (по согласованию со Сторонами ОМС).</p> <p>Разработана разрешительная система TRACEKA и квоты.</p> <p>Разработаны рекомендации по применению современных технических стандартов для автотранспортных средств.</p> <p>Оказано содействие Постоянному Секретариату МПК TRACEKA по юридическим вопросам.</p> <p>Оказана финансовая поддержка Генеральному, Исполнительному Секретарю, Национальным Секретарям и проведены две рабочие группы.</p>	<p>Создание Национальных и Многосторонней ЮРГ</p> <p>Определение международных соглашений</p> <p>Проведение встреч с Национальными Комиссиями</p> <p>Сбор региональных соглашений</p> <p>Закон о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокол(ы) поправок и дополнений к ОМС</p> <p>Проведение встреч с НЮРГ</p> <p>Оказание содействия ПС, МЮРГ и ЮРГ, созданных Национальными Комиссиями</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Решения принимаются в нарушение статей ОМС; - Статьи и технические приложения к ОМС не реализуются; - МПК, Национальные Комиссии и Национальные Секретари в формате ОМС не принимают решения по ключевым вопросам, или не имеют полномочий для их принятия; - Различные агентства не информированы об обязательствах, принятых сторонами по ОМС и техническим приложениям к нему; - Принимаемые решения свидетельствуют о невозможности их реализации ввиду недостаточности финансовых ресурсов в каждом отдельно взятом государстве; - Решения принимаются в нарушение положений ратифицированных конвенций; - Ратифицируемые международные конвенции не реализуются. 		

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ НА СЛЕДУЮЩИЙ ПЕРИОД (Рабочая программа)

Название проекта : Общая юридическая база для транзитных перевозок		Номер контракта: 2002/027-526				Страны бенефициары: Армения, Азербайджан, Болгария, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Туркменистан, Украина, Узбекистан.			Стр.: 1 из 1		
Планируемый период: март 2003 года – август 2003 года		Подготовлен: февраль 2003 года				Консультант ЕС: Lamnidis & Associates					
Цели проекта: Определение правовых барьеров и их устранение посредством гармонизации национального законодательства в области транзитных перевозок, путем присоединения к предложенным приоритетным международным конвенциям, разработки закона о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокола(ов) изменений, приложений или дополнений к ОМС.											
		ПЕРИОД ВРЕМЕНИ 2003 (месяцы)						РЕСУРСЫ			
		Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	ПЕРСОНАЛ Международный Местный		ОБОРУД. И МЕБЕЛЬ	ПРОЧЕЕ
No	ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ										
1.	Оказание содействия ПС										34 полета
2.	Создание НЮРГ										
3.	Создание МЮРГ										
4.	Основание регион. офиса в Бухаресте										
5.	Основание вспомог. офиса в Тбилиси										
6.	Сбор инф. по национ. законодательству										
7.	Сбор информации о региональных конвенциях и соглашениях										
8.	Определение соответствующих международных соглашений										
9.	Ознакомление с существующей обстановкой в каждой стране										
10.	Определение нарушений условий ОМС и постановлений МПК ТРАСЕКА										
11.	Многосторонняя разрешительная система автотранспортных перевозок										
12.	Виза ТРАСЕКА										
13.	Проект закона о мультимодальных транзитных перевозках/ Протокол(ы) поправок и дополнений к ОМС										
14.	Создание проекта технического приложения по тех. стандартам автоперевозочных средств										
15.	Представление, анализ и обсуждение правовых вопросов на заседаниях НЮРГ										
16.	Разработка Руководства к международным конвенциям										
17.	Способствовать ратификации межд. согл. в обл. транспорта и торговли										
18.	Вторая встреча рабочей группы НС										
ИТОГО											

Приложение 1

Первоначальная встреча в Брюсселе

21 ноября 2002 года

- Участники:** - Таск-менеджер проекта "Общая юридическая база для транзитных перевозок" г-н Эфстасиос Даламангас
- Руководитель проекта "Общая юридическая база для транзитных перевозок" г-н Томас Ламнидис
-

В ходе встречи были высказаны основные соображения и предварительные подходы Контрактора по проекту, было рассмотрено предложение, представленное Европейской Комиссией и, в конечном счете, принято в ходе тендерной процедуры.

Контрактор сделал особый акцент на необходимости решение вопросов, связанных с комплектованием группы местных экспертов в Бакинском офисе (головной офис). Руководитель группы представил список работ, который необходимо осуществить на начальном этапе осуществления проекта, начиная с поездок международных экспертов в Баку, выполнение работ, непосредственно связанных с организационной структурой. Необходимо учитывать опыт региона в решении этих вопросов, принять во внимание сотрудничество с Постоянным Секретариатом, решить вопросы по таким проектам TRACECA, как "Координационная Группа TRACECA", "Гармонизация Процедуры Пересечения Границ", "Единая Политика по Транзитным Расценкам и Тарифам".

Также была представлена предварительная повестка дня Бакинской встречи, выдвинуты предложения по окончательному решению вопросов в ходе последующей Брюссельской встречи после ее утверждения Таск-менеджером (г-н Даламангас).

Менеджер проекта Даламангас подчеркнул необходимость строгого соблюдения разработанных ТАСИС процедур на каждом этапе проекта, он обратился с просьбой всемерно сотрудничать с Постоянным Секретариатом и МПК в соответствии с Техническим Заданием, а также Правилами и Процедурами ТАСИС.

Приложение 2

Персональная встреча в Баку

3 декабря 2002 года

Участники:

- Генеральный Секретарь ПС МПК TRACECA, г-н Тагиров
- Исполнительный Секретарь ПС МПК TRACECA, г-н З.Квачантирадзе
- Технический персонал Постоянного Секретариата
- Национальный Секретарь Азербайджана, г-н Акиф Мустафаев
- Руководитель "Координационной группы", г-н М.Грай
- Руководитель проекта "Гармонизация процедур пересечения границ", г-н Питер Рейнджер
- Руководитель группы по проекту "Единая политика по транзитным расценкам и тарифам" г-н Л.Чизман
- Руководитель группы по проекту "Общая юридическая основа транзитный перевозок", г-н Томас Ламнидис
- Международный эксперт по административным вопросам проекта "Общая юридическая основа транзитных перевозок", г-н А.Калофолиас
- Международный эксперт по перевозкам и координатор проекта "Общая юридическая основа транзитных перевозок", г-н В.Турдзеладзе

- Приветственная речь Генерального Секретаря

Участниками встречи была проанализирована важность проектов TRACECA, подчеркнута необходимость создания "Общей юридической основы транзитных перевозок в свете осуществления Основного Многостороннего Соглашения по Международным Перевозкам в целях Развития Транспортного Коридора Европа-Кавказ-Азия "TRACECA".

- Приветственная речь Исполнительного Секретаря

Была подчеркнута необходимость тесного сотрудничества между всеми странами-бенефициарами, а также между Контрактором и Инстанциями Европейской Комиссии в целях успешной реализации проекта TRACECA.

Контрактор высказал пожелание о немедленной поддержке проекта всеми странами-подписантами Основного Соглашения в целях создания Технической Рабочей Группы Национальных Секретарей и Юристов.

Рабочая Группа Национальных Секретарей и Юристов должна заниматься разработкой предложений Постоянного Секретариата в

тесном сотрудничестве и при содействии Контрактора, особенно в вопросах, связанных с процедурными аспектами проблемы в деятельности МПК, а также статута Постоянного Секретариата.

Руководитель группы "Общая юридическая основа транзитных перевозок" ознакомил с проектом в том виде, как он был представлен в техническом предложении Европейской Комиссии в соответствии с Техническим Задаaniem. Он подчеркнул данное Контрактором обязательство о тесном сотрудничестве с постоянным секретариатом и другими подрядчиками в целях успешной реализации проекта на основе правил и процедур Tacis.

Руководитель группы заверил о своей готовности, а также стремлении его группы сотрудничать с постоянным секретариатом в деле разработки деятельности группы национальных секретарей и юристов, подготовки предложений по процедурным вопросам МПК, статута Постоянного Секретариата. С этой целью было предложено пригласить юриста г-на Димитриоса Коувараса в Баку для работы с Исполнительным Секретарем, другими членами группы подрядчика и Постоянного Секретариата.

Затем с приветственной речью к Контрактору обратился руководитель Координационной Группы, г-н Марк Грей и подчеркнул необходимость тесного сотрудничества между всеми группами по проектам TRACECA, включая "Координационная Группа TRACECA", "Гармонизация Процедуры Пересечения Границ", "Единая Политика по Транзитным Расценкам и Тарифам". Руководители групп по соответствующим проектам выразили свое стремление тесно сотрудничать между собой в рамках проектов TRACECA.

Национальный Секретарь от Азербайджана отметил, что Генеральный Секретарь, Исполнительный Секретарь, а также национальные секретари TRACECA до сих пор не получили причитающиеся им жалование. Дело в том, что проект "Общая юридическая основа транзитных перевозок", предусматривающий выделение средств, для оплаты деятельности национальных секретарей, Генерального Секретаря и Исполнительного Секретаря был только что подписан. Он потребовал у Контрактора дать немедленный ответ по данному запросу.

Контрактор ответил, что невзирая на то обстоятельство, что требуется определенное время для получения гарантийного письма для досрочных платежей из Европейской Комиссии, а также тот факт, что необходимо время для того, чтобы Европейская Комиссия смогла выплатить досрочный платеж (особенно учитывая период рождественских праздников), он немедленно отправится в Грецию для решения всех административных и бюрократических вопросов и немедленной выдачи платежей из собственных фондов.

Генеральный Секретарь выразил свое удовлетворение принятыми решениями и объявил о закрытии встречи.

Приложение 3



Общая юридическая база для транзитных перевозок

23 января 2003 года
Баку, Азербайджан

Общие цели проекта

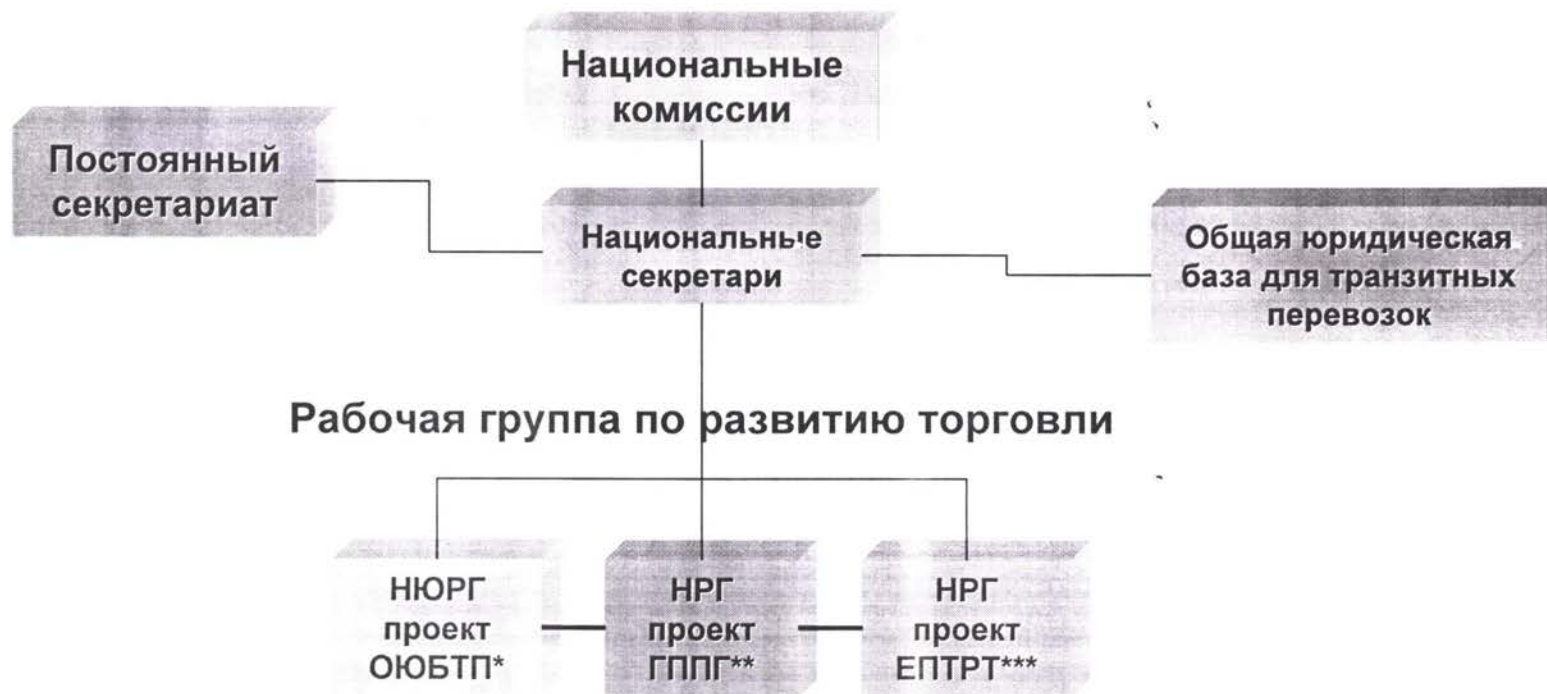
- Содействие развитию экономических связей и торговых отношений в регионе ТРАСЕКА путем:
 - Разработки общей юридической основы для мультимодальных перевозок и страхования грузов;
 - Гармонизации национального законодательства в соответствии с международными принципами и требованиями в области транзитных перевозок;
 - Содействия присоединению, ратификации и эффективной реализации приоритетных международных конвенций;
 - Гармонизации правовой и регулятивной базы в области транспорта и таможенных процедур, включая международные стандарты и требования;
 - Тесного сотрудничества с проектами Тасис-ТРАСЕКА включая:
 - Гармонизация процедур пересечения границ (ГППГ)
 - Единая политика по транзитным расценкам и тарифам (ЕПТРТ)

Цели проекта: создание общей юридической базы для транзитных перевозок в каждом из государств ТРАСЕКА

Цели и планируемые результаты проекта:

- Создание:
 - Национальных ЮРГ
 - Многосторонней ЮРГ
- В сотрудничестве с Национальными Комиссиями и Национальными Секретарями, сбор и анализ соответствующих односторонних и многосторонних соглашений и устранение пробелов в законодательстве
- Содействие ратификации и реализации рекомендованных конвенций
- Разработка и презентация Руководства по международным конвенциям
- Разработка закона о мультимодальных транзитных перевозках (при условии согласования со Сторонами ОМС)
- введение разрешительной системы ТРАСЕКА
- Составление проекта технического приложения, поправок или дополнений к ОМС
- Оказание содействия Постоянному Секретариату МПК

Национальный уровень



* ОЮБТП – Общая юридическая база для транзитных перевозок

** ГППГ – Гармонизация процедур пересечения границ

*** ЕПТРТ – Единая политика по транзитным расценкам и тарифам

Многосторонний уровень





Юридические Рабочие Группы

- **Национальная Юридическая Рабочая Группа (НЮРГ)**
 - Мониторинг действующего законодательства в области международных транзитных перевозок
 - Определение несоответствий с действующими международными соглашениями и конвенциями
 - Приведение в соответствие национального законодательства с положениями международных соглашений и конвенций
 - Упрощение присоединения к действующим приоритетным конвенциям
 - Разработка рекомендаций по упрощению действующих положений в области транзитных перевозок
 - Упрощение процедур пересечения границ сохраняя адекватный административный контроль, предотвращающий перевозку незаконных грузов
- **Многосторонняя Юридическая Рабочая Группа (МЮРГ)**
 - Анализ действующих законов и положений в области международных транзитных перевозок в странах-участницах программы ТРАСЕКА
 - Рассмотрение рекомендаций по упрощению и гармонизации положений в области международных транзитных перевозок в странах-участницах программы ТРАСЕКА
 - Разработка общего плана действий направленного на увеличение конкурентоспособности транспортного коридора Европа-Кавказ-Азия
 - Разработка рекомендаций ПС и МПК по внесению дополнений и изменений в Основное Многостороннее Соглашение и его приложения

Задачи проекта, направленные на повышение конкурентоспособности транспортного коридора Европа-Кавказ-Азия (ТРАСЕКА)

Краткосрочные задачи (1 этап)

- Анализ и мониторинг действующего законодательства в области транспорта;
- Принятие Правил процедур МПК и Устава ПС МПК ТРАСЕКА;
- Одобрение рекомендаций по присоединению к международным конвенциям (Мультимодальная, Киотская Конвенция и т.д.);
- Одобрение концепции “Разрешительной системы ТРАСЕКА” при автомобильных перевозках.

Долгосрочные задачи (2 этап)

- Одобрение поправок и изменений к ОМС (например: введение разрешительной системы ТРАСЕКА);
- Представление и одобрение общих технических стандартов по весу и габаритам для автомобильного транспорта в регионе ТРАСЕКА;
- Присоединение к действующим приоритетным конвенциям в области транзитных перевозок.

Приложение 4



**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ КОМИССИЯ «ТРАСЕКА»
ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ И ЭКСПЕРТОВ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ
(РАБОЧАЯ ГРУППА)**

**г. Баку, 23-24 января, 2003,
Постоянный Секретариат МПК ТРАСЕКА**

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Др. Меркуриос КАРАФОТИАС
Чрезвычайный и Полномочный Посол
Греческой Республики в Азербайджанской Республике

ПОСТОЯННЫЙ СЕКРЕТАРИАТ МПК ТРАСЕКА

ИМЯ	ДОЛЖНОСТЬ
г-н Абдурашид ТАГИРОВ	Генеральный секретарь ПС МПК ТРАСЕКА
г-н Звиад КВАЧАНТИРАДЗЕ	Исполнительный секретарь ПС МПК ТРАСЕКА, Посол
г-н Марк ГРАЙ	Супервайзер ПС МПК ТРАСЕКА, Dornier Consult/Transtec , Координационная группа ТРАСЕКА

ПРОЕКТЫ ТРАСЕКА

Г-н Томас ЛАМНИДИС	“Общая Юридическая База для Транзитных Перевозок” Руководитель проекта
--------------------	---

г-н Вадим ТУРДЗЕЛАДЗЕ	“Общая Юридическая База для Транзитных Перевозок” Координатор проекта
Г-н Танос КАРВЕЛИС	Эксперт по юридическим вопросам
Г-н Джон ДИЛЕЗИОС	Эксперт по институциональным вопросам
Г-н Александрос КАЛАФОЛИАС	Эксперт по вопросам менеджмента
г-н Питер РЕЙНДЖЕР	Менеджер проекта “Гармонизация процедур пересечения границ”

СТОРОНЫ ОМС

№	СТРАНА	ИМЯ	ДОЛЖНОСТЬ
1	АЗЕРБАЙДЖАН	г-н Акиф МУСТАФАЕВ	Национальный секретарь
		г-н Азад ДЖАФАРОВ	Атташе Управления Международного Права и Договоров Министерства Иностранных Дел Азербайджанской Республики
2	АРМЕНИЯ	г-н Гагик ГРИГОРЬЯН	Национальный секретарь
3	БОЛГАРИЯ	г-н Любомил ИВАНОВ	Национальный секретарь, Заместитель Министра Транспорта Республики Болгария
		г-жа Анна НАТОВА	Государственный Эксперт в дирекции Международного права Министерства Иностранных Дел Республики Болгария
4	ГРУЗИЯ	г-н Георгий ГОГИАШВИЛИ	Национальный секретарь
		г-н Александр АХВЛЕДИАНИ	Министерство Иностранных Дел Грузии Начальник управления Евроазиатских транспортно- коммуникационных систем
5	КАЗАХСТАН	г-н Ержан СУЛЕЙМЕНОВ	Национальный секретарь
		г-н Ойрат БАЙГАРИН	Советник Посольства Республики Казахстан в Азербайджанской Республике

TRACESA

6	КЫРГЫЗСТАН	г-н Сулейман ЗАКИРОВ	Национальный секретарь
		г-н Мелисбек БАЙСЫМАКОВ	Министерство Иностранных Дел Кыргызской Республики Советник Отдел Экономических Связей
7	МОЛДОВА	г-н Вячеслав ТЕЛЕМАН	Национальный секретарь
		г-н Эуген РЕВЕНКО	Министерство Иностранных Дел Республики Молдова Главное Управление Международного Права и Договоров
8	РУМЫНИЯ	Не присутствовали	
9	ТАДЖИКИСТАН	г-н Солих МУМИНОВ	Национальный секретарь
		г-н Шерали ИХОНОНОВ	Начальник Юридического Отдела Министерстве Иностранных Дел Республики Таджикистан
10	ТУРЦИЯ	г-н Барыш ТОЗАР	Национальный секретарь
		г-н Гюнсели ЯСТЫ	Юрисконсульт Министерство Иностранных Дел Турецкой Республики
		г-н Метин КАТЫ	Начальник отдела Международных отношении Министерства транспорта и коммуникаций Турецкой Республики
11	УЗБЕКИСТАН	г-н Куанышбек УРАЗБАЕВ	Посольство Республики Узбекистан в Азербайджане Первый секретарь
12	УКРАИНА	г-н Юрий ТЕРТЫШНИК	Национальный секретарь
		г-жа Мариана БЕЦА	3 ^{ий} секретарь Договорно- правового управления Министерства Иностранных Дел Украины

ГОСТЬ

г-жа Яни БОШЕР	Координатор Дома Европа в Азербайджанской Республике
----------------	--

Приложение 5

Краткие сведения о регионе ТРАСЕКА на 2001 год

Страна	Территория км ² (тыс.)	Население (миллионов)	Плотность населения (жителей/км ²)	Объем перевезенных грузов*	
				(миллионов тонн)	% 2000/2001
Азербайджан	86,6	8,1	93,5	76,3	22,5
Армения	29,8	3,8	127,5	3,9	11,4
Болгария	110,9	8,2	73,9	21,1*	0,1
Грузия	69,7	5,5	78,9	31,7	5,7
Казахстан	2700	14,9	5,5	211	7,7
Кыргызстан	198,5	4,9	24,7	26,0	0,2
Молдова	33,7	4,3	127,6	8,2*	1,3
Румыния	238,4	22,4	94,0	360,8	0,7
Таджикистан	143,1	6,3	44,0	3,1*	1,1
Туркменистан	488,1	4,8	9,8	17,2*	0,0
Турция	774,8	65,3	84,3	137,4*	2,2
Узбекистан	447,4	24,7	54,4	46,1*	-4,4
Украина	603,7	49,6	82,2	1302,3	1,8
Общий показатель	5924,7	222,8	37,6	2245,1	

* Не включают перевозки автомобильным транспортом

Приложение 6

Президент Грузии

4 февраля 2003 г.

Уважаемый Президент Карзай,

От имени грузинского народа и правительства разрешите воспользоваться данной возможностью и передать мои сердечные приветствия Вам лично и народу Афганистана, а также наилучшие пожелания, скорейшего восстановления экономики и дальнейшего процветания Вашему государству.

Грузия надеется развивать взаимовыгодное сотрудничество с Афганистаном, и мы готовы работать вместе с Вами по созданию условий будущего взаимодействия между нашими странами.

Грузия, стратегическое местоположение которой позволяет ей играть главную роль в быстро развивающемся региональном сотрудничестве и интеграционных процессах в евразийском пространстве, готова предпринять все возможные усилия, чтобы поддержать участие Афганистана в данных процессах.

В частности, в этой связи хотелось бы отметить значимость Межправительственной Программы ТРАСЕКА по развитию транспорта и коммуникаций в коридоре Европа-Кавказ-Азия, финансируемой Европейским Союзом инициированной в 1993г. В рамках программы ТРАСЕКА финансируется множество инвестиционных проектов и проектов технического содействия по совершенствованию транспортного сообщения и инфраструктуры коридора. Деятельность ТРАСЕКА привлекает крупные инвестиции различных международных финансовых институтов.

В сентябре 1998 г. программа ТРАСЕКА вступила в новую фазу своего развития, во время проведения в г. Баку первого Саммита стран-участниц ТРАСЕКА, состоявшегося по нашей общей инициативе с Президентом Азербайджанской Республики, г-ном Гейдаром АЛИЕВЫМ. В ходе Саммита было подписано Основное Многостороннее Соглашение о международном транспорте по развитию коридора Европа-Кавказ-Азия. В целях эффективной реализации Соглашения была создана Межправительственная Комиссия ТРАСЕКА как многосторонняя организация по содействию экономическому сотрудничеству в регионе. Стороны Основного Многостороннего Соглашения по развитию коридора ТРАСЕКА взяли на себя серьезные обязательства по активному сотрудничеству в интеграции коридора ТРАСЕКА с Европейскими Транспортными Сетями (TENs) и развитию альтернативных транспортных выходов на европейские и мировые рынки.

**Его Превосходительству
Хамиду КАРЗАЮ,
Президенту Временного Правительства Афганистана**

Грузия совместно с другими странами-участницами программы ТРАСЕКА – Азербайджаном, Арменией, Болгарией, Казахстаном, Кыргызстаном, Молдовой, Таджикистаном, Турцией, Румынией, Узбекистаном и Украиной – поддержали инициативу Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА по созданию благоприятных условий для отправки гуманитарных грузов и строительных материалов в Афганистан по коридору ТРАСЕКА. Потенциальные транзитные государства (Грузия, Азербайджан, Узбекистан, Таджикистан и Туркменистан) ввели специальные льготные тарифы на указанные грузы.

В целях содействия Вашей стране в получении наибольшей пользы от возможностей, предоставляемых ТРАСЕКА, мы предлагаем Вам рассмотреть присоединение Афганистана к Основному Многостороннему Соглашению о международном транспорте по развитию коридора Европа-Кавказ-Азия (Баку, Саммит, 1998г.), депозитарием которого является Азербайджанская Республика. Если Вас заинтересует данное предложение, Грузия готова содействовать ускорению процедур присоединения к Соглашению.

Текущий год отмечен 10-сй годовщиной программы ТРАСЕКА и 5-ой годовщиной со дня подписания Основного Многостороннего Соглашения по развитию транспортного коридора Европа-Кавказ-Азия. Чтобы отпраздновать эти важные исторические события, планируется провести второй Саммит лидеров стран-участниц ТРАСЕКА. Присоединение Афганистана к Основному Многостороннему Соглашению послужило бы мощным новым импульсом к более тесным интеграционным процессам в данном регионе, что, в свою очередь, внесло бы большой вклад в развитие взаимовыгодного сотрудничества между странами-участницами ТРАСЕКА и Афганистаном и содействие миру и доверию в пределах евразийского пространства.

С уважением,

Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ

Приложение 7

ОБОСНОВАНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВВЕДЕНИИ ВИЗЫ ТРАСЕКА

Применение «Визы ТРАСЕКА» предусматривает введение в действие унифицированных документов для транзитных грузов ТРАСЕКА и для сопровождающих их лиц, которые позволят

- идентифицировать грузы ТРАСЕКА,
- упростить административные, таможенные и пограничные процедуры,
- сократить сроки прохождения транзитных грузов,
- обеспечат сопровождающим лицам, занятым в процессах транзитных грузоперевозок в коридоре ТРАСЕКА беспрепятственный и упрощенный доступ на территориях Сторон.

Большинство Сторон Основного Многостороннего Соглашения соблюдают главные международные соглашения и конвенции, поддерживаемые такими органами, как ООН, но мониторинг имплементации Основного Многостороннего Соглашения показывает, что несколько хаотическая ситуация существует на уровне операторов, особенно, в процессе автомобильных транзитных грузовых перевозок. Перевозчики часто сталкиваются с беспорядочной, непостоянно контролируемой средой и порядком транзитной оплаты, иногда управляющимся на национальном и региональном уровнях одновременно, и это продолжает вести к задержкам и неэффективности при пересечениях границ.

Предыдущий проект TRACECA, названный "Содействие Торговле", обнаружил много несогласованных моментов в процедурах по пересечению границ, используемых государствами TRACECA. Они касались, например, используемых документов, процессов управления, правового основания для различных действующих документов, и полной эффективности осуществляемого контроля.

На практике, при пересечениях границ, сохраняются серьезные противоречия между политикой и практикой. С одной стороны, правительства - члены TRACECA очень заинтересованы в развитии экономических связей с международными рынками, но в то же время, с другой стороны, неэффективные процедуры по пересечению границ и несовместимые документационные требования налагают излишние затраты на международных транспортных операторов, и препятствуют международной торговле.

Цель введения «ВИЗЫ ТРАСЕКА» состоит в том, чтобы согласовать систему процедур в пределах региона ТРАСЕКА и привести их в соответствие с практикой ЕС.

Необходимо акцентировать внимание на выполнении новых процедур, строящихся на предыдущей исследовательской работе, и на рекомендациях Проекта TRACECA по Содействию Торговле там, где это необходимо.

Ожидаемый результат введения системы «ВИЗЫ ТРАСЕКА» даст заметное усовершенствование в процедурах по пересечению границ, выраженным в уменьшенных затратах и уменьшенных задержках для коммерчески заинтересованных сторон, особенно перевозчиков, экспортеров, импортеров, и увеличенной эффективности в пределах государственных агентств типа Таможенных и Пограничных органов.

При изъявлении политической воли глав государств и правительств, о введение такого специального визового режима для ТРАСЕКА правительства Сторон (Министерства Иностранных Дел, Министерства транспорта, и другие заинтересованные государственные структуры) должны образовать рабочие группы и в координации с Постоянным Секретариатом МПК ТРАСЕКА разработать модель такой системы. При этом, необходимо определить сроки подготовки и введения такой системы.

«ВИЗА ТРАСЕКА»:

КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО РАССМАТРИВАЕМЫМ ВОПРОСАМ

1. Упрощение процедур прохождения грузов и сопровождающих лиц по коридору ТРАСЕКА. Техническое приложение к ОМС «О процедурах при осуществлении международного таможенного транзита по транспортному коридору ТРАСЕКА при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладной СМГС».

Вопрос по упрощению процедур прохождения грузов и сопровождающих лиц по транзитным территориям был рассмотрен на совещании Рабочей группы (Баку, 21-22.06.2001 г.). На совещании также были рассмотрены предложение Молдовы по транзитным процедурам и Узбекистана по «Визе ТРАСЕКА» и было решено (пункты 4,5) подготовить проект соответствующего документа для рассмотрения.

На следующем совещании Рабочей группы (Баку, 25-26.07.2001 г.) Постоянному Секретариату МПК ТРАСЕКА было рекомендовано (пункты 2,4) на основании поступивших предложений разработать унифицированный документ по упрощению процедур прохождения грузов по коридору ТРАСЕКА и внести его на рассмотрение Сторонам ОМС.

ПС МПК ТРАСЕКА разработала проект Технического приложения к ОМС «О процедурах при осуществлении международного таможенного транзита по транспортному коридору ТРАСЕКА при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладной СМГС» на основании проекта «Конвенции о процедуре международного таможенного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом», подготовленного Организацией сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и представленного на рассмотрение Экономического и Социального Совета ООН, который рассмотрел проект Конвенции на своей девяносто шестой сессии (16-20.10.2000 г.).

По имеющейся информации в ОСЖД работа над проектом Конвенции продолжается.

На совещании Рабочей группы (Баку, 30-31.10.2001 г.) был представлен проект Технического Приложения «О процедурах при осуществлении международного транзита при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладной СМГС». Рекомендовано (пункт 3) в рамках Национальных Комиссий создать Рабочие группы с участием представителей Министерства Иностранных Дел, таможенных, пограничных, железнодорожных и экспедиторских структур для рассмотрения проекта Технического Приложения.

Очередной раз Рабочая группа (Ашгабат, 25-26.02.2002 г.) рассматривала данный вопрос в комплексе с остальными, и было решено (пункт 4) согласовать все документы на национальном уровне до Ташкентской конференции.

2. Отмена применения залоговых таможенных депозитов, банковских гарантий, страховых полисов финансового риска и гарантийных поручительств железных дорог на грузы, следующие железнодорожным и автомобильным транспортом.

Вопрос был представлен к рассмотрению на совещании Рабочей группы (Баку, 21-22.06.2001 г.) по предложению Грузинской стороны. На совещании было рекомендовано Сторонам ОМС (пункт 3) рассмотреть данный вопрос для дальнейшего включения его в повестку дня Ташкентской Конференции.

На совещании Рабочей группы (Ашгабат, 25-26.02.2002 г.) данный вопрос рассматривался в комплексе с остальными, и было принято решение (пункт 4) согласовать все документы на национальном уровне до Ташкентской конференции.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ РЕЗОЛЮЦИИ

Межправительственная комиссия "ТРАСЕКА" на своей Второй конференции (Ежегодном заседании), состоявшейся в г. Ташкент, Республика Узбекистан 24-25 апреля 2002 г.:

- заслушав отчет Председателя МПК ТРАСЕКА, Министра транспорта и коммуникаций Грузии г-на Мераба Адеишвили;
- рассмотрев итоги осуществленных в 2000 – 2001 г. г проектов ТРАСЕКА и вопросы дальнейшего развития международного транспортного коридора Европа – Кавказ – Азия, повышения его конкурентоспособности;
- обсудив предложения об углублении сотрудничества между Сторонами Основного Соглашения;
- принимая во внимание необходимость создания странами – участницами ТРАСЕКА наиболее благоприятных условий для транспортировки гуманитарных грузов и строительных материалов в Афганистан;
- на основании статьи 8 (п.5, п.6) Основного многостороннего Соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ – Азия

ПРИНЯЛА СЛЕДУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ:

1. О транспортировке гуманитарных грузов и строительных материалов в Афганистан

В условиях увеличения объемов гуманитарной помощи для Афганистана со стороны мирового сообщества перед странами-участницами международного транспортного коридора Европа – Кавказ - Азия "ТРАСЕКА" возникает необходимость создания на долгосрочную перспективу наиболее благоприятных условий для доставки гуманитарных грузов и строительных материалов в Афганистан и организации эффективного мониторинга, обеспечивающих их сохранность и безопасность. **С этой целью:**

1.1. Создать в каждой из Сторон Группы Мониторинга из состава членов Национальных Комиссий по вопросам ТРАСЕКА и совместно с Постоянным Секретариатом МПК ТРАСЕКА оказывать максимальное содействие в осуществление перевозок вышеуказанных грузов;

1.2. Рекомендовать Сторонам Основного Соглашения внести дополнение в статью 4 Основного Соглашения "Содействие международным перевозкам" пунктом 4 в следующей редакции:

« 4. В течение трех лет, с даты вступления данного дополнения в силу, Стороны обеспечивают бесплатную выдачу одно/двухразовых визовых разрешении на въезд лицам, осуществляющим перевозки и/или сопровождение гуманитарных грузов и строительных материалов, следующих в Афганистан по транспортному коридору Европа – Кавказ - Азия «ТРАСЕКА»; С этой целью, в соответствии со статьей 11 Основного Соглашения поручить ПС МПК ТРАСЕКА согласовать со Сторонами и подготовить окончательный Протокол по соответствующему дополнению к Основному Соглашению для его дальнейшего подписания Сторонами.

1.3. Поддержать «Декларацию о сотрудничестве», принятую крупнейшими транспортно-экспедиторскими компаниями в г. Франкфурт, 12 апреля 2002 г. и инициативу Всемирной Продовольственной Программы ООН по организации пробных транспортировок гуманитарных грузов в Афганистан по транспортному коридору Европа-Кавказ-Азия «ТРАСЕКА». Обеспечить выполнение всех взятых Сторонами обязательств по созданию условий наибольшего благоприятствования для прохождения этих грузов.

1.4. Одобрить рекомендации рабочей группы МПК и ПС МПК ТРАСЕКА относительно Плана действий МПК ТРАСЕКА, направленный на реализацию решения МПК ТРАСЕКА о предоставлении странами-участницами ТРАСЕКА условий наибольшего благоприятствования транспортировке гуманитарной помощи и строительных материалов в Афганистан. Любезно просить Европейскую Комиссию рассмотреть возможность финансирования данного плана действий.

2. О необходимости введения "Визы ТРАСЕКА", принятия нового Технического Приложения к Основному Соглашению и мерах по упрощению таможенных процедур

Считать целесообразным введение на территориях Сторон системы "Виза ТРАСЕКА", предусматривающей использование унифицированных документов для транзитных грузов, следующих по транспортному коридору Европа – Кавказ - Азия "ТРАСЕКА", которые с одной стороны позволят идентифицировать грузы ТРАСЕКА, упростит административные, таможенные и пограничные процедуры, сократит сроки прохождения транзитных грузов и с другой стороны обеспечит сопровождающим данные грузы лицам, беспрепятственный и упрощенный доступ на территории Сторон. **С этой целью:**

2.1. Рекомендовать Сторонам Основного Соглашения принять новое Техническое Приложение к Основному многостороннему соглашению о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия "О процедурах при осуществлении международного таможенного транзита по транспортному коридору Европа – Кавказ - Азия "ТРАСЕКА" при перевозке грузов железнодорожным транспортом с применением накладной СМГС". (Приложение: Заключительный документ 2 IGC/FD 3); С этой целью, в соответствии со статьей 11 Основного Соглашения поручить ПС МПК ТРАСЕКА согласовать со Сторонами и подготовить окончательный Протокол по соответствующему дополнению к Основному Соглашению для его дальнейшего подписания Сторонами.

2.2. Рекомендовать Сторонам Основного Соглашения, во исполнении статьи 3 п. в) и статьи 8 п.6 пп. ж) Основного Соглашения внести дополнение в статью 4 "Обработка Документов" Технического Приложения к Основному Соглашению по таможенным процедурам и обработке документов пунктом 5 в следующей редакции:

« 5. Стороны не будут применять практику залоговых таможенных депозитов, банковских гарантий, страховых полисов финансового риска, гарантийного поручительства железнодорожных ведомств на грузы следующие в железнодорожном транзитном сообщении». С этой целью, в соответствии со статьей 11 Основного Соглашения поручить ПС МПК ТРАСЕКА согласовать со Сторонами и подготовить окончательный Протокол по соответствующему дополнению к Основному Соглашению для его дальнейшего подписания Сторонами.

3. «Кoeffициенты ТРАСЕКА» и меры по повышению конкурентоспособности

Принять к сведению успешное развитие инициативы Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА о введении "Кoeffициентов ТРАСЕКА" на железнодорожном и морском транспорте и результаты проводимой работы по совершенствованию координации тарифной политики, с целью повышения конкурентоспособности транспортного коридора Европа–Кавказ–Азия "ТРАСЕКА" в международных транзитных перевозках.

3.1. Рекомендовать Сторонам Основного Соглашения внести дополнение к Примечанию 2 Технического Приложения к Основному Соглашению по международному железнодорожному транспорту в следующей редакции:

«в) применять нулевую ставку налога на добавленную стоимость (НДС), за услуги на железнодорожном транспорте по обслуживанию перевозок в международных и транзитных железнодорожных сообщениях, включая услуги по транспортировке, экспедированию, погрузке, разгрузке и хранению»; С этой целью, в соответствии со статьей 11 Основного Соглашения поручить ПС МПК ТРАСЕКА согласовать со Сторонами и подготовить окончательный Протокол по соответствующему дополнению к Основному Соглашению для его дальнейшего подписания Сторонами.

3.2. Одобрить создание специальной Рабочей Группы по выработке координированной тарифной политики железных дорог, морских портов и судоходных компаний в транспортном коридоре Европа – Кавказ - Азия "ТРАСЕКА" и поручить ПС МПК ТРАСЕКА максимально содействовать в реализации поставленных перед Рабочей Группой задач.

4. О "Горячей линии ТРАСЕКА"

Утвердить созданную концепцию для проекта «Единой информационной системы ТРАСЕКА» с включением в нем специального раздела для поддержания и логистического обеспечения единой системы "Горячей линии ТРАСЕКА", предложенный Постоянным Секретариатом МПК ТРАСЕКА и

любезно просить Комиссию Европейского Союза изыскать средства для приоритетного финансирования данного проекта.

5. О развитии морского транспорта

Рассмотрев актуальные вопросы морского транспорта, относительно портовых сборов, тарифов на грузовые работы (ПРР), перевозку грузов, а также безопасности мореплавания и охраны окружающей среды, с целью повышения конкурентоспособности перевозок на морском транспорте в транспортном коридоре Европа – Кавказ - Азия "ТРАСЕКА" приняла **Решение о развитии морского транспорта.** (Приложение: 2 IGC/FD 4).

6. О рассмотрении дополнительно поступивших предложении по развитию автомобильных грузоперевозок по коридору ТРАСЕКА

Рекомендовать Сторонам Основного Соглашения рассмотреть предложения Турецкой Стороны по развитию автомобильных грузоперевозок по коридору ТРАСЕКА и поручить ПС МПК ТРАСЕКА выработать согласованный документ с целью его дальнейшего принятия МПК ТРАСЕКА.

7. Рабочая группа по юридическим вопросам в рамках МПК ТРАСЕКА

Одобрить предложения по созданию Рабочей группы по юридическим вопросам в рамках МПК ТРАСЕКА и поручить ей продолжить работу по завершению разработки Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА с целью их окончательного принятия на следующем заседании МПК ТРАСЕКА.

8. Генеральный секретарь МПК ТРАСЕКА

В соответствии со ст. 3. Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА члены МПК ТРАСЕКА избрали господина Абдурашида Тагирова Генеральным секретарем МПК ТРАСЕКА.

9. Исполнительный секретарь Постоянного Секретариата

МПК ТРАСЕКА приняла решение внести дополнение в Положении о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА и ввести должность Исполнительного секретаря Постоянного Секретариата, одновременно аннулировав должность заместителя Генерального секретаря.

Члены МПК ТРАСЕКА избрали господина Звиада Квачантирадзе Исполнительным секретарем Постоянного Секретариата сроком на три года.

МПК ТРАСЕКА в рабочем порядке определит круг полномочий и функции Исполнительного секретаря Постоянного Секретариата до окончательного принятия Положения о Постоянном Секретариате и Правил Процедур МПК ТРАСЕКА.

9. Очередная конференция (Ежегодное заседание) МПК ТРАСЕКА

В соответствии с Правилами Процедур МПК ТРАСЕКА, Вторая Конференция МПК ТРАСЕКА рекомендует созвать очередную конференцию (Ежегодное заседание) МПК ТРАСЕКА в г. Ереване, Республика Армения, в 2003 г.

10. Принятие Заключительного Коммюнике и Ташкентской Декларации

Принять Заключительное Коммюнике Второй Конференции МПК ТРАСЕКА (Приложение: 2 IGC / FD 5) и Ташкентскую Декларацию. (Приложение: 2 IGC / FD 6)

Настоящие Заключительные Резолюции приняты на основе консенсуса Сторон Основного Соглашения на Второй Конференции (Ежегодном заседании) Межправительственной комиссии "ТРАСЕКА" в г. Ташкент, 25 апреля 2002 г.

Приложение 8

От: г-на Камесвари Субраманиана
Error! Reference source not found.
Кому: "CLBTT" Error! Reference source not found.
Дата: 01/13/03 19:42:44
Тема: Вступление к Протоколу о Поправке к Киотской Конвенции

Уважаемый Вадим Турдзеладзе!

Благодарю Вас за e-mail/. Рады отметить, что 12 стран в рамках Программы ЕС ТАСИС ТРАСЕКА рассматривают вопрос Вступления к Протоколу о Поправке к Киотской Конвенции.

Протокол открыт только для Договаривающейся Стороны к Конвенции от 1974 года их перечисленных выше стран лишь Болгария и Турция могут вступить в Протокол о Поправке. Остальные страны могут стать Договаривающимися Сторонами к Конвенции, когда она вступит в силу при участии 40 из текущих 62 Договаривающихся Сторон.

В настоящее время мы располагаем 12 Договаривающимися Сторонами Протоколу. Мы осознаем, что еще одна сторона завершила процесс вступления и, в скором времени, наверное, задействует соответствующую процедуру вступления. Нам дали понять, что Европейский Союз и 15 его членов в течение года собираются присоединиться к протоколу. Другие страны Азии, Африки и Восточной Европы в настоящее время завершают подготовку законодательной основы возможного присоединения.

В свете сказанного предстоящее в ближайшее время вступление Болгарии и Турции к протоколу представляется позитивным фактором. После того, как конвенция вступит в силу, другие 10 стран также могут начать процедуру вступления.

Мы обращаемся к странам, не являющимся Договаривающимися Сторонами Конвенции 1974 года, с просьбой изучить пересмотренную конвенцию, предпринять необходимые шаги для приведения национальных законодательных актов, процедур и практики в соответствии с требуемыми критериями с тем, чтобы облегчить максимально быстрое присоединение к Конвенции.

Я надеюсь, что вопрос прояснился. Прошу Вас поддерживать со мной связь по любым возникающим у вас вопросам.

Благодарю Вас за веб-сайт. Он оказался очень полезным в плане ознакомления с инициативой, выдвигаемыми группой.

Искренне Ваш,

Камесвари Субраманиан

Уважаемый, Камесвари Субраманиан!

Как Вам известно, программа ЕС Tacis-TRACECA объединяет 12 стран (Азербайджан, Армения, Болгария, Грузия, Казахстан, Киргизстан, Молдова, Румыния, Таджикистан, Турция, Узбекистан, Украина), членов Основного Многостороннего Соглашения по Международным Перевозкам в целях развития Коридора Европа-Кавказ-Азия (1993).

В настоящее время указанные страны рассматривают возможность своего присоединения к Протоколу о Поправке (июнь, 1999) к Киотской Конвенции от 1974 года.

В свете сказанного и в развитие данной инициативы проект Tacis-TRACECA "Общая юридическая основа транзитных перевозок" просит Ваших санкций на выдвижение возможных рекомендаций. Если у вас возникнет необходимость получения дополнительных сведений о программе TRACECA, можете посетить веб-сайт **Error! Reference source not found.** либо непосредственно связаться с нами.

Благодарим Вас за содействие,

Вадим Турдзеладзе

Координатор проекта

Приложение 9

Национальному секретарю Азербайджана в МПК ТРАСЕКА
г-ну Акифу Мустафаеву,
Национальному секретарю Армении в МПК ТРАСЕКА
г-ну Гагику Григоряну,
Национальному секретарю Болгарии в МПК ТРАСЕКА
г-ну Любомилу Иванову,
Национальному секретарю Грузии в МПК ТРАСЕКА
г-ну Георгию Гогиашвили,
Национальному секретарю Казахстана в МПК ТРАСЕКА
г-ну Ержану Сулейменову,
Национальному секретарю Кыргызстана в МПК ТРАСЕКА
г-ну Сулейману Закирову,
Национальному секретарю Молдовы в МПК ТРАСЕКА
г-ну Вячеславу Телеману,
Национальному секретарю Румынии в МПК ТРАСЕКА
г-же Ане-Марие Попеску,
Национальному секретарю Таджикистана в МПК ТРАСЕКА
г-ну Солиху Муминову,
Национальному секретарю Турции в МПК ТРАСЕКА
г-ну Барышу Тозару,
Национальному секретарю Узбекистана в МПК ТРАСЕКА
г-ну Абдулле Хашимову,
Национальному секретарю Украина в МПК ТРАСЕКА
г-ну Юрию Тертышнику

Касательно: (1) Решений Второй Ежегодной Конференции МПК ТРАСЕКА, проведенной в Ташкенте, в апреле 2002 года и (2) Заседания Рабочей Группы Национальных секретарей и юридических экспертов, проведенного в Баку 23-24 января 2003 года

Уважаемые коллеги,

В соответствии с пунктом 7 Заключительных Резолюций Второй ежегодной Конференции МПК ТРАСЕКА, 23-24 января 2003 года в Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА, состоялось заседание Рабочей Группы Национальных Секретарей и экспертов по юридическим вопросам, с целью доработки Правил Процедур МПК ТРАСЕКА, Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА и предложения системы совместного финансирования работы Постоянного Секретариата и Национальных Секретарей МПК ТРАСЕКА для их последующего принятия на следующей Конференции МПК ТРАСЕКА.

В ходе Заседания Рабочей Группы присутствующим была представлена **Концепция Развития Торговли**, разработанная экспертами проектов «Гармонизация процедур пересечения границ», «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам» и «Общая юридическая база для транзитных перевозок». (Материалы Заседания Рабочей Группы были направлены представителям Сторон).

Как Вы знаете, планируется формирование Национальных Рабочих Групп для продолжения работы, начатой тремя вышеперечисленными проектами.

Предусматривается, что Национальный секретарь станет председателем соответствующей Национальной Рабочей Группы (НРГ).

Для работы Национальных Рабочих Групп, со стороны проектов «Гармонизация процедур пересечения границ», «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам», а также проектом «Общая юридическая база для транзитных перевозок» в контексте Концепции Развития Торговли предусмотрено техническое содействие (включая целевое финансирование).

Ввиду вышесказанного, ПК МПК ТРАСЕКА просит Вас приступить к выполнению следующих задач:

Первоочередные задачи

Просим сообщить информацию о реализации Заключительных Резолюций Второй ежегодной Конференции МПК ТРАСЕКА, проведенной в Ташкенте в апреле 2002 года, включая существующее положение дел по исполнению в Вашей стране следующих конкретных решений:

- a.** о бесплатной выдаче одно/двухразовых визовых разрешений на въезд представителям грузовладельцев, транспортно-экспедиторских агентств и организаций, осуществляющих перевозки гуманитарных грузов и строительных материалов, следующих в Афганистан через транспортный коридор Европа – Кавказ – Азия «ТРАСЕКА» (пункт 1.2. Заключительных Резолюций)
- b.** о применении СМГС при осуществлении международного таможенного транзита по транспортному коридору Европа – Кавказ – Азия «ТРАСЕКА» при перевозке грузов железнодорожным транспортом в соответствии с международными транзитными таможенными процедурами (пункт 2.1 Заключительных Резолюций)
- c.** о нулевой ставке НДС за услуги на железнодорожном транспорте по обслуживанию перевозок в международных и транзитных железнодорожных сообщениях (пункт 3.1 Заключительных Резолюций).

С соответствующими ведомствами (в первую очередь, Национальной Комиссией) организовать подбор кандидатов в члены Национальной Рабочей Группы (минимум в составе 3-х человек). Рекомендуется, чтобы каждый эксперт представлял юридический отдел Министерства Транспорта или соответствующего органа, Министерство юстиции, Министерство Иностранных Дел.

С целью содействия предстоящим переговорам также настоятельно рекомендуется, чтобы эксперты Министерств Иностранных Дел, присутствовавшие на Заседании Рабочей Группы Национальных секретарей и экспертов по юридическим вопросам в г. Баку 23-24 января 2003 года, были включены в состав Национальных Рабочих Групп.

Для достижения наилучшего сотрудничества будущих членов РГ с экспертами проекта, организующего работу НРГ, эксперты проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок» примут непосредственное участие в формировании НРГ.

Последующие задачи

- a.** Мониторинг существующего национального законодательства по транзитным перевозкам;
- b.** Выявление причин блокирующих выполнение решений Второй ежегодной Конференции МПК ТРАСЕКА с целью дальнейшего содействия их имплементации;
- c.** Выявление фактов нарушений ОМС и действующих международных конвенций;
- d.** Сбор и анализ двусторонних и региональных соглашений, относящихся к транзитным перевозкам;
- e.** Разработка рекомендаций для упрощения существующих правил по транзитным перевозкам;
- f.** Разработка рекомендаций для упрощения процедур пересечения границ;
- g.** Развитие законодательных инициатив для приведения национальных законодательств в соответствие с Международными Конвенциями, участниками которых являются Ваши страны;
- h.** Содействие приведению внутреннего законодательства в соответствие с положениями ОМС.

Вы будете своевременно информированы о визите в Ваши страны Руководителя Группы и экспертов проекта.

С уважением,

Абдурашид ТАГИРОВ
Генеральный Секретарь

Приложение 10

Приложение 1

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ КОМИССИЯ «ТРАСЕКА»
ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ И ЭКСПЕРТОВ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ
(РАБОЧАЯ ГРУППА)**

г. Баку, 23-24 января 2003 г.
Постоянный Секретариат МПК ТРАСЕКА

ПОВЕСТКА ДНЯ

22 ЯНВАРЯ, 2003

РЕГИСТРАЦИЯ 18:00 – 20:00

УЖИН 20:00

ДЕНЬ 1 – 23 ЯНВАРЯ, 2003

УТРЕННЯЯ СЕССИЯ 10:00 – 12:30

**СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ
И ЭКСПЕРТОВ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ**

10.00 – 10.10	Вступительная речь	Генеральный секретарь
10.10 – 10.20	Приветствие	Представитель КЕС
10.20 – 10.30	Принятие Повестки дня	Генеральный секретарь
10.30 – 10.50	Перерыв	
10.50 – 11.10	Презентация проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок»	Руководитель проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок»
11.10 – 11.20	Представление концепции развития торговли	Проекты «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам»*
11.20 – 11.40	Информация по текущим проектам ТРАСЕКА и разработка Плана действий ТРАСЕКА на 2002 – 2003 гг.	Руководитель проекта «Координационная группа ТРАСЕКА»
11.40 - 12.00	Представление новой версии Правил Процедур для МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате	Исполнительный секретарь

*Презентация будет проведена руководителем проекта «Гармонизация процедур пересечения границ»

ОБЕД 12:00 -14:30

ВЕЧЕРНЯЯ СЕССИЯ 14:30 -17:30 (ДВЕ ПАРАЛЛЕЛЬНЫЕ СЕССИИ)

I. ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ (2-ой этаж, конференц-зал)

Председатель: г-н Абдурашид ТАГИРОВ – Генеральный секретарь Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА

14.30 – 14.50	Презентация концепции развития торговли	Проекты «Гармонизация процедур пересечения границ» и «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам»*
14.50 –16.00	Роль Национальных Секретарей. Сообщения Сторон об исполнении Решений 2-й ежегодной конференции МПК	Генеральный секретарь Национальные секретари
16.00 - 16.20	Перерыв	
16.20 - 17.00	Продолжение сообщений Сторон	Национальные секретари
17.00 – 17.30	Предложения по будущему бизнес-плану МПК ТРАСЕКА	Генеральный секретарь
17.30	Завершение 1-го рабочего дня заседания	

*Презентация будет проведена руководителем проекта «Гармонизация процедур пересечения границ»

II. ЗАСЕДАНИЕ ЭКСПЕРТОВ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ (1-ый этаж, конференц-зал)

Председатель: Посол Звиад КВАЧАНТИРАДЗЕ – Исполнительный секретарь Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА

Основной Докладчик: Руководитель проекта “Общая юридическая база для транзитных перевозок”

14.30 - 14.40	Презентация проекта новой версии Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА	Исполнительный секретарь
14.40 - 16.00	Принятие рекомендаций для МПК по новым версиям Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретарите. (Постатейное принятие проекта документа).	Руководитель проекта “Общая юридическая база для транзитных перевозок”
16.00 - 16.20	Перерыв	
16.20 - 17.20	Продолжение предыдущего пункта	
17.20 –17.30	Определение задач Национальных Юридических Рабочих Групп и Юридических Рабочих Групп МПК и презентация их Плана действий	Руководитель проекта “Общая юридическая база для транзитных перевозок”

ДЕНЬ 2 –24 ЯНВАРЯ 2003

УТРЕННЯ СЕССИЯ 10:00 – 11:00

**СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ
И ЭКСПЕРТОВ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ**

10.00 –10.30	Презентация результатов заседания Национальных секретарей	Генеральный секретарь
10.30 - 11.00	Презентация результатов заседания экспертов по юридическим вопросам	Исполнительный секретарь
11.00 - 11.20	Перерыв	
11.20 - 12.00	Принятие Заключительных Рекомендаций Рабочей Группы Национальных секретарей и экспертов по юридическим вопросам	Генеральный секретарь
12.00 - 12.30	Другие вопросы и сообщения	
12.30	Закрытие Рабочей Группы	

ОБЕД - 13.00

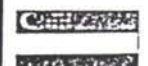
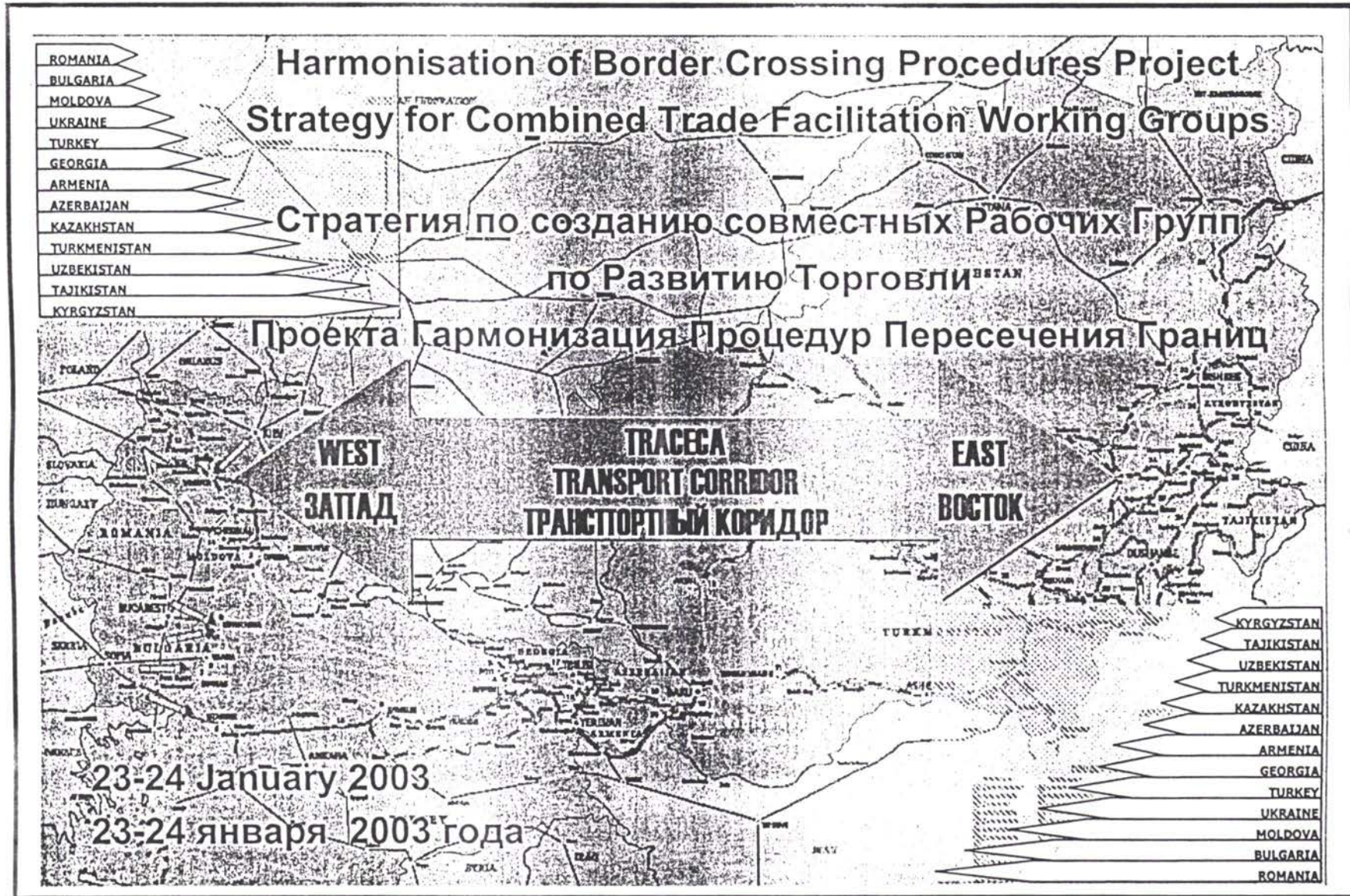
УЖИН - 20.00

Приложение 11



Harmonisation of Border Crossing Procedures Project Trade Facilitation Working Groups Concept

TRACECA



Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли



1. TRACECA IS A REGIONAL CONCEPT AND IT STRETCHES
FROM EUROPE TO CHINA.

TRACECA – ЭТО РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНЦЕПЦИЯ
ПРОТЯЖЕННОСТЬЮ ОТ ЕВРОПЫ ДО КИТАЯ

THIS REGIONAL CONCEPT WAS DECREED BY THE
PRESIDENTS OF THE 12 MEMBERS STATES AND THEIR TRUST
AND CONFIDENCE MUST BE MAINTAINED FOR THE FUTURE
SUCCESS OF TRACECA

ЭТА РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНЦЕПЦИЯ БЫЛА УСТАНОВЛЕНА
ПРЕЗИДЕНТАМИ 12 СТРАН-УЧАСТНИЦ, ВЕРА И
УБЕЖДЕННОСТЬ КОТОРЫХ ДОЛЖНА ПОДДЕРЖИВАТЬСЯ ВО
БЛАГО БУДУЩЕГО УСПЕХА КОРИДОРА TRACECA



Harmonisation of Border Crossing Procedures Project Trade Facilitation Working Groups Concept



2. WHO WILL CARRY TRACECA FORWARD?

КТО БУДЕТ СПОСОБСТВОВАТЬ ПРОДВИЖЕНИЮ КОРИДОРА TRACECA?

WHO WILL ENSURE THE FUTURE SUCCESS OF THE TRACECA TRANSPORT
CORRIDOR?

КЕМ БУДЕТ ОБЕСПЕЧЕН БУДУЩИЙ УСПЕХ ТРАНСПОРТНОГО КОРИДОРА
TRACECA?

"The future success of TRACECA, as a viable functioning Transport Corridor, will be greatly influenced by the establishment of professional TRACECA National Secretaries who understand the full meaning of Trade Facilitation and who have the authority to influence change at Government level"

HBCP Project Management – September 2002.

"На будущий успех TRACECA, в качестве жизнеспособного Транспортного Коридора, большое влияние окажут профессиональные Национальные Секретари TRACECA, которые будут полностью осознавать смысл Развития Торговли, а также будут иметь полномочия для проведения соответствующих изменений на Правительственном уровне"

Руководство проекта ГППГ – сентябрь 2002 года.

Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли



Harmonisation of Border Crossing Procedures Project Trade Facilitation Working Groups Concept



3. TRACECA NATIONAL SECRETARIES ARE THE VITAL ELEMENT TO THE FUTURE SUCCESS OF TRACECA AS A TRANSPORT AND TRADE FACILITATION CORRIDOR

НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЕКРЕТАРИ TRACECA ЯВЛЯЮТСЯ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫМИ ЭЛЕМЕНТАМИ БУДУЩЕГО УСПЕХА TRACECA В КАЧЕСТВЕ ТРАНСПОРТНОГО КОРИДОРА, СОДЕЙСТВУЮЩЕГО ТОРГОВЛЕ

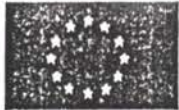
THE TRACECA NATIONAL SECRETARIES ARE CURRENTLY FUNDED BY THE EUROPEAN UNION BOTH FOR SALARY AND EXPENSES. THERE IS ALSO ADDITIONAL FUNDING FOR THE CREATION OF CUSTOMS WORKING GROUPS UNDER THE HBSP PROJECT

В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЕКРЕТАРИ TRACECA ФИНАНСИРУЮТСЯ СО СТОРОНЫ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА. ТАКЖЕ ИМЕЕТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЛЯ СОЗДАНИЯ ТАМОЖЕННЫХ РАБОЧИХ ГРУПП В РАМКАХ ПРОЕКТА ГППГ

THIS MEANS THAT THE NATIONAL SECRETARIES HAVE ADEQUATE RESOURCES TO CARRY OUT THEIR TASKS

ЭТО ОЗНАЧАЕТ, ЧТО НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЕКРЕТАРИ ИМЕЮТ В РАСПОРЯЖЕНИИ ДОСТАТОЧНО РЕСУРСОВ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПОСТАВЛЕННЫХ ПЕРЕД НИМИ ЗАДАЧ

Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли



4. THE WAY FORWARD FOR THE PROGRESSIVE EVOLVEMENT
OF TRACECA IS TO HAVE:

ДЛЯ ПРОГРЕССИВНОГО РАЗВИТИЯ КОРИДОРУ TRACECA
НЕОБХОДИМЫ:

- Active, Effective and Efficient National Secretaries
Активные, эффективно работающие и результативные
Национальные Секретари
- National Secretaries with an Awareness of Regional Trade
Национальные Секретари, осведомленные о Региональной
Торговле
- National Secretaries who have Authority from their Ministries
Национальные Секретари, обладающие полномочиями,
данными им Министерствами



5. The Future Success of TRACECA must have National Secretaries who will:

Для будущего успеха коридору TRACECA необходимы Национальные Секретари которые будут:

“Work Nationally but think Regionally”

**«Работать в масштабе страны, но
МЫСЛИТЬ в масштабе региона»**



6. There are three TRACECA Projects that were designed to strengthen the Institutional Capabilities of the IGC and the National Secretaries. They are:

Учреждение следующих трех проектов TRACECA было предназначено для усиления Институциональных Возможностей МПК и Национальных Секретарей:

- Harmonisation of Border Crossing Procedures
Гармонизация Процедур Пересечения Границ
- Unified Policy on Transit Fees and Tariffs
Единая Политика по Транзитным Расценкам и Тарифам
- Common Legal Basis for Transit Transportation
Общая Юридическая База для Транзитных Перевозок

Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли



7. The Three Projects will all develop topic-specific 'Working Groups' that will progressively but quickly evolve under unified '*Trade Facilitation Working Groups*' within each Member State and have the National Secretaries as Chairmen

Посредством всех этих проектов, в рамках каждой страны-участницы, будут разработаны специфические «Рабочие Группы», которые постепенно, но достаточно быстро эволюционируют в «Рабочие Группы по Развитию Торговли», во главе которых будут находиться Национальные Секретари



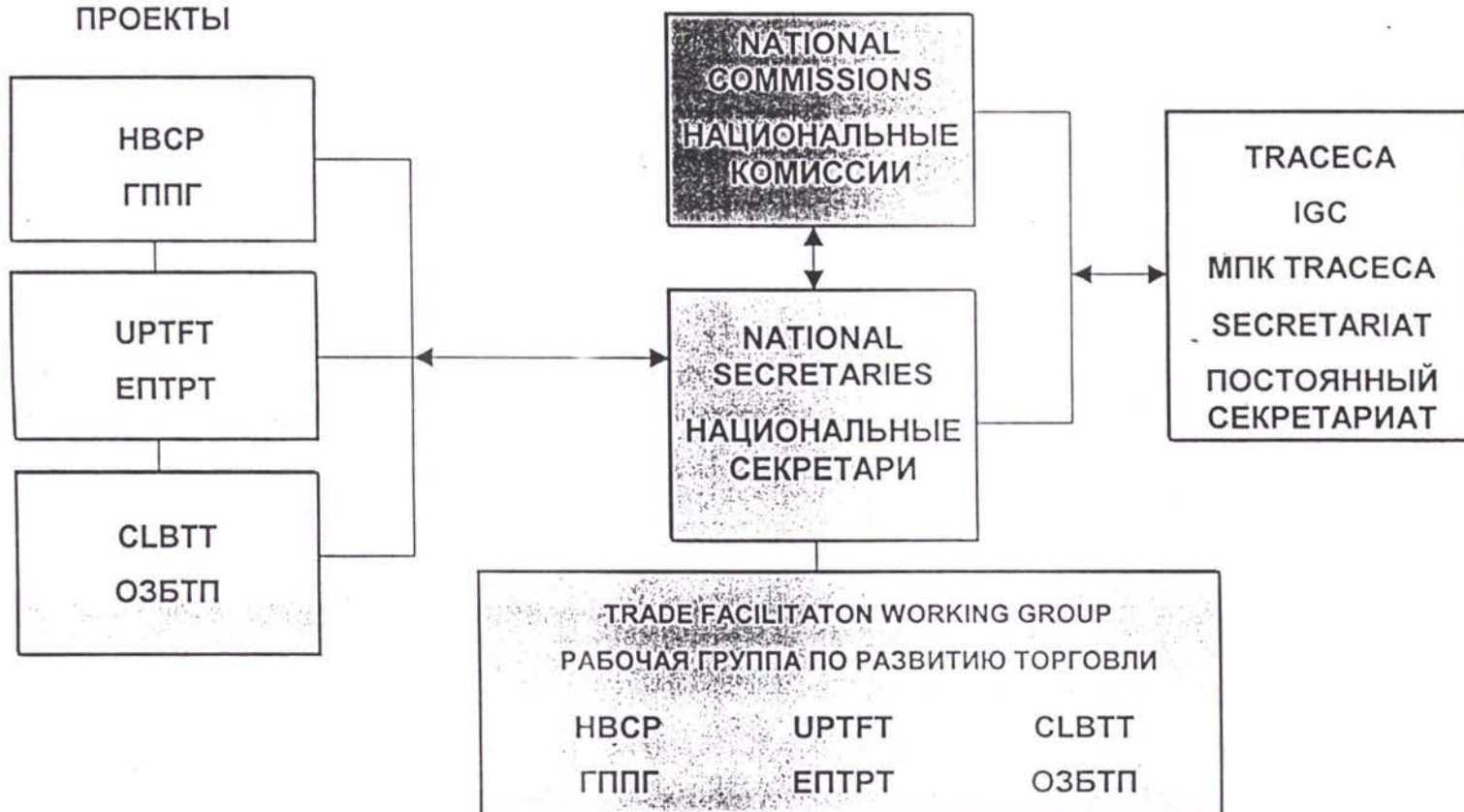
Harmonisation of Border Crossing Procedures Project Trade Facilitation Working Groups Concept



8. This evolvement, of the Trade Facilitation Working Groups, will be incorporated in the current structure of TRACECA

Развитие Рабочих Групп по Упрощению Торговых Операций будет отражено на текущей структуре TRACECA

PROJECTS
ПРОЕКТЫ



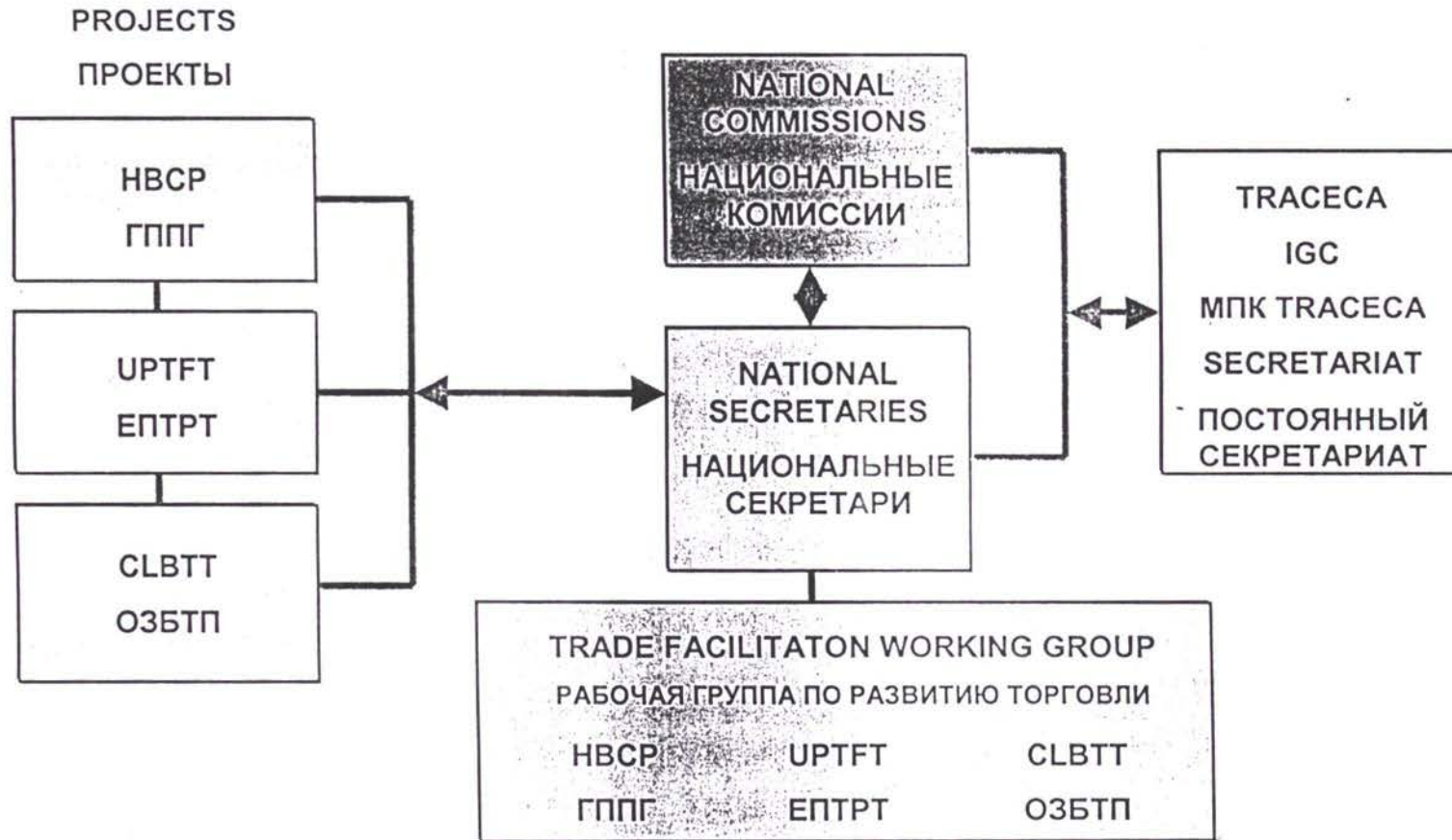
Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли



Harmonisation of Border Crossing Procedures Project Trade Facilitation Working Groups Concept

TRACECA

9. THERE MUST BE EXCELLENT COMMUNICATIONS BETWEEN ALL TRACECA ELEMENTS
НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ ТЕСНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ МЕЖДУ ВСЕМИ ЭЛЕМЕНТАМИ TRACECA



Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли

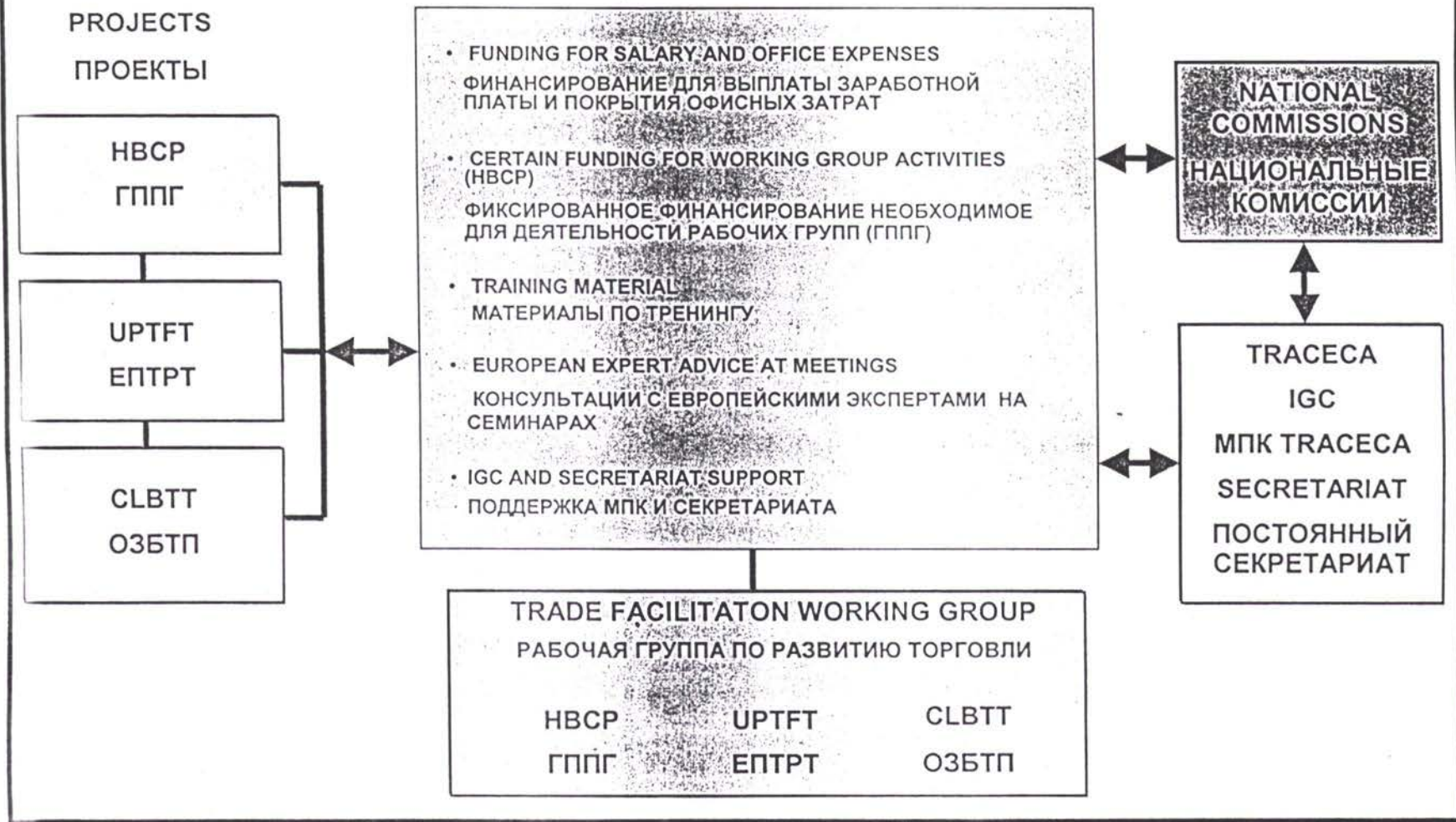


Harmonisation of Border Crossing Procedures Project Trade Facilitation Working Groups Concept

TRACECA

10. WHAT SUPPORT CAN THE NATIONAL SECRETARIES EXPECT?

КАКОГО РОДА ПОДДЕРЖКУ МОЖЕТ ОЖИДАТЬ НАЦИОНАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ?



Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли



11. WHAT CAN TRACECA EXPECT FROM NATIONAL SECRETARIES?

ЧТО МОЖЕТ ОЖИДАТЬ TRACECA ОТ НАЦИОНАЛЬНЫХ
СЕКРЕТАРЕЙ?

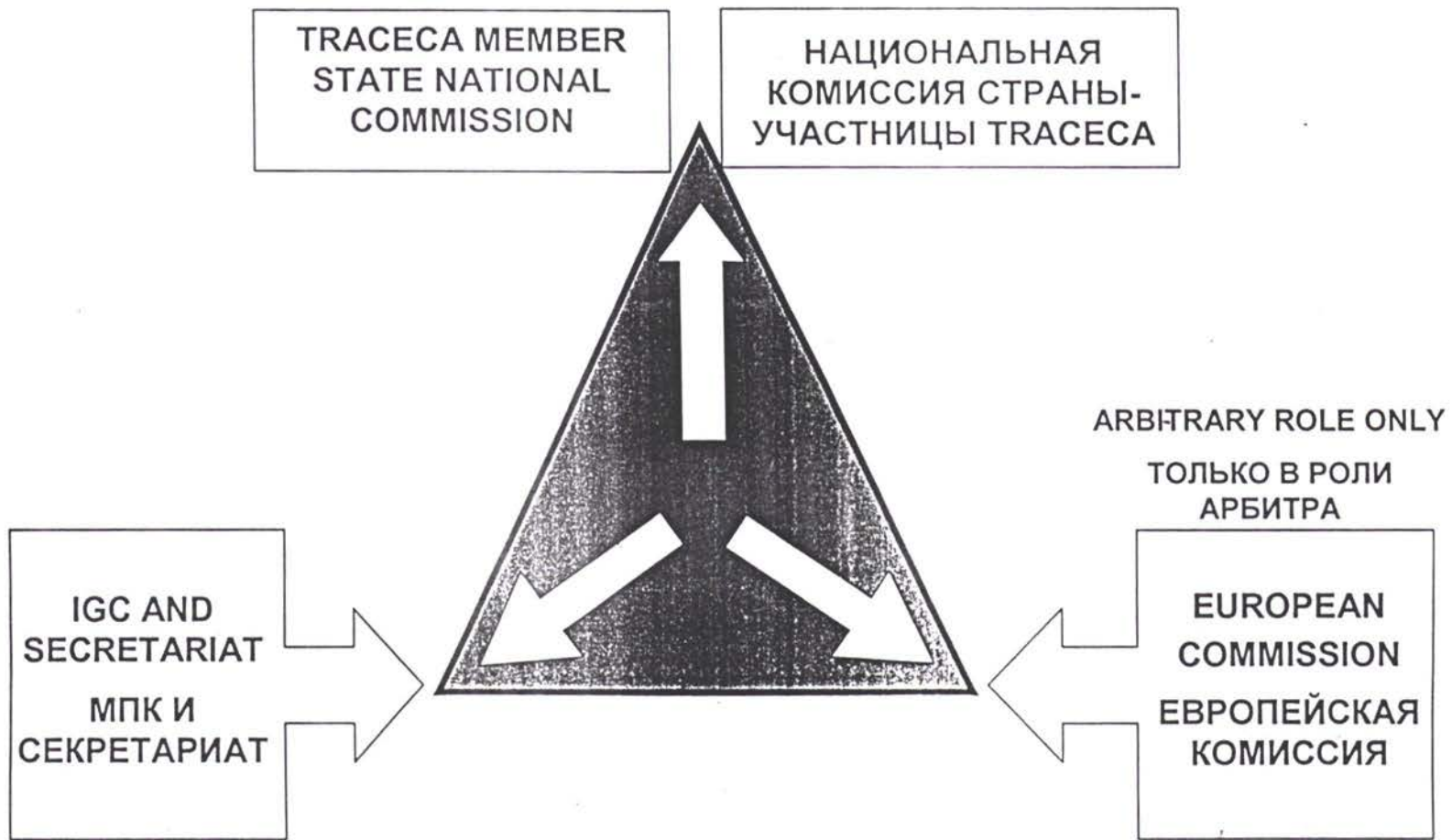
- THE CRITERION FOR NATIONAL SECRETARIES WAS DEFINED IN THE DECEMBER REPORT OF THE HBCP PROJECT AND CONCLUDED THAT PART OF THEIR OVERALL PROFESSIONALISM MUST INCLUDE AN AWARENESS OF TRADE FACILITATION.

В ДЕКАБРЬСКИЙ ОТЧЕТ ПРОЕКТА ГППГ БЫЛИ ВКЛЮЧЕНЫ КРИТЕРИИ ДЛЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ, А ТАКЖЕ ТО, ЧТО ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛИЗМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ ДОЛЖНО ВКЛЮЧАТЬ В СЕБЯ ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ О ДЕЙСТВИЯХ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ.



12. WHO SHOULD SELECT NATIONAL SECRETARIES?

КЕМ ДОЛЖНЫ ВЫБИРАТЬСЯ НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЕКРЕТАРИ?





**13. THE FUTURE OF TRACECA IS PRIMARILY IN THE HANDS
OF THE NATIONAL SECRETARIES**

**БУДУЩЕЕ TRACECA ГЛАВНЫМ ОБРАЗОМ НАХОДИТСЯ В
РУКАХ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ**

**THEY MUST CONTINUE THIS WORK WITH A POSITIVE
APPROACH AND NOT THINK 'HOW IT CANNOT BE DONE' BUT
THAT 'IT CAN BE DONE'**

**ИМИ ДОЛЖНА БЫТЬ ПРОДОЛЖЕНА РАБОТА В
ПОЗИТИВНОМ РУСЛЕ И ВМЕСТО ТОГО, ЧТОБЫ ДУМАТЬ,
«ЧТО ЭТО НЕВОЗМОЖНО СДЕЛАТЬ», ДУМАТЬ «ЧТО ЭТО
ВОЗМОЖНО СДЕЛАТЬ»**



Harmonisation of Border Crossing Procedures Project
Trade Facilitation Working Groups Concept

TRACECA

TRACECA 1993-2003

THIS YEAR TRACECA CELEBRATES TEN YEARS
OF PROGRESS AND DEVELOPMENT

В ЭТОМ ГОДУ РАЗВИТИЮ И ПРОДВИЖЕНИЮ
КОРИДОРА TRACECA
ИСПОЛНЯЕТСЯ ДЕСЯТЬ ЛЕТ

Проект Гармонизации Процедур Пересечения Границ
Концепция Рабочих Групп по Развитию Торговли

СОДЕРЖАНИЕ

1.0

- 1.1 Введение
- 1.2 МПК и Национальные Секретари
- 1.3 Рабочие Группы
- 1.4 ТЗ Рабочих Групп

2.0

Перечень Таблиц

- 2.1 Тренинг материалы по компетентности
- 2.2 Индикативная Таблица о Ходу Работы ТРГ

1.1 Введение

По мере продвижения Проекта стала очевидной важность присутствия МПК и Национальных Секретарей в структуре TRACECA и их влияние на настоящие, и будущие процессы по Облегчению Торговых Операций.

Также было обнаружено, что во многих случаях, таких как вовлечение Национальных Секретарей в другие задачи, или не оказание им полноценной поддержки со стороны их министерств и правительств, имеет место так называемый «конфликт интересов» Национальных Секретарей, который отнимает значительную часть времени и ресурсов. В будущем предполагается увеличение влияния Национальных Секретарей посредством расширения их полномочий.

1.2 МПК и Национальные Секретари.

Было предусмотрено, что три текущих Проекта по Гармонизации Границ, Транзитным Пошлинам и Тарифам, а также по Единой Законодательной Базе будут представлять собой фундаментальную платформу, при поддержке которой будут проводиться регулярные заседания Национальных Рабочих Групп. Таможенные Рабочие Группы, действующие в настоящее время при содействии Проекта по Гармонизации Границ, будут развиваться в тройном направлении для дальнейшего Содействия Торговым Операциям под председательством Национального Секретаря.

Является обязательным, чтобы данная «эволюционная» роль Национальных Секретарей была бы тесно скооперирована с деятельностью Генерального Секретаря и МПК для обеспечения эффективной и хорошо скоординированной деятельности в регионе.

Важно, чтобы Национальные Секретари имели достаточно полномочий, финансирования, ресурсов, и поддержки со стороны Национальных Комиссий на осуществление своих функций наиболее эффективным образом.

Без наличия такого рода поддержки Национальные Секретари будут лишены возможности продвигать рекомендации трех Проектов, Координационной Группы или других соответствующих органов.

Критерии Национальных Секретарей были опубликованы в Первом Отчете о Ходе Проекта и ввиду их важности приведены ниже:

Необходимо обеспечить такие условия, чтобы Национальный Секретарь имел достаточные полномочия, а что еще важнее, облегченный выход к высшим должностным лицам Правительств и таким образом обеспечил принятие рекомендаций к сведению и исполнению.

Должность Национального Секретаря должны занимать лица, являющиеся специалистами в области транспорта, иметь отличные навыки руководителя, работы с компьютером, быть серьезно заинтересованным в продвижении целей TRACECA применительно к своим странам, а также других стран – членов организации.

Между МПК и Национальными Секретарями должна поддерживаться двусторонняя информационная связь. Если речь идет о Таможенных Рабочих Группах, необходимо обеспечить передачу сведений, содержащихся в Протоколе Встречи, МПК, относящихся к Гармонизации Границ. В частности, сведений, относящихся к TRACECA в целом, при условии, что эти сведения не носят деликатный характер.

Важно, чтобы структура Таможенных Рабочих Групп предусматривала полное представительство государственных и частных структур. Сочетание обоих факторов будет способствовать ускорению гармонизации границ, при этом важно, чтобы ТРГ не превращались в арену борьбы заинтересованных сторон. Однако всегда должно оставаться место для конструктивной критики, когда можно приводить примеры негативной практики Гармонизации Границ и Развития Торговли.

1.3 Рабочие Группы.

"На будущий успех TRACECA, в качестве жизнеспособного Транспортного Коридора, большое влияние окажут профессиональные Национальные Секретари TRACECA, которые будут полностью осознавать смысл Развития Торговли, а также будут иметь полномочия для проведения соответствующих изменений на Правительственном уровне"

HBCP Project Management – September 2002.

Приоритетной является деятельность Проекта по учреждению Рабочих Групп под председательством Национальных Секретарей, а также по ориентированию существующих Таможенных Рабочих Групп (ТРГ) в направлении Рабочих Групп по Содействию Торговле. В настоящее время функционируют три взаимосвязанных Проекта, которые были разработаны и рекомендованы в соответствии с достигнутым консенсусом стран-участниц TRACECA. Данные Проекты будут содействовать созданию реалистичной платформы, в свою очередь предназначенной для развития прочной институциональной структуры TRACECA в будущем. С этой целью мы намереваемся постепенно привлекать эти три проекта к участию в Рабочих Группах.

Это означает учреждение должности единого Председателя (НС) над тремя отдельными взаимосвязанными группами с возможностью перекрестного членства, но сфокусированных на различных темах:

- Гармонизации Границ
- Тарифах и Транзитных Пошлинах
- Общей Юридической Базе для Транзитных Перевозок.

Поскольку недавно стартовал Проект по Общей Юридической Базе для Транзитных Перевозок, который будет частично вовлечен в обзор Основного Многостороннего Соглашения, появилась возможность обращения ими для официальной замены названия «Таможенные Рабочие Группы» на «Рабочие Группы по Развитию Торговли». Стратегический смысл данной замены состоит в том, чтобы обеспечить создание платформы для дискуссий по Развитию Торговли после завершения

деятельности всех трех проектов. Параллельно с этим планируется увеличение институциональных возможностей МПК и Национальных Секретарей TRACECA.

Уже было объявлено о направлении предложенным Проектом по Тарифам на семинаре Автодорожной Рабочей Группы проведенном в Баку. Эта тема была также отражена в документах Таможенной Рабочей Группы. В настоящий момент Координационной Группой TRACECA готовятся для распространения 'Дискуссионного Документа по Проводимой Политике'.

Непрерывность является одним из самых важных факторов во всех трех проектах, и эта комбинированная стратегия может послужить катализатором продолжения деятельности Проекта в рамках Рабочих Групп.

Выдержки из Дискуссионного Документа по Проводимой Политике, предназначенные для первичной оценки.

Институциональный Механизм

(а) Следует заметить, что в настоящее время в рамках Институциональной Структуры TRACECA уже учрежден Институциональный Механизм. Данная структура состоит из МПК TRACECA, Национальных Комиссий Стран-Участниц и соответствующих Национальных Секретарей.

(б) Национальные Секретари, в каждой стране-участнице, являются Председателям Рабочих Групп по Содействию Торговле, которые в настоящее время носят название «Таможенные Рабочие Группы» (ТРГ) в соответствии с Основным Многосторонним Соглашением TRACECA (ОМС).

(в) Эти рабочие группы будут нести ответственность за дальнейшее продвижение работы проделанной тремя институциональными Проектами TRACECA, коими являются:

- Гармонизация Процедур Пересечения Границ
- Единая Политика Транзитных Расценок и Тарифов
- Общая Юридическая База для Транзитных Перевозок

(г) Изначально планируется консолидировать Модальные Рабочие Группы в МПК Баку, и сфокусироваться на общей базе и соглашениях, чтобы в дальнейшем обеспечить возможность для проведения различных дискуссий для продвижения на Национальном и Региональном уровнях.

(д) Каждая из Рабочих Групп по Содействию Торговле под Председательством Национального Секретаря TRACECA, будет проводить встречи с каждой из соответствующих групп заключенных в рамках секторов трех Проектов TRACECA.

(е) Таким образом, вся деятельность Рабочих Групп МПК Баку и Семинаров должны быть адресована Национальным Секретарям TRACECA соответствующих стран-участниц.

(ж) Кроме того, МПК и соответствующие Эксперты Проекта доступны для любых вопросов или рекомендаций, но данная процедура должна по возможности осуществляться через Национальных Секретарей.

1.4 Рабочие Группы - Техническое Задание (ТРГ-ТЗ)

ТЗ-ТРГ дорабатывается в настоящее время таким образом, чтобы обеспечить набор руководящих принципов для формулирования и выполнения функций, расширенных действий и обязательств при эволюции ТРГ в РГРТ. Обновленные руководящие принципы будут разработаны в тесном сотрудничестве с МПК TRACECA и Экспертами Проекта. ТЗ-ТРГ будет завершена и представлена МПК для одобрения к концу января 2002 года.

ПЕРЕЧЕНЬ ТАБЛИЦ

- Тренинг материалы по компетентности
- Индикативная Таблица о Ходе Работы ТРГ

Национальные секретари TRACECA

Тренинг Материалы по компетентности

СОВРЕМЕННАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРАКТИКА ГАРМОНИЗАЦИИ ГРАНИЦ

Перечень:

Выпуск 1 – октябрь 2002 года

АНАЛИЗ ПРИМЕРОВ

- Латвийский Опыт
- Хорватия - Экспериментальный Проект

ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ

- Новая Экспортная Система (НЭС) Великобритании
- Будущее Европейской Таможенной Системы

Выпуск 2 – ноябрь 2002 года

ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ

- Информационные Технологии Таможни
- Развитие Торговли
- Международные Конвенции
- Таблица, указывающая статус Конвенций на Сентябрь 2002 года

Выпуск 3 – декабрь 2002 года

АНАЛИЗ ПРИМЕРОВ

- комплексное Администрирование Границ (КАГ)
- Взаимообмен сотрудниками

ДОКУМЕНТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА РАССМОТРЕНИЕ

- Доступные границы
- Всемирная Таможенная Организация (ВТО)
- Пересмотренная Киотская Конвенция – Часто Задаваемые Вопросы

Приложение 12

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА

ПРАВИЛО 1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

В соответствии с указанием Статьи 8 ОМС, данные Правила процедуры применяются ко всей деятельности Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА (МПК).

ПРАВИЛО 2 ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Сокращения и выражения, приводимые ниже, должны иметь эквивалентное значение при использовании их в других положениях и официальных документах, составленных или согласованных с МПК, включая Положение о ПС, но не ограничиваясь им. Во всех официальных текстах МПК, если не указано иначе, мужской род распространяется на слова и выражения как женского, так и мужского рода, а множественное число подразумевает единственное и наоборот.

«ОМС» означает Основное многостороннее соглашение о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия, подписанное 8 сентября 1998 г. в г. Баку, Азербайджанская Республика, с учетом вносимых в него изменений, действующих и последующих Технических приложений;

«СТОРОНЫ» означают государства-участники ОМС;

«МПК» означает Межправительственная Комиссия по транспортному коридору Европа – Кавказ - Азия «ТРАСЕКА»;

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩАЯ СТОРОНА» означает государство-участник, принявшее председательство в МПК на срок, равный одному году;

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬ» означает глава делегации Стороны, который принял председательство в МПК, либо любое иное высокопоставленное должностное лицо, назначенное на эту должность Правительством соответствующей Стороны;

«ПС» - означает Постоянный Секретариат МПК;

«РГ» – означает Рабочие Группы, созданные МПК по предложению ПС.

ПРАВИЛО 3 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 3.1 Создание МПК предусмотрено ОМС в целях регулирования вопросов, связанных с реализацией и применением положений ОМС.
- 3.2 МПК представляет собой Заседание представителей органов высшей государственной власти Сторон или их уполномоченных представителей. Представитель, один от каждой Стороны, назначается правительством Стороны, с полным правом принятия решений во исполнение целей ОМС.
- 3.3 Как исключение из правил, Стороны могут быть представлены другой Стороной. Однако ни одна Сторона не может представлять более [одной] другой Стороны.
- 3.4 Как исключение из правил, МПК, по предложению ПС, может также пригласить представителей организаций региональной экономической интеграции, включая Европейский Союз, а также представителей международных организаций, имеющих отношение к международному транспорту, для участия в Заседаниях МПК.
- 3.5 МПК не является юридическим лицом.
- 3.6 Создание ПС предусмотрено ОМС, который зарегистрирован в Баку, Азербайджанская Республика, в качестве органа с международной правосубъектностью, действующего на основании Положения и находится в распоряжении МПК для исполнения Решений и Рекомендации мпк.
- 3.7 Каждая из Сторон должна обеспечить соответствие законов, подзаконных актов и административных процедур, действующих в отношении международных перевозок, принятым на себя обязательствам в соответствии с ОМС.

ПРАВИЛО 4 ЗАДАЧИ

- 4.1. Задачей МПК является оказание содействия в реализации целей ОМС, применению его положений и наблюдения за их выполнением посредством ПС. Для их реализации она поручает ПС выполнение следующих задач, используя для этих целей РГ, каждая из которых специализируется в области международных автомобильных, железнодорожных перевозок, торгового судоходства, таможенных процедур и обработки документов, а также других видов международного транспорта согласно ОМС:
 - 4.1.1. выявлять проблемы, связанные с реализацией ОМС, и проводить исследования для нахождения решений, выносить предложения Сторонам о мерах, необходимых для достижения эффективной реализации положений ОМС;
 - 4.1.2. по просьбе Сторон, предоставлять помощь и консультировать по всем соответствующим проектам законов и подзаконных актов, разработанных в соответствии с ОМС для реализации решений и рекомендаций МПК;
 - 4.1.3. по просьбе Сторон предоставлять помощь и консультировать по вопросам инициатив, предпринимаемых в адрес соответствующих международных организаций;

* Количество стран в п. 3.3 подлежит дальнейшему обсуждению

** Пункт 3.6. подлежит дальнейшему обсуждению, поскольку еще не согласовано Положение о ПС.

- 4.1.4. развивать принципы примирения, посредничества и арбитража как методов урегулирования споров, возникающих из содержания международных экономических отношений, в соответствии со статьей 12 ОМС.
- 4.1.5. развивать и координировать действия Национальных Рабочих Групп по развитию торговли, которые были сформированы Национальными Комиссиями в каждой из Сторон.
- 4.2. предлагать, изучать и утверждать проекты в рамках ОМС.
- 4.3. представлять ежегодный отчет по оценке проведенной работы в связи с реализацией положений ОМС, а также по дальнейшим необходимым мероприятиям.

ПРАВИЛО 5

БЮДЖЕТ

Ежегодный бюджет ПС, его Постоянных Представительств и Рабочих Групп в рамках ОМС, предлагается ПС, утверждается правительствами Сторон и управляется ПС.

ПРАВИЛО 6

ЗАСЕДАНИЯ

- 6.1 В соответствии со статьей 8 ОМС, МПК регулярно проводит заседания, не реже одного раза в год.
- 6.2 Председательство в МПК сменяется ежегодно, в порядке английского алфавита. Если Страна не готова принять Председательство, то оно переходит к следующей Стране, в том же алфавитном порядке.
- 6.3 Заседания ведет Председатель.
- 6.4 Во время Заседания обсуждается и утверждается проект повестки дня, подготовленный Постоянным Секретариатом. Постоянный Секретариат направляет Странам проект повестки дня, проекты документов и приглашения на Заседание по факсу или электронной почте, не позднее, чем за 40 дней до Заседания. На открытии Заседания в повестку может быть включен новый пункт на основе консенсуса.

ПРАВИЛО 7

РЕШЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ МПК

МПК вырабатывает обязательные для Сторон Решения и формулирует Рекомендации, предоставляемые Странам для принятия по вопросам, перечисленным в статьях 3 и 8 ОМС.

ПРАВИЛО 8 КОНСЕНСУС И КВОРУМ

- 8.1 Все решения МПК принимаются на основе консенсуса.
- 8.2 МПК не заседает, если не присутствует или не представлены две трети ее Сторон. Решения, принятые на заседаниях должным образом, являются обязательными для отсутствующих Сторон.

ПРАВИЛО 9 РАБОЧИЕ ГРУППЫ

- 9.1 По предложениям, выдвинутым ПС, МПК может создать РГ, которые будут работать над вопросами, связанными с международными автомобильными, железнодорожными перевозками, торговым судоходством, таможенными процедурами и обработкой документов, а так же по другим направлениям в соответствии с положениями ОМС.
- 9.2 РГ могут устанавливать собственные Правила процедур с помощью ПС, которые должны быть утверждены МПК. Они должны ежеквартально представлять отчеты в ПС о результатах проделанной ими работы.
- 9.3 РГ должны подготавливать предложения и проекты документов для рассмотрения МПК

ПРАВИЛО 10 ОФИЦИАЛЬНЫЕ ЯЗЫКИ

- 11.1 Английский и русский языки являются официальными и рабочими языками МПК, РГ и ПС.
- 11.2 Речи, произносимые на одном из этих двух языков, а также документы, представленные на нем, должны быть переведены на другой язык.

Приложение 13

ПОЛОЖЕНИЕ О ПОСТОЯННОМ СЕКРЕТАРИАТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА

- ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Стороны Основного многостороннего соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия, подписанного в Баку, Азербайджанская Республика, 8 сентября 1998 г., (здесь и далее называемого «ОМС»), при содействии Европейского Союза,
- ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что ОМС предусматривает создание Постоянного Секретариата, зарегистрированного в Баку, Азербайджанская Республика, как орган с международной правосубъектностью, для исполнения указаний МПК, а также принятие МПК Положения о Постоянном Секретариате в ходе Первой ежегодной Конференции МПК в Тбилиси 11 марта 2000 г., которое было дополнено в ходе Второй ежегодной конференции в Ташкенте 25 апреля 2002 г.,
- БУДУЧИ ИСПОЛНЕННЫМИ РЕШИМОСТИ наделить Постоянный Секретариат всеми полномочиями, необходимыми для исполнения всей практической и административной работы в связи с осуществлением своих задач в соответствии с ОМС,

_____ сентября 2003 г., в ходе Третьего ежегодного заседания МПК, Стороны пересмотрели Положение о Постоянном Секретариате и согласились принять его в следующей редакции:

РАЗДЕЛ I ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

СТАТЬЯ 1

Определения

1.1. Для целей настоящего Положения:

“ОМС” - означает Основное многостороннее соглашение о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия, подписанное 8 сентября 1998 г. в г. Баку, Азербайджанская Республика;

“СТОРОНЫ” - означают государства-участники ОМС;

“АССОЦИИРОВАННЫЙ ЧЛЕН” означает организацию региональной экономической интеграции, которая может присоединиться к ОМС в качестве ассоциированного члена;

“МПК” - означает Межправительственная Комиссия по транспортному коридору Европа – Кавказ - Азия «ТРАСЕКА»;

“ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩАЯ СТОРОНА” – означает Сторону, принявшую председательство в МПК на срок, равный одному году;

“ПРЕДСЕДАТЕЛЬ” – означает глава делегации Стороны, который(ая) принял(а) председательство в МПК, либо любое иное высокое должностное лицо, назначенное на эту должность правительством соответствующей Стороны;

“ПС” - означает Постоянный Секретариат МПК;

“РГ” – означает Рабочие Группы, созданные МПК по предложению ПС;

“ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ” – означает Генеральный Секретарь ПС;

“ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ” – означает Исполнительный Секретарь ПС;

«ПОСТОЯННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ПС» – означает постоянные представительства ПС, функционирующие в каждой из Сторон;

“НАЦИОНАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ” – означает глава Постоянного Представительства ПС в стране каждой из Сторон;

“ШТАТНЫЕ СОТРУДНИКИ” и/или “ЭКСПЕРТЫ” означает лица, занимающие должности в ПС на условиях срочных контрактов или другие должности в ПС.

1.2 Сокращения и выражения, приводимые ниже, должны иметь эквивалентное значение при использовании их в других положениях и официальных документах, составленных или согласованных с МПК, включая Положение о ПС, но не ограничиваясь им. Во всех официальных текстах МПК, если не указано иначе, мужской род распространяется на слова и выражения как женского, так и мужского рода, а множественное число подразумевает единственное и наоборот.

СТАТЬЯ 2

Цели

Целью ПС является осуществление всех практических и административных функций по запросу МПК, и всех Решений и Рекомендаций МПК в соответствии с Правилами процедуры МПК.

2.1 В частности, перед ПС ставятся следующие задачи, для реализации которых он организывает Рабочие Группы учрежденные по международному автомобильному транспорту, международному железнодорожному транспорту, международному торговому

¹ Определение «Национальный секретарь» будет завершено параллельно с согласованием Положения о ПС

судоходству и таможенным процедурам и обработки документов, а так же по другим направлениям в области международного транспорта в соответствии с положениями ОМС:

- 2.1.1 выявлять проблемы, связанные с реализацией ОМС, и проводить исследования для нахождения решения; вносить предложения в правительства Сторон о мерах, необходимых для достижения эффективной реализации ОМС;
- 2.1.2 по просьбе Сторон, предоставлять помощь и консультировать по всем соответствующим проектам законов и подзаконных актов, разработанных в соответствии с положениями ОМС для реализации решений и рекомендаций МПК, по вопросам, регулируемым ОМС;
- 2.1.3 по просьбе Сторон предоставлять помощь и консультировать по вопросам инициатив, предпринимаемых в отношениях с соответствующими международными организациями.
- 2.1.4 развивать и координировать действия Национальных Рабочих Групп по развитию торговли, которые были созданы Национальными Комиссиями в каждой из Сторон.
- 2.2 ПС наделяется следующими функциями:
 - a) организация заседаний МПК и ее рабочих групп, созданных в рамках ОМС, с обеспечением по требованию административной и технической поддержки;
 - b) участие в других встречах, имеющих отношение к деятельности ПС;
 - c) подготовка и распространение проектов документов МПК, предоставляемых Сторонами;
 - d) ведение переписки, связанной с деятельностью Постоянного Секретариата;
 - e) ведение архива и документации МПК;
 - f) изучение проблем, подведомственных МПК, а также составление рекомендаций и решений по ним;
 - g) обработка информационного потока и предоставление информации, касающейся МПК, когда это потребуются, Сторонам и третьим лицам;
 - h) выдвижение соответствующих предложений на обсуждение МПК для внесения любых поправок и изменений в ОМС, а также принятие новых технических приложений к ОМС;
 - i) выполнение работ внутреннего характера, таких как:
 - разработка ежегодного плана действий;
 - координирование с РГ/Национальными комиссиями;
 - j) Подготовка отчета о деятельности Постоянного Секретариата для представления в МПК;
 - k) управление бюджетом МПК, что подразумевает:
 - Подготовку ежегодного отчета,
 - Обеспечение выполнения принятого бюджета,
 - l) мониторинг и поддержка развития деятельности, связанной с разработкой и реализацией проектов и программ, представляющих интерес;
 - m) проведение консультаций со Сторонами, Ассоциированными членами, органами и РГ;
 - n) поддержание диалога с международными организациями и третьими странами, руководствуясь мандатом, выданным МПК;
 - o) прием на работу штатных сотрудников и наем консультантов и экспертов;
 - p) другие функции и задачи по согласованию с МПК.

СТАТЬЯ 3

Управление

3.1. Управление ПС осуществляют Генеральный секретарь, который является главным должностным лицом в ПС, и Исполнительный секретарь, который руководит ежедневной административной работой в ПС.

3.2. Генеральный секретарь и Исполнительный секретарь исполняют свои обязанности в соответствии со статьей 9 ОМС, настоящим Положением и Правилами процедур МПК, а также Решениями и Рекомендациями, принятыми МПК.

3.3. Генеральный секретарь избирается МПК на основе консенсуса, из числа кандидатов, предложенных вновь избранной председательствующей Стороной, на срок своего председательства. Выборы проводятся в ходе проведения ежегодного заседания МПК. Если считается целесообразным или необходимым, срок полномочий Генерального секретаря может быть продлен, но только до второго ежегодного заседания МПК, следующего за его избранием. Генеральный секретарь может быть отстранен от должности Решением МПК.

3.4. Исполнительный секретарь избирается МПК на основе консенсуса, из числа кандидатов любой Стороны, на срок продолжительностью в три года. Выборы проводятся во время ежегодного заседания МПК. Исполнительный секретарь может быть повторно избран на эту должность не более одного раза. Исполнительный секретарь может быть отстранен от должности Решением МПК.

3.4.1 Генеральный секретарь и Исполнительный секретарь должны быть гражданами любой Стороны.

3.5. Генеральный секретарь:

- управляет выполнением задач ПС, в соответствии со статьей 2 настоящего Положения;
- координирует деятельность Национальных секретарей в рамках ОМС и предпринимает меры по реализации всех решений, принятых МПК;
- представляет и разрабатывает инициативы Председательствующей Стороны при поддержке ПС;
- изучает задачи и обеспечивает практическую реализацию решений и резолюций по вопросам, поставленным МПК перед Постоянным Секретариатом;
- содействует развитию и углублению и расширению сотрудничества между Сторонами в рамках ОМС;
- поддерживает отношения между Депозитарием ОМС и другими международными организациями;
- выступает от имени ПС, представляет ПС перед третьими лицами.
- может председательствовать на встречах РГ.

3.6. Исполнительный секретарь:

- руководит ежедневной административной работой ПС;
- обеспечивает внутри ПС организацию всех заседаний и встреч, проводимых в рамках ОМС, включая заседания МПК и ее РГ, в обеспечение поддержки и качественной подготовки к выше указанным мероприятиям;
- организует подготовку и распространение среди Сторон информационных материалов, издаваемых ПС;

- совместно с экспертами проводит проверку проектов для представления Генеральному секретарю и в последующем в МПК;
- осуществляет наблюдение за работой по обновлению веб-сайта, формированию и обновлению технической библиотеки в ПС;
- обеспечивает обмен соответствующей информацией с Депозитарием ОМС и международными организациями;
- подготавливает проект основного бюджета ПС;
- в отсутствие Генерального секретаря в стране нахождения офиса ПС и в других случаях по согласованию с Генеральным секретарем или МПК, представляет ПС;
- может председательствовать на встречах РГ по согласованию с Генеральным секретарем.

3.7. Ведение частного бизнеса, а также пребывание в какой-либо официальной должности не совместимо с замещением должностей Генерального секретаря и Исполнительного секретаря.

3.8. Ни Генеральный секретарь, ни Исполнительный секретарь не должны вмешиваться в политические отношения Сторон. Ни одна из Сторон не должна оказывать влияние на них при исполнении ими своих функций.

3.9. В целях исполнения своих функций, Генеральный секретарь и Исполнительный секретарь могут потребовать содействия и совместным решением назначить экспертов для оказания такого содействия.

* * *

Приложение 14

**ПРОТОКОЛ ЗАСЕДАНИЯ
НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ ТРАСЕКА
И ЮРИДИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ
(Рабочие Группы)**

Баку/Азербайджанская Республика
23-24 января 2003

СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ И ЮРИСТОВ

Приветственная речь

Г-на Абдурашида Тагирова – Генерального Секретаря Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА

Приветственная речь

Д-ра Меркуриоса Карафотиаса – Чрезвычайного и Полномочного Посла Греческой Республики в Азербайджанской Республике

Участники

Национальные Секретари и юридические эксперты Армении, Азербайджана, Болгарии, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Турции и Украины. Румынию представлял Консул Посольства Румынии в Азербайджанской Республике, Узбекистан представлял Г-н Куанышбек Уразбаев, Первый Секретарь Посольства Узбекистана в Азербайджанской Республике. Полный список прилагается (см. Приложение 2).

Председествовал:

Г-н Абдурашид Тагиров – Генеральный Секретарь ПС МПК

ТРАСЕКА

Сопредседествовал:

Посол Звиад Кватчантирадзе – Исполнительный Секретарь ПС МПК

ТРАСЕКА

Председатель: Утверждение предложенной Повестки дня (см. Приложение 1)

ТОР 1: РЕГИОНАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ

Г-н Рейнджер – Информация по реализации проектов ТРАСЕКА «Гармонизация процедур по пересечению границ» и «Единая политика по транзитным пошлинам и тарифам» в странах-участницах.

Презентация Power Point Концепции Развития Торговли. Создание «Рабочих Групп Развития Торговли» в каждой из стран-участниц, Председателями которых будут Национальные Секретари (презентация прилагается).

Г-н Ламнидис – Руководитель проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок». Приветственное обращение к участникам. Презентация проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок».

Г-н Турдзеладзе – Презентация Power Point проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок». Информация о предстоящей работе в рамках проекта: распределение по срокам, место реализации, организационная структура, основные цели и задачи (презентация прилагается).

Г-н Грай – Приветствовал участников. Представил брошюры ТРАСЕКА. Все комментарии были одобрены. Информация о текущих проектах ТРАСЕКА (список проектов прилагается).
TRACECA brochures.

Г-н Кватчантирадзе – Презентация новых версий «Правил процедуры МПК» и «Положение Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА», доработанные Постоянным Секретариатом в сотрудничестве с экспертами проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок», на основании Основного Соглашения. Все комментарии Национальных Секретарей, представленные на рассмотрение до предельного срока (15 января 2003), были рассмотрены. Комментарии от Казахстана и Армении были получены в день проведения заседания и рассмотрены не были.

Данные документы должны быть рассмотрены в первую очередь на заседании юридических экспертов, под председательством Исполнительного Секретаря и представлены Национальным Секретарям.

Ожидаемые результаты: принятие данных документов в первом чтении и ознакомление с окончательными версиями подлежит дальнейшему обсуждению на более высоком уровне.

ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ (второй этаж, Конференц-зал)

Председатель – Г-н Абдурашид Тагиров, Генеральный Секретарь Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА

ТОР 2: РОЛЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ; СООБЩЕНИЯ СТОРОН ПО РЕАЛИЗАЦИИ РЕШЕНИЙ ВТОРОГО ЕЖЕГОДНОГО ЗАСЕДАНИЯ МПК ТРАСЕКА (ТАШКЕНТ, 24-25 АПРЕЛЯ 2002)

РГ одобрили работу по реализации решений Второго Ежегодного Заседания МПК ТРАСЕКА (Ташкент, 24-25 апреля, 2002), проделанную Национальными Секретарями, а также отметили успехи проектов «Гармонизация процедур пересечения границ», «Единая политика по транзитным пошлинам и тарифам» и «Общая юридическая база для транзитных перевозок».

ТОР 3: ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПОСЛЕДУЮЩЕМУ БИЗНЕС-ПЛАНУ ТРАСЕКА

Г-н Тагиров: Презентация Предложений по системе совместного финансирования работы Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА, разработанных Постоянным Секретариатом и экспертами ЕК в соответствии с параграфом 3, Статьи 9 «Основного Многостороннего Соглашения». (Первый проект был разработан г-ном Романини и представлен на рассмотрение Национальным Секретарям на заседании Рабочей Группы в Варне, 21-22 марта, 2001).

Доля каждой Стороны вычислена в соответствии с ВНД (Валовой Национальный Доход) на человека, на основе данных Всемирного Банка. Минимальный взнос каждой Стороны - 4 %, максимальный - 15 %. Общий бюджет составляет 600 000 Euro и включает расходы Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА: штат, организацию трех Рабочих Групп, Ежегодные Заседания МПК ТРАСЕКА, покупка оборудования, реконструкция офиса в Баку; средства на офисные расходы и заработная плата Национальным Секретарям (см. Приложение 3).

Армения: Полностью поддержала предложение.

Азербайджан: Полностью поддержал предложение.

Болгария: Не поддержала предложение. Предложила, чтобы взнос каждой Стороны подсчитывался на основании количества и бюджета проектов, реализовывающихся в странах-участницах.

Грузия: Полностью поддержала предложение. Необходимо прояснить позиции Сторон с более высоким процентом взносов. (Турция, Болгария и Румыния).

Казахстан: Полностью поддержал предложение.

Кыргызстан: Было предложено отделить расходы Постоянного Секретариата от заработной платы и офисных расходов Национальных Секретарей. Окончательная версия должна включать сводную таблицу всех запланированных на определенный период расходов.

Молдова: Полностью поддержала предложение. Было предложено назвать документ «Проектом Предложений».

Румыния: В связи с отсутствием Национального Секретаря, Стороне был предоставлен трехдневный срок для выяснения ее позиции.

Таджикистан: Полностью поддержал предложение.

Турция: Поддержала предложение. Предложено проверить данные Всемирного Банка.

Украина: Было предложено включить предложение в Рекомендации и Решения РГ в следующем виде:

“РГ согласна с предложением по системе совместного финансирования работы Постоянного Секретариата и Национальных Секретарей и просит Председателя направить данное предложение Сторонам ОМС для дальнейшего рассмотрения и принятия».

Узбекистан: Полностью поддержала предложение.

Г-н Грай: Позиция Болгарии неприемлема. Предложил организовать делегацию в представителей Постоянного Секретариата в Софию, при содействии Национального Секретаря Болгарии, с целью обсуждения данного вопроса на высоком уровне.

Г-н Тагиров: Предложил Национальному Секретарю Болгарии принять Предложение с оговоркой :

Болгария: Отказалась принять Предложение.

Результаты обсуждения были включены в Рекомендации и Решения Рабочей Группы.

Г-н Спенхоф: Презентация предложения по созданию Рабочих Групп Развития Торговли (презентация прилагается).

ТОР 4 : ДРУГИЕ ВОПРОСЫ И СООБЩЕНИЯ

Г-н Грай:

Финансовые вопросы – Европейская Комиссия согласна финансировать Постоянный Секретариат и Национальных Секретарей до июня 2004 года.

Задачи Национальных Секретарей на последующий период: 1) определить участников Рабочих Групп Развития Торговли до конца февраля, 2) представить предложения по системе совместного финансирования ПС МПК ТРАСЕКА, 3) представлять Генеральному Секретарю ежемесячный отчет о работе Национальных Секретарей и Национальных Комиссий ТРАСЕКА.

Следующая Рабочая Группа Национальных Секретарей и Юридических Экспертов – должна быть организована до конца июня 2003 года (ожидаются предложения от Национальных Секретарей к этому сроку).

Третье Ежегодное Заседание в Ереване – приблизительно, в конце сентября, точная дата будет определена в феврале. Как обычно, первый день – Рабочая Группа Национальных Секретарей, второй и третий дни – Конференция.

Г-н Григорян: Предлагаемая дата – последняя неделя сентября 2003 года. Армения ждет подтверждения Европейской Комиссии для того, чтобы послать официальное приглашение делегатам. До сих пор нет ответа на письмо от г-на Манукяна, Министра Транспорта и Связи Армении, адресованное г-ну Даламангасу, Руководителю программы ТРАСЕКА.

Саммит ТРАСЕКА – до сих пор не принято решение (приблизительно, ноябрь – декабрь 2003). Точная дата должна быть определена в конце марта, после миссии «Тройка» на Южный Кавказ. Переговоры с Грузией.

Предстоящие события:

1) «Конференция Каспийского и Черного моря» в Стамбуле, Турция (26-28 февраля 2003 года);

Генеральный Секретарь и г-н Грай примут участие. Необходимо поддерживать тесную связь с Национальным Секретарем Турции;

2) Конференция «ТрансКаспиан» в Баку (май 2003) должна готовиться в тесном сотрудничестве с Национальным Секретарем Азербайджана;

3) Конференция по вопросам Транспорта в Одессе (11-13 июня 2003).

ТРАСЕКА примет участие и выступит с речью на всех этих Конференциях

Турция: предложено создание специальной Горячей Линии для Национальных Секретарей с целью поддержания постоянной связи и решения проблем.

Г-н Грай: нет проблем в связи с Национальными Секретарями, за исключением Таджикистана, который упустил возможность получить средства на оборудование. Обещал найти решение проблемы в рамках текущего проекта «Координационная Группа ТРАСЕКА». Координатор по Центральной Азии свяжется с Национальным Секретарем Таджикистана с целью обсуждения данного вопроса на следующей неделе.

ЗАСЕДАНИЕ ЮРИДИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ (первый этаж, Конференц-зал)

Председатель – Посол Звиад КВАТЧАНТИРАДЗЕ, Исполнительный Секретарь МПК ТРАСЕКА

ТОР 5 : ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ МПК ТРАСЕКА

Примечание: На заседании была рассмотрена версия проекта, разработанная Постоянным Секретариатом и экспертами проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок», которая была представлена Национальным Секретарям до начала Заседания и включала доработки и дополнения. Следовательно, «передача Постоянным Секретариатом» означает доработанные/отредактированные статьи, представленные на рассмотрение Национальным Секретарям.

Азербайджан: обратился к Председателю (г-н Кватчантирадзе, Исполнительному Секретарю Постоянного Секретариата) с требованием обосновать принятие новых Правил Процедур МПК ТРАСЕКА и Положения о Постоянном Секретариате.

Г-н Кватчантирадзе: представил две следующие причины: необходимость предоставления соответствующего положения Постоянному Секретариату, так что последний станет органом с международной правосубъектностью; а также необходимость предоставления юридической базы для участия стран в финансировании Постоянного Секретариата.

Украина: предложила исключить преамбулу из Правил Процедуры.

Г-н Ламнидис: преамбула включает очень важные заявления. Предлагается внести преамбулу в Рекомендации и Решения Рабочей Группы в качестве проекта Решений следующего Ежегодного Заседания МПК.

Определение «государства-участники» должно быть исправлено на «стороны» в тексте Правил Процедуры и Положения о Постоянном Секретариате.

Азербайджан: потребовал изменить название «Баку» на «Баки».

Отмечено Председателем с соответствующими поправками в Проектах.

Правило 1

Принято в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом.

Правило 2 Определения

Заново включен Параграф 1 в виде, предложенном Постоянным Секретариатом.

Параграф 2 принят в виде, предложенном Постоянным Секретариатом.

Определение «Ассоциированный Член» должно быть исключено, так как данное определение не упоминается в тексте Правил Процедуры.

Параграфы 5,6 приняты в виде, предложенном Постоянным Секретариатом.

Определение «участники МПК» должно быть исключено.

Параграфы 7,8 приняты в виде, предложенном Постоянным Секретариатом.

Определения ЮРГ и НРГ должны быть исключены.

Правило 3

Пункт 3.1 был принят в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом. Формулировка «Международное Соглашение» была заменена «ОМС».

Пункт 3.2. принят в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом.

В пункте 3.3 формулировка «...представлять более двух других Сторон» заменено на «представлять более (одной) другой Стороны». В скобках выделены вопросы, подлежащие дальнейшему рассмотрению.

Пункт 3.4. принят в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом.

Пункт 3.5. принят в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом.

Пункт 3.6 стал предметом оживленного обсуждения Сторонами.

Украина: МПК не является международной организацией и поэтому Постоянный Секретариат не может быть органом с международной правосубъектностью.

Азербайджан: в соответствии с ОМС и Соглашением о штаб-квартире: «Правительство подтверждает правосубъектность и юридическую силу Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА».

Украина: данное утверждение имеет значение в Азербайджане, однако не может быть применимым на международном уровне.

Армения: отмечена возможность признания Постоянного Секретариата в качестве международной организации, что потребует внесения дополнений в ОМС, поскольку данное соглашение не предоставляет юридических оснований для этого.

Украина: подобных препятствий в мандатах Украины не имеется. Однако, подписывая ОМС, Украинская сторона считала, что Постоянный Секретариат не должен быть ни международной организацией, ни органом с международной правосубъектностью.

Болгария: мандаты не препятствуют созданию юридической базы для учреждения международной организации или органа МПК с международной правосубъектностью. Болгарская сторона пояснила, что данное утверждение было устным замечанием Болгарской стороны в момент подписания ОМС.

Оставшиеся Стороны выразили готовность в предоставлении Постоянному Секретариату достаточных полномочий для получения статуса международной организации.

На основе консенсуса было принято решение сохранить пункт 3.6 в виде, предложенном Постоянным Секретариатом, в скобках.

Правило 4

Пункт 4.1.4 о развитии принципов примирения, посредничества и арбитража стал причиной оживленных споров Сторон. Украинская сторона заявила, что предоставление Постоянному Секретариату подобных прав противоречит деятельности последнего в рамках ОМС. Другие Стороны признали, что разработка данных методов проведения обсуждений выгодна для всех участвующих Сторон. Программный Спикер отметил, что данный вопрос будет доработан в ходе работы проекта путем создания специального Приложения к ОМС о развитии методов примирения, посредничества и арбитража, которые в результате будут представлены на рассмотрение Сторонам.

Данный пункт был принят Сторонами в виде, предложенном Постоянным Секретариатом, на основе консенсуса.

Правила 5 - 9 были приняты в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом, за исключением нескольких формулировок в контексте английской версии.

Правило 10

Предложение Украинской Стороны исключить Правило 10 о Постоянном Секретариате, поскольку данное Правило повторяет условия Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА.

Стороны согласились отменить Правило 10

Правило 11 «Официальные языки» будет **Правилom 10** вновь принятого документа.

Обсуждение текста Преамбулы, который был исключен из Правил Процедуры и включен в состав Проекта Решений МПК:

В Параграфе 2 формулировка «...вступило в силу для всех Сторон...» должна быть дополнена и читаться «...вступило в силу в отношении всех Сторон...»

Параграф 5 должен быть дополнен и читаться: «ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО ОМС также предусматривает создание Постоянного Секретариата, зарегистрированного в г.Баку, Азербайджанская Республика, как органа с международной правосубъектностью»

В Параграфе 6 формулировка «...Стороны применяют международные Конвенции, такие как...» должна быть дополнена и читаться: « Стороны рассматривают возможность применения или применяют международные Конвенции, такие как...».

ТОР 6: ПОЛОЖЕНИЕ О ПОСТОЯННОМ СЕКРЕТАРИАТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА

Относительно текста Преамбулы Сторонами было решено сохранить только параграфы 1, 5, 7 and 8 с комментариями представителей Азербайджанской Республики и Украины. В частности, Стороны пришли к соглашению о необходимости определения того, что ОМС было «подписано в Баку, Азербайджанская Республика» (также в статье 1 Определения) и Постоянный Секретариат был «зарегистрирован в Баку, Азербайджанская Республика, как орган с международной правосубъектностью».

Раздел 1

Статья 1 Определения

Определения «Участники МПК», «ЮРГ», «Национальные ЮРГ» должны быть исключены.

В определении «Постоянные представительства ПС» Сторонами было решено исключить слова «возглавляемые Национальным Секретарем»

Было решено поместить определение «Национальный Секретарь» в скобки и завершить параллельно с Положением о Постоянном Секретариате.

Другие Параграфы были приняты в варианте, предложенном Постоянным Секретариатом.

Добавить в статью следующий Пункт:

«1.2. Сокращения и выражения, приводимые ниже, должны иметь эквивалентное значение при использовании их в других положениях и официальных документах, составленных или согласованных с МПК, включая Положение о ПС, но не ограничиваясь им. Во всех официальных текстах МПК, если не указано иначе, мужской род распространяется на слова и выражения как женского, так и мужского рода, а множественное число подразумевает единственное и наоборот»

Статья 2 Цели

Пункт 2.1.4 Стороны нашли, что данный пункт противоречит положениям ОМС. Представители Республики Таджикистан обратились к Председателю с просьбой сохранить данный пункт.

Пункт 2.1.5 принят в следующем виде: «развивать и координировать действия Национальных Рабочих Групп по развитию торговли, которые были созданы Национальными Комиссиями в каждой из Сторон.»

Пункт 2.2

подпункт f) «решений» удалить

подпункт i) «Национальные Секретари» удалить

подпункт k) «МПК» удалить

подпункт m) формулировка «...связанные с МПК органы и неправительственные организации (NGOs), принимающие участие в работе МПК» заменить «РГ»

подпункт n) формулировку «и проведение консультаций с Председателем и/или Генеральным Секретарем» удалить

подпункт p) формулировку «Председатель» удалить

Статья 3 Управление

Пункт 3.2 формулировку «... Статья 9...» удалить

Пункт 3.3 формулировку «... Участников...» удалить

Пункт 3.3 формулировки «... Участников...» и «... на основе консенсуса» удалить

Сторонами было решено дополнить статью пунктом «3.4.1 Генеральный Секретарь и Исполнительный Секретарь должны быть гражданами любой Стороны».

Пункт 3.5 Генеральный Секретарь: было внесено несколько незначительных изменений в формулировках и структуре (перемещение предложения в конец пункта) и, дополнительно, формулировка «...при поддержке ПС» была вычеркнута и заменена формулировкой «Представляет и разрабатывает инициативы Председательствующей Стороны»

Пункт 3.6 Исполнительный Секретарь: было внесено несколько незначительных изменений в формулировках и структуре (перемещение предложения в конец пункта) и, дополнительно, формулировка «Обеспечивает постоянную связь и обмен соответствующей информацией с Депозитарием ОМС» заменена формулировкой «Обеспечивает обмен соответствующей информацией с Депозитарием ОМС».

Пункт 3.7 Формулировка «Ведение частного бизнеса в области транспорта» заменено формулировкой «Ведение частного бизнеса, а также пребывание в какой-либо официальной должности».

Пункт 3.9 Формулировка «Эксперты могут быть гражданами любой Стороны» должно быть удалено.

Стороны пришли к соглашению относительно остальной части Положения о Постоянном Секретариате Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА и формулировок, которые были взяты в скобки, в течение следующего Заседания Рабочей Группы юридических экспертов после двусторонних консультаций, которые будут проведены экспертами проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок» во всех странах ТРАСЕКА с соответствующими ведомствами.

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Г-н Тагиров : Презентация результатов Заседания Национальных Секретарей.

Г-н Кватчантирадзе : Презентация результатов Заседания юридических экспертов.

ТОР 7: ПРИНЯТИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ

Окончательная версия Рекомендаций и Решений Рабочей Группы Национальных Секретарей и юридических экспертов обсуждалась и была принята участниками заседания («Рекомендации и Решения» прилагаются).

Заккрытие Заседания Рабочей Группы.

Приложение 15

**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ КОМИССИЯ «ТРАСЕКА»
ЗАСЕДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЕКРЕТАРЕЙ И ЭКСПЕРТОВ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ
(РАБОЧАЯ ГРУППА)**

г. Баку, 23-24 января 2003 г.

РЕКОМЕНДАЦИИ И РЕШЕНИЯ

В работе заседания Национальных секретарей и экспертов по юридическим вопросам (Рабочей Группы) МПК ТРАСЕКА, состоявшегося в г. Баку 23-24 января 2003 г., присутствовали представители стран-участниц ОМС.

На заседании Участники РГ обсудили вопросы в соответствии с прилагаемой повесткой дня
(Приложение 1)

Список участников РГ прилагается.
(Приложение 2)

По итогам Заседания были вынесены следующие **рекомендации и решения**:

**1. Сообщения Сторон об исполнении Решений
2-й ежегодной конференции МПК**

Заслушав и обсудив информацию Генерального секретаря ПС МПК ТРАСЕКА г-на А. Тагирова и отчёты Национальных секретарей стран-участниц ОМС об исполнении Решений 2-й Ежегодной Конференции МПК ТРАСЕКА (г. Ташкент, 24-25 апреля 2002 г.), а также ходе реализации проектов ТРАСЕКА «Гармонизация процедур пересечения границ», «Единая политика по транзитным расценкам и тарифам» и «Общая юридическая база по транзитным перевозкам», Рабочая Группа признаёт важность работы, проделанной Постоянным Секретариатом МПК ТРАСЕКА и Национальными Комиссиями стран-участниц ОМС.

2. Предложения по будущему бизнес-плану МПК ТРАСЕКА

Для выполнения п. 3 Статьи 9 «Основного Многостороннего Соглашения по международному транспорту для развития коридора Европа-Кавказ-Азия», участники обсудили вопрос участия стран-участниц в системе совместного финансирования работы Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА и приняли следующие решения:

- Согласиться (за исключением Болгарской Стороны) с разработанным Постоянным Секретариатом и экспертами Европейской Комиссии проектом предложений по методологии системы совместного финансирования работы Постоянного Секретариата Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА (Приложение 3).

- Для выполнения п. 3 Статьи 9 ОМС, просить Председателя МПК ТРАСЕКА г-на Р. Юнусова поручить Генеральному секретарю ПС МПК ТРАСЕКА г-ну А. Тагирову направить в установленном порядке Сторонам ОМС разработанный проект методологии совместного финансирования работы Постоянного секретариата МПК ТРАСЕКА, для его рассмотрения и дальнейшего принятия Сторонами с учётом позиции Болгарской Стороны
- Просить Румынскую Сторону в трёхдневный срок представить свою позицию относительно проекта предложений по методологии совместного финансирования работы Постоянного Секретариата Межправительственной Комиссии ТРАСЕКА.

3. О проекте Правил Процедур МПК ТРАСЕКА

Рабочая Группа, в соответствии с повесткой дня заседания, обсудила проект Правил процедур МПК ТРАСЕКА, представленный Постоянным Секретариатом МПК ТРАСЕКА и по итогам обсуждения приняла решение рекомендовать МПК ТРАСЕКА, в ходе ее предстоящего заседания обсудить доработанный проект Правил процедур МПК ТРАСЕКА с целью их последующего принятия.

В связи с этим РГ рекомендует МПК рассмотреть и принять Решение в следующей редакции:

«Стороны Основного многостороннего соглашения о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия, (здесь и далее называемого «ОМС»), подписанного в г. Баку, Азербайджанская Республика, 8 сентября 1998 г., при содействии Европейского Союза,

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО:

- *ОМС вступило в силу в отношении всех Сторон,*
- *ОМС предусматривает создание Межправительственной Комиссии (здесь и далее называемой «МПК») для регулирования деятельности, связанной с выполнением и применением содержащихся в нем положений,*
- *Во исполнение положений ОМС, в ходе своей первой ежегодной Конференции в Тбилиси, Грузия, 11 марта 2000 г. МПК приняла собственные Правила процедуры,*
- *ОМС также предусматривает создание Постоянного Секретариата, зарегистрированного в г. Баку, Азербайджанская Республика, как органа с международной правосубъектностью,*
- *В соответствии с Техническим приложением по Таможенным процедурам и обработке документов к ОМС, Стороны рассматривают возможность применения или применяют международные Конвенции, такие как: а) Таможенная конвенция о международной перевозке грузов с применением книжки МДП (Конвенция МДП), 1975; б.) Международная конвенция о согласовании проведения контроля грузов на границах, 1982; с.) Таможенная конвенция по контейнерам, 1972, и, далее, рассматривают возможность [присоединения] к международным конвенциям, связанным с международными перевозками грузов и пассажиров, таким как: а) Киотская Конвенция, 1973 (Приложения А2, Е1, Е2, Е3) с последующими изменениями и б) Конвенция ООН о международных смешанных перевозках грузов, 1980, как следующего шага в направлении устранения юридических барьеров международных перевозок по транспортному коридору Европа – Кавказ – Азия.*

ПРИЗНАВАЯ

- значение примирения, посредничества и арбитража как методов урегулирования споров, возникающих из содержания международных экономических отношений, как предусмотрено положениями ОМС,
- значимость национальных Рабочих Групп по развитию торговли для оказания содействия МПК в развитии инициатив и выполнении задач, поставленных ОМС, на территориях каждой из Сторон.

ОСОЗНАВАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ

- рассмотрения возможности организации региональной схемы защиты и страхования инвестиций от некоммерческих рисков, а также создания специализированных трастовых фондов инвестиционного страхования.

----- 2003 г., в ходе третьего ежегодного заседания МПК ТРАСЕКА, Стороны пересмотрели Правила процедур и согласились принять их в согласованной редакции.»

(Согласованные Рабочей Группой «Правила процедур МПК ТРАСЕКА» - Приложение 4)

4. О проекте Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА

Рабочая Группа, в соответствии с повесткой дня заседания, обсудила проект Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА, представленный Постоянным Секретариатом МПК ТРАСЕКА. Рабочая Группа оценила работу, проделанную Постоянным Секретариатом и экспертами проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок».

Рабочая Группа достигла консенсуса и согласовала тексты Преамбулы и статей 1,2 и 3 проекта Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА. (Согласованные Рабочей Группой тексты Преамбулы и статей 1, 2 и 3 проекта «Положения о Постоянном Секретариате МПК ТРАСЕКА» – Приложение 5).

Кроме того, Рабочая Группа обратилась к Постоянному Секретариату с просьбой доработать остальные положения проекта Положения о Постоянном Секретариате, с тем, чтобы представить его Рабочей Группе на ее следующем заседании. В этой связи, Рабочая Группа просит экспертов проекта «Общая юридическая база для транзитных перевозок» оказать содействие Постоянному Секретариату в завершении доработки проекта Положения, и провести двусторонние консультации с соответствующими министерствами и ведомствами каждой из Сторон.

Данные Рекомендации и Решения были приняты представителями Сторон на основе консенсуса.

Абдурашид ТАГИРОВ
Генеральный секретарь ПС МПК ТРАСЕКА

Приложение 16

35. Конвенция о договоре международной перевозки пассажиров и багажа по внутренним водным путям (КППВ), 1976														
36. Протокол к КППВ, 1978														
<i>Облегчение пересечения границ</i>														
37. Конвенция о таможенных льготах туристам, 1954				+						+			+	
38. Таможенная конвенция о временном ввозе частных дорожных транспортных средств, 1954				+						+			+	
39. Конвенция МДП, 1959				+						+			+	
40. Конвенция МДП, 1975	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
41. Таможенная конвенция о временном ввозе частных летательных аппаратов и прогулочных судов, 1956														
42. Таможенная конвенция о временном ввозе дорожных транспортных средств для коммерческих целей, 1956	+			+						+				+
43. Конвенция об условиях ж/д перевозки пассажиров и багажа, 1952														
44. Конвенция об условиях ж/д перевозки грузов, 1952														
45. Конвенция о запасных частях для ремонта вагонов EUROPEAN, 1958														
46. Таможенная конвенция о контейнерах, 1956											+			
47. Таможенная конвенция о контейнерах, 1972				+	+						+			+
48. Конвенция о таможенном режиме для поддонов, 1960				+							+			
49. Конвенция о проведении контроля грузов на границе, 1982	+	+	+	+						+				+
50. Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок, 1994														+
<i>Перевозки опасных грузов и скоропортящихся пищевых продуктов</i>														
51. Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), 1957	+			+						+	+			+
52. Протокол к ДОПОГ, 1993				+							+			
53. Конвенция о гражданской ответственности за ущерб, причиненный при перевозках опасных грузов, 1989														
54. Соглашение о перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), 2000														
55. Соглашение о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов (СПС), 1970	+			+	+	+					+			+

+ - подписание, ратификация, присоединение;

П – подписано, но не ратифицировано.

Фотографии

Рабочая Группа Национальных Секретарей и Юристов в Баку
23-24 января 2003 года

